

HMX-R10SP  
HMX-R10BP

Цифровая камера для  
записи видео высокой  
четкости

## руководство пользователя



### удивительные возможности

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.  
Для получения более полного обслуживания  
зарегистрируйте свое устройство по адресу:

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

**SAMSUNG**

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ КАМЕРЫ ВЧ

## Используется 9,15-мегапиксельный датчик изображения CMOS (1/2.33)

С помощью видеокамеры с датчиком CMOS на 9,15 мегапикселей можно сделать высококачественную видеозапись всех важных моментов вашей жизни. По сравнению с обычными системами работы с изображениями CCD датчиком CMOS требуется меньшее количество энергии, благодаря чему увеличивается время работы батареи.

## Качество просмотра в полномасштабном формате HD 1080

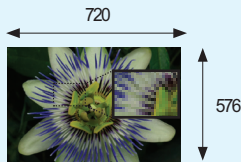
В видеокамере используется улучшенная технология сжатия H.264, которая позволяет достичь высокого качества видео при определенном объеме записи. При полном разрешении HD изображения отображаются более четко по сравнению с записью стандартного качества (SD). Поддерживается форматное соотношение 16:9, что позволяет максимально снизить искажения на плоском экране HDTV.

### Высокая четкость (формат Full HD)



<Видеокамера с форматом записи Full HD (1080i/16:9)>

### Стандартная четкость (SD)



<Стандартная цифровая видеокамера (576i)>

## Использование чересстрочной и прогрессивной систем

При отображении изображения видеокамера поддерживает чересстрочную (1080/50) и прогрессивную системы (1080/25). Чересстрочная система поочередно сканирует прямые и искривленные линии изображения, а прогрессивная система проводит сканирование всех линий сразу, как и во время обработки изображения на пленке. Таким образом, можно просматривать высококачественные, четкие изображения на экране телевизора ВЧ, как будто вы находитесь в кинотеатре.

## Высокая скорость записи

Видеокамера выгодно отличается от стандартных моделей высокой скоростью записи, позволяя снимать до 500 кадров в секунду. Видеокамера также имеет функцию замедленного воспроизведения (до 1/160x). Таким образом, можно анализировать свои видеозаписи.

## Двойная запись (по желанию)

Во время видеозаписи в формате full HD можно также осуществлять фотосъемку, просто нажимая кнопку. Можно выполнять фотосъемку необходимого количества изображений в зависимости от свободного места на носителе.

### Качество фотографий – 12 мегапикселя

С технологией увеличения пикселей Samsung можно получить фотографии высокого разрешения, а также сохранить исключительную четкость цветов. В итоге качество изображения с расширением 12 мегапикселя равняется качеству, полученному во время съемки цифровым фотоаппаратом.

### Возможность быстрого перехода в режим ожидания

Закрывая ЖК-экран (в режиме STBY) при включенной видеокамере, можно снизить потребление питания и перевести видеокамеру в режим быстрого включения STBY. Используя эту эффективную функцию, вам не придется повторно включать видеокамеру, если необходимо сделать несколько видеозаписей.

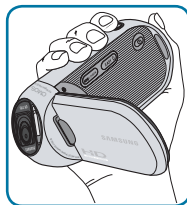
### Волшебное прикосновение

Чтобы выполнить фокусировку в определенной точке, просто прикоснитесь к объекту в нужной точке и начинайте съемку. Видеокамера выполняет настройку фокуса и яркости выбранной точки, позволяя проводить профессиональную съемку с помощью этого простого действия.



### Эргономичный дизайн защищает запястье

В основу дизайна видеокамеры положен принцип защиты запястья во время длительной съемки. Эргономичный дизайн обеспечивает комфортную съемку с любой позиции.



### Функция длительной записи позволит запечатлеть нужный момент

Функция длительной записи позволяет снимать определенные кадры в течение длительного времени, время отснятого материала при этом будет уменьшено.

Создавайте профессиональные документальные фильмы или неординарные видеозаписи плывущих облаков, распускающихся цветов и растущих побегов. Используйте эту функцию для записи видео UCC (созданного пользователем контента), образовательных программ, а также для других целей.





### Незаменима для создания видеозаписей UCC Свобода обмена данными!

Со встроенным программным обеспечением для редактирования Intelli-studio можно просто подключить устройство с помощью кабеля USB, при этом выполнять дополнительную установку ПО на PC не нужно. С помощью программы Intelli-studio можно также непосредственно загружать данные на YouTube или Flickr. Обмениваться данными с друзьями стало намного проще.

# прежде чем ознакомиться с руководством пользователя

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Знаки и обозначения, используемые в данном руководстве:

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Угроза смертельного исхода или получения серьезной травмы.
 ВНИМАНИЕ	Потенциальная угроза получения серьезной травмы или причинения материального ущерба.
 ОСТОРОЖНО	Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы при использовании видеокамеры, соблюдайте следующие основные меры предосторожности.
	Означает советы или справочные страницы, которые могут оказаться полезными при работе с видеокамерой.

Данные предупреждающие символы предназначены для предотвращения травмирования пользователя и окружающих. Строго следуйте этим символам. После прочтения данного раздела сохраните страницу в надежном месте для дальнейшего использования.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Предупреждение!

- Данную видеокамеру всегда следует подключать к сетевой розетке с заземлением.
- Не подвергайте батарею воздействию высоких температур, например не оставляйте на солнце, рядом с огнем и т.п.

### Осторожно

При неправильной замене батареи существует опасность взрыва. Используйте для замены только аналогичные батареи.

Чтобы отключить устройство от электросети, следует извлечь вилку кабеля питания из розетки электропитания. Кабель питания при этом освободится для выполнения дальнейших действий.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

### Перед использованием видеокамеры

- Данная камера ВЧ записывает видео в форматах H.264 (MPEG4 part10/AVC), HD-VIDEO (высокое разрешение) и SD-VIDEO (стандартное разрешение).
- Следует помнить, что данная камера ВЧ не совместима с другими цифровыми видеоформатами.
- Перед записью важного видеосюжета необходимо выполнить пробную запись. Воспроизведите записанный материал и убедитесь, что видео и звук записаны правильно.
- Записанное содержимое невозможно компенсировать.
- Компания Samsung не возмещает убытки, связанные с повреждениями, вызванными неправильной записью, а также связанные с тем, что записанные данные нельзя воспроизвести из-за неисправности камеры ВЧ или карты памяти. Компания Samsung не несет ответственности за записанные аудио- и видеоданные.
- Записанное содержимое может быть потеряно вследствие ошибки при обращении с камерой ВЧ или с картой памяти и т.д. Компания Samsung не уполномочена обеспечивать компенсацию в случае убытков в результате утери записанного содержимого.
- **Создайте резервную копию всех важных записанных данных**  
Для защиты важных записанных данных скопируйте их на компьютер. Кроме того, рекомендуется копировать эти данные с компьютера на другой записываемый носитель. См. инструкции по установке программного обеспечения и подключения USB.
- **Авторское право. Следует помнить,**

что данная камера ВЧ предназначена исключительно для личного использования. Данные, записанные с помощью других цифровых/аналоговых носителей и устройств на носитель камеры ВЧ, защищены законом об авторском праве и не могут использоваться без согласия владельца авторских прав ни в каких целях, кроме как для личного пользования. Даже в случае съемки такого события, как шоу, концерт или выставка для личного просмотра, настоятельно рекомендуется заранее получить разрешение.

### О руководстве пользователя

Благодарим вас за приобретение видеокамеры Samsung. Перед началом работы с видеокамерой внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его для использования в будущем. В случае возникновения неполадок в работе видеокамеры см. раздел "Поиск и устранение неисправностей".

#### **Это руководство пользователя содержит информацию о моделях HMX-R10SP, HMX-R10BP.**

- Модели HMX-R10SP, HMX-R10BP не оснащены встроенной памятью и используют карты памяти. Хотя некоторые функции моделей HMX-R10SP, HMX-R10BP отличаются, принцип их работы одинаков.
- В этом руководстве пользователя использованы иллюстрации к модели HMX-R10SP.
- Рисунки в данном руководстве пользователя могут немного отличаться от изображений на ЖК-дисплее.
- Конструкция и характеристики видеокамеры и других принадлежностей могут изменяться без предварительного уведомления.

# прежде чем ознакомиться с руководством пользователя

В этом руководстве пользователя используются такие термины:

- “Эпизод” относится к одному видеокадру с момента начала записи нажатием кнопки начала/остановки записи и до повторного нажатия этой кнопки для остановки записи.
- Термины “фотография” и “снимок” используются взаимозаменяемо и имеют одинаковое значение

## Примечания относительно торговых марок

- Все торговые названия и зарегистрированные торговые марки, упомянутые в данном руководстве или другой документации, поставляемой с продуктом компании Samsung, являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.
- SD и SDHC Logo являются товарными знаками.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® и DirectX® являются зарегистрированными товарными знаками либо товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Intel®, Core®d и Pentium® являются зарегистрированными товарными знаками либо товарными знаками корпорации Intel в США и/или других странах.
- Macintosh, Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Apple в США и/или других странах.
- YouTube – это торговая марка компании Google Inc.
- Flickr™ – это торговая марка yahoo.
- HDMI, логотип HDMI и мультимедийный интерфейс высокой четкости – это торговые марки или зарегистрированные торговые марки HDMI согласно лицензии LLC.
- Adobe, логотип Adobe logo и программа Adobe Acrobat – это зарегистрированные торговые марки или торговые знаки компании Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах и/или других странах.
- Все другие названия продуктов, упомянутые в настоящем документе, являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками соответствующих компаний. Далее в настоящем руководстве символы “TM” и “®” опускаются.

## Правильная утилизация данного устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования)

(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)

Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовых потребителей следует обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления.



Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принадлежности не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.

# информация по вопросам безопасности

Во избежание травм или материального ущерба соблюдайте нижеследующие меры предосторожности. Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Угроза смертельного исхода или получения серьезной травмы.


## ВНИМАНИЕ


Потенциальная угроза получения серьезной травмы или причинения материального ущерба

 Запрещенное действие.

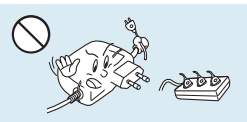
 Не касайтесь изделия.

 Не разбирайте изделие.

 Необходимо соблюдать эту меру предосторожности.

 Отсоедините изделие от источника питания.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во избежание перегрева или возгорания не допускайте перегрузки сетевых розеток и удлинительных шнуров.



Использование видеокамеры при температуре 140°F(60°C) может стать причиной пожара. Хранение батареи при высокой температуре может стать причиной взрыва.



Не допускайте попадания воды, металла или легко воспламеняющихся веществ в камеру или адаптер переменного тока. Это может стать причиной возгорания.



Предохраняйте от воздействия песка или пыли! Мелкий песок или пыль, попавшие в видеокамеру или адаптер переменного тока, могут стать причиной неправильной работы или возникновения дефектов.



Предохраняйте от воздействия масла! Масло, попавшее в видеокамеру или адаптер переменного тока, может стать причиной поражения электрическим током, неправильной работы или возникновения дефектов.



Не направляйте ЖК-экран прямо на солнце. Это может стать причиной глазных травм, а также привести к неправильной работе внутренних частей изделия.



Не кладите тяжелые предметы на адаптер переменного тока, чтобы не повредить его, и не сгибайте шнур питания. Может возникнуть угроза возгорания или поражения электрическим током.



Не отсоединяйте адаптер переменного тока, оттягивая кабель питания, поскольку это может повредить кабель питания.



Не используйте адаптер переменного тока, если его кабели или провода повреждены, треснуты или сломаны. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

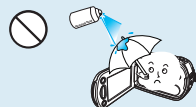
# информация по вопросам безопасности



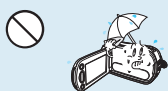
Не присоединяйте адаптер переменного тока, если вилка кабеля питания не вставлена полностью и ножевые контакты остаются снаружи.



Избегайте попадания аккумуляторной батареи в огонь, так как она может взорваться.



Никогда не используйте очищающую жидкость или подобные химические продукты. Не распыляйте очистители прямо на камеру.



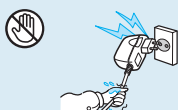
Храните видеокамеру вдали от воды, не используйте ее рядом с пляжем или бассейном, а также во время дождя. Может возникнуть угроза неправильной работы или поражения электрическим током.



Храните литиевую батарею и карту памяти в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотил литиевую батарею или карту памяти, немедленно обратитесь к врачу.



Не используйте вспышку вблизи глаз, так как это может быть вредно для зрения. Фотографируя младенца, будьте особенно внимательны и соблюдайте расстояние в один метр.



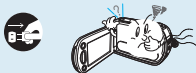
Не вставляйте кабель питания в розетку и не отсоединяйте его мокрыми руками. Может возникнуть угроза поражения электрическим током.



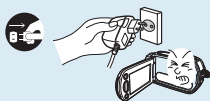
Если видеокамера не используется, не подсоединяйте шнур питания к розетке. Также не делайте этого во время грозы. Может возникнуть угроза возгорания.



Отсоединяйте шнур питания, когда очищаете адаптер переменного тока. Могут возникнуть неисправности в работе или угроза поражения электрическим током.



Если работа камеры сопровождается необычным шумом, если появляется запах или идет дым, немедленно отсоедините шнур питания от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung. Может возникнуть угроза возгорания или получения травмы.



Если в работе видеокамеры возникнет неисправность, немедленно отключите адаптер переменного тока или извлеките батарею. Может возникнуть угроза возгорания или получения травмы.



Во избежание угрозы возгорания или поражения электрическим током, не пытайтесь разобрать, отремонтировать или исправить видеокамеру и адаптер переменного тока.

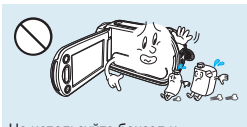
## ❗ ВНИМАНИЕ



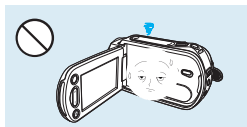
# информация по вопросам безопасности



Не кладите видеокамеру открытым ЖК-экраном вниз.



Не используйте бензол и растворитель для очистки корпуса видеокамеры. Внешнее покрытие может облезть, а чехол может потерять форму.



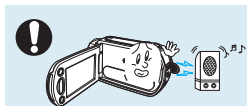
Если видеокамера не используется, не оставляйте ЖК-дисплей открытым.



Не поднимайте видеокамеру за ЖК-дисплей. ЖК-дисплей может отсоединиться, а камера – упасть.



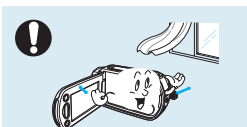
Не используйте видеокамеру рядом с телевизором или радио: Это может стать причиной возникновения помех на экране телевизора или в радиопередаче.



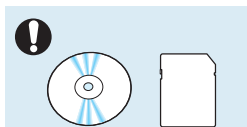
Не используйте видеокамеру рядом с сильными источниками радио- или магнитных волн, например, рядом с громкоговорителями и мощным двигателем. Видео- и аудиосигналы могут записываться с помехами.



Используйте только аксессуары, одобренные для использования компанией Samsung. Использование изделий других производителей может стать причиной перегрева, возгорания, взрыва, поражения электрическим током или получения серьезной травмы в результате неправильной работы продукта.



Кладите видеокамеру на устойчивую поверхность и в место, где имеются вентиляционные отверстия.



Не храните важные данные в видеокамере. Компания Samsung не несет ответственности за потерю данных.

# содержание

---

2	<b>Основные функции видеокамеры ВЧ</b>
4	<b>Перед ознакомлением с руководством пользователя</b>
7	<b>Информация по безопасной эксплуатации</b>
11	<b>Содержание</b>

## ПОДГОТОВКА

# 15

15	<b>Краткое руководство пользователя</b>
15	Возможность записывать видео или фотографии на карту памяти.
19	Комплект поставки видеокамеры
20	<b>Знакомство с видеокамерой</b>
20	Определение частей
22	Определение обозначений на экране
26	<b>Начало работы</b>
26	Использование батарейного блока
28	Проверка состояния заряда батареи
31	<b>Основные действия</b>
31	Включение/выключение видеокамеры
32	Переход в режим экономии питания
33	Настройка режимов работы
33	Использование кнопки дисплея (□) /CHECK)
34	Использование сенсорной панели
35	<b>Начальные настройки</b>
35	Начальная установка часового пояса и даты/времени
36	Выбор языка
37	<b>Подготовка к началу записи</b>
37	Установка и извлечение карты памяти (не входит в комплект поставки)
38	Выбор подходящей карты памяти
41	Использование ремешка
41	Настройка ЖК-экрана
42	Основные положения видеокамеры

## ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

# 43

43	<b>Основы видеосъемки</b>
43	Видеозапись
45	Фотосъемка в режиме видеозаписи (двойная запись)
46	Фотосъемка
47	Простая запись для начинающих пользователей (режим EASY Q)

48	Фотосъемка во время воспроизведения видео
49	Зуммирование
<b>50</b>	<b>Базовое воспроизведение</b>
50	Изменение режима воспроизведения
51	Воспроизведение видео
53	Просмотр фотографий
54	Просмотр слайдов
55	Зуммирование во время воспроизведения

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

# 56

<b>56</b>	<b>Дополнительные возможности съемки</b>
56	Использование меню и быстрого меню
57	Элементы меню
60	Элементы быстрого меню
61	iSCENE
62	Разрешен.
63	Качество
64	Замедленное
65	Резкость
65	Баланс белого
67	ISO
68	Апертура
69	Выдержка
69	EV
70	3D-NR
70	Super C.Nite
71	Подсветка
71	Динам.диап.
72	Вспышка
73	Фокус
74	Распозн. лица
75	Magic Touch
76	Измерение
77	Стаб-ция(EIS)
78	Эффект
79	Затемнение
80	Супер макро
81	Подавление ветра
81	Уровень микроф.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

# 56

- 82 Цифровой зум
- 83 Серия кадров
- 84 Съемка с кроншт.
- 84 Автоспуск
- 85 Врем. дл. зап
- 87 Быст. просм.
- 88 Сетка
- 89 Дополнительные возможности воспроизведения**
- 89 Парам. воспр.
- 89 Выдел.
- 90 Пакет. съемка
- 90 Инфо
- 91 Настройка системы**
- 91 Уст. даты/времени
- 92 Отобр. дат/врем
- 93 Тип даты
- 93 Тип времени
- 94 Номер файла
- 95 Часовой пояс
- 96 Настройки ЖК-экрана
- 96 Авт. контроль ЖК
- 97 Автовыкл. ЖКД
- 97 Режим загрузки
- 98 Быст. при ожид.
- 99 ПО для ПК
- 99 Инф. о накопителе
- 100 Форматировать
- 101 Звуковой сигнал
- 101 Звук затвора
- 102 Автовывключение
- 102 Индикатор записи
- 103 USB-соединение
- 103 Руков. по подкл. ТВ
- 104 ТВ-Показ
- 104 Тип ТВ
- 105 Аналог. вых. ТВ
- 105 По умолчанию
- 106 Демонстрация
- 106 Anynet+ (HDMI-CEC)

# содержание

---

## РЕДАКТИРОВАНИЕ ВИДЕО

107

- 107 **Редактирование видеоклипов**
- 107 Удаление части видеофайла
- 108 Разделение видео
- 109 Объединение видео
- 110 **Редактирование списка воспроиз-ия Playlist**
- 111 Создание списка воспроиз-ия
- 112 Упорядочивание видеофайлов в списке воспроиз-ия
- 113 Удаление видеофайлов из списка воспроиз-ия
- 114 **Управление файлами**
- 114 Защита от случайного удаления
- 115 Удаление файлов
- 116 **Печать фотографий**
- 116 Настройка печати DPOF
- 117 Прямая печать с помощью принтера PictBridge

## ВНЕШНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

119

- 119 **Подключение к телевизору**
- 119 Подключение к телевизору высокой четкости
- 121 Подключение к обычному телевизору
- 123 Просмотр на экране телевизора
- 124 **Перезапись видео**
- 124 Запись на видеомагнитофоны или устройства записи dvd/hdd

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА

125

- 125 **Использование видеокамеры с компьютером под управлением ОС Windows**
- 125 Определение типа компьютера
- 126 Операции, которые можно выполнять на компьютере под управлением ОС Windows
- 127 Использование программы Intelli-studio
- 133 Использование съемного носителя данных

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

136

- 136 **Предупреждающие индикаторы и сообщения**
- 140 **Поиск и устранение неисправностей**
- 148 **Обслуживание и дополнительная информация**
- 148 Обслуживание
- 149 Дополнительная информация
- 150 Использование видеокамеры за границей
- 151 **Технические характеристики**

# краткое руководство пользователя

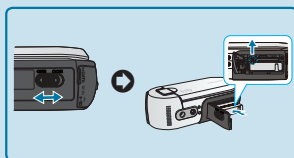
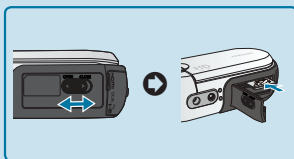
В этом руководстве пользователя представлены основные функции, а также действия, которые можно выполнить с помощью видекамеры. Для получения дополнительной информации см. соответствующие страницы.

## Возможность записывать видео или фотографии на карту памяти.

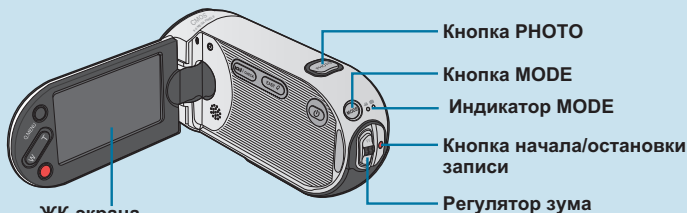
Можно записывать видео в формате сжатия H.264. Данные в таком формате можно легко пересылать по электронной почте, а также обмениваться ними со своими друзьями и родственниками. С помощью этой видекамеры можно также выполнять фотосъемку.

### ШАГ 1. Подготовка к видеозаписи

1. Вставьте карту памяти. ↗ стр. 37
  - Можно использовать имеющиеся в продаже карты памяти формата SD или SDHC (с большим объемом памяти).
2. Вставьте батарею в отсек для батареи. ↗ стр. 26



### ШАГ 2. Начало видеозаписи



ЖК-экрана

Видеокамера включается при открытии ЖК-экрана.

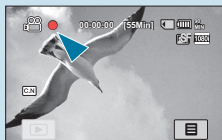
# краткое руководство пользователя

## Запись видео с качеством изображения ВЧ (высокая четкость)

Видеокамера поддерживает формат сжатия H.264 "1920x1080/50i", который позволяет получить четкие изображения высокого качества.

→ стр. 62

1. Откройте ЖК-экран, чтобы включить индикатор (📹) (видео).
  - Видеокамера включается при открытии ЖК-экрана.
2. Нажмите кнопку **начала/остановки записи**.
  - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **начала/остановки записи** еще раз.



## Фотосъемка

1. Откройте ЖК-экран.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **MODE**, пока не загорится индикатор (📷) (фото).
3. Слегка нажмите кнопку **PHOTO**, чтобы настроить фокус, затем нажмите ее до упора (будет слышен звук затвора).



- **Использование функции "Быстрый при ожидании" при открытии/закрытии ЖК-экрана.** → стр. 98  
Если закрывать ЖК-экран в режиме ожидания, видеокамера переходит в режим "Быстрый при ожидании", чтобы снизить потребление питания. Можно быстро начать видеозапись, открыв ЖК-экран.



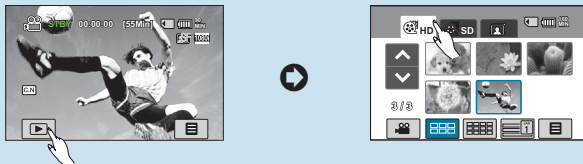
- Видеокамера поддерживает формат сжатия H.264 "1920x1080/50i", который позволяет получить четкие изображения высокого качества.  
→ стр. 62
- Настройка по умолчанию – "[HD]1920x1080/50i(SF)". Можно также записывать видео с качеством СЧ (стандартная четкость).
- Во время видеозаписи можно одновременно и фотографировать.  
→ стр. 45

## ШАГ 3. Воспроизведение видеозаписей или фотографий

### Знакомство с устройством ЖК-экрана видеокамеры

Видеокамера поддерживает формат сжатия H.264 "1920x1080/50i", который позволяет получить четкие изображения высокого качества. ➔ стр. 62

1. В режиме STBY на экране коснитесь ярлыка воспроизведения (▶).
2. Коснитесь эскиза вкладки (HDMI / SD / PC), после чего выберите нужное изображение.



### Просмотр видеозаписи на телевизоре высокой четкости

- Можно наслаждаться просмотром высококачественного видео ВЧ.  
➔ стр. 119-120



Можно также воспроизводить видео на обычном телевизоре с качеством изображения СЧ (стандартная четкость). ➔ стр. 121

## ШАГ 4. Сохранение видеозаписей и фотографий

**Используйте различные функции программы Intelli-studio на компьютере под управлением ОС Windows.**

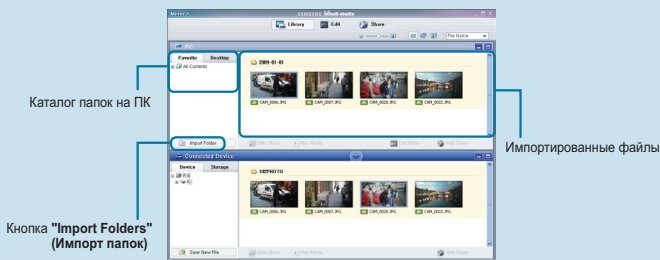
С помощью встроенной в видеокамеру программы Intelli-studio можно импортировать видео/фотографии на компьютер, редактировать и обмениваться ними со своими друзьями. Подробные сведения см. на стр. 125.



# краткое руководство пользователя

## Импорт и просмотр видео/фотографий с ПК

1. Запустите программу Intelli-studio, подключив видеокамеру к ПК с помощью кабеля USB.
2. Щелкните **"Import Folders" (Импорт папок)**, чтобы импортировать видео- или фотофайлы с ПК. После этого они отобразятся в браузере программы Intelli-Studio.



3. Чтобы начать воспроизведение файла, дважды щелкните его.

## Размещение видео/фотографий на YouTube/Flickr

Обменивайтесь своими записями со всем миром, загружая фотографии и видео непосредственно на веб-сайт одним нажатием кнопки. **Щелкните в браузере вкладку "SHARE" (ОБМЕН) → "ADD" (ДОБАВИТЬ)** ↪ стр. 130



- Программа Intelli-studio автоматически запускается на ПК после подключения видеокамеры к компьютеру под управлением ОС Windows (если установлен параметр **"ПО для ПК: Вкл."**). ↪ стр. 99

## ШАГ 5. Удаление видеозаписей или фотографий

Если память носителя заполнена, запись видео и фотографий невозможна. Удалите с носителя видео и фотографии, ранее сохраненные на компьютере. После этого можно записывать видео и фотографии на носитель со свободной памятью.

**На ЖК-экране коснитесь ярлыка воспроизведения (⏮) → меню (⏸) → выберите "Удалить".** ↪ стр. 115

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ

С видеокамерой поставляются следующие дополнительные принадлежности. Если какие-либо элементы отсутствуют, обратитесь в центр поддержки покупателей Samsung.

### Проверка аксессуаров



**Батарейный блок  
(IA-BN125C)**



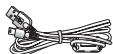
**Адаптер переменного тока**



**Шнур питания**



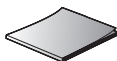
**Компонентный/  
AV-кабель**



**Кабель USB**



**Руководство пользователя**



**краткое руководство пользователя**



**Мягкий футляр**



**Ремешок  
(дополнительно)**



**Кабель Mini HDMI  
(дополнительно)**

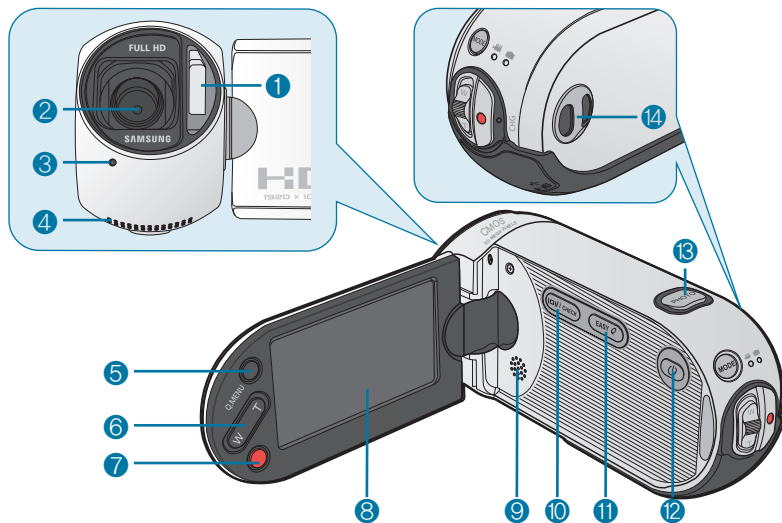


- Внешний вид каждого элемента может различаться в зависимости от модели.
- Содержимое может отличаться в зависимости от региона сбыта.
- Принадлежности и аксессуары можно приобрести у местного дилера компании Samsung. Компания SAMSUNG не несет ответственность за сокращение срока эксплуатации батареи или возникновение неисправностей в работе, вызванных несанкционированным использованием адаптера переменного тока или батарей.
- В комплект поставки видеокамеры входит руководство пользователя на компакт-диске и краткое руководство пользователя (печатная версия). Дополнительные рекомендации см. в руководстве пользователя (PDF-файл) на предоставленном компакт-диске.

# ЗНАКОМСТВО С ВИДЕОКАМЕРОЙ

## ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСТЕЙ

### Передняя/левая/правая панель

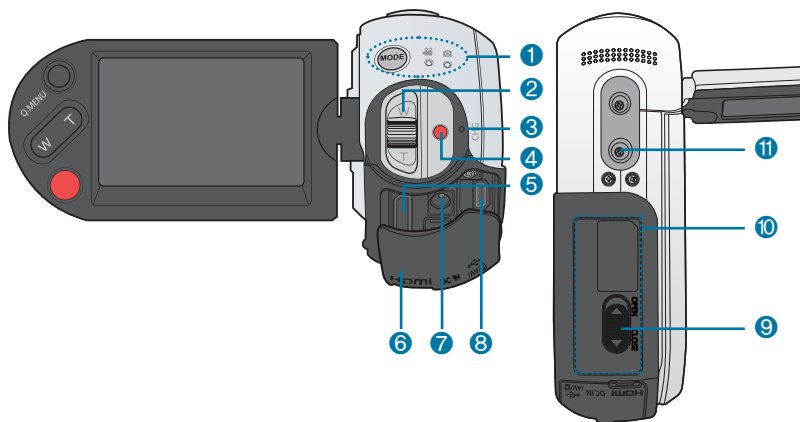


- 1 Встроенная вспышка
- 2 Объектив
- 3 Индикатор записи
- 4 Внутренний микрофон
- 5 Кнопка Q.MENU
- 6 Кнопка зума (W/T)
- 7 Кнопка начала/остановки записи

- 8 ЖК-экран с TFT-матрицей (сенсорная панель)
- 9 Встроенный громкоговоритель
- 10 Кнопка дисплея (i/|/i/CHECK)
- 11 Кнопка EASY Q
- 12 Кнопка (⏻) питания
- 13 Кнопка PHOTO
- 14 Крючок для ремешка



## Задняя и нижняя панель



- 1 Кнопка "РЕЖИМ"/индикатор режима  
(Видео (📹)/ фото (📷) режим)
- 2 Регулятор зума (W/T)
- 3 Индикатор заряда (CHG)
- 4 Кнопка начала/остановки записи
- 5 гнездо HDMI
- 6 Крышка гнезда

- 7 Гнездо DC IN
- 8 iAViD Гнездо (USB, компонентного/ AV-кабеля)
- 9 Задвижка крышки батареи/карты памяти
- 10 Крышка батареи/карты памяти
- 11 Гнездо для штатива

# ЗНАКОМСТВО С ВИДЕОКАМЕРОЙ

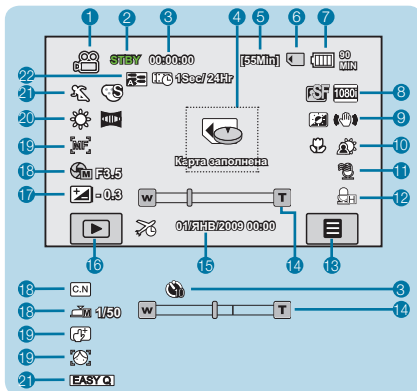
## ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБОЗНАЧЕНИЙ НА ЭКРАНЕ

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме видеозаписи.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме записи видео (📹).
- Выберите видеорежим (📹), нажав на кнопку **MODE**. ➔ page 33

## Режим видеозаписи





- |   |   |
|---|---|
| 1 Режим видеозаписи   | 11 Подавление ветра   |
| 2 Режим работы (STBY (режим ожидания)/● (записи))                       | 12 Уровень микрофона  |
| 3 Счетчик времени (время записи видео)/ Автоспуск*                      | 13 Вкладка меню   |
| 4 Предупреждающие индикаторы и сообщения                                | 14 Положение зума/цифрового зума                                |
| 5 Оставшееся время записи   | 15 Дата/Время   |
| 6 Носитель (карта памяти)   | 16 Вкладка (📄) воспроизведения                                  |
| 7 Информация о батарее (оставшийся уровень заряда батареи/время работы) | 17 EV*  |
| 8 Разрешение  | 18 Ручная апертура*/ручной затвор*/ Super C.Nite                |
| 9 Авт. контроль ЖК, стабилизация(EIS)                                   | 19 Ручная настройка фокуса*/Точка прикоснов.*/ Распозн. лица    |
| 10 Супер макро*, Подсветка*   | 20 Баланс белого, Затемнение*                                   |
|   | 21 {SCENE /EASY Q, Эффект*                                      |
|   | 22 Аналоговый выход ТВ (если подключен компонентный/AV-кабель). |



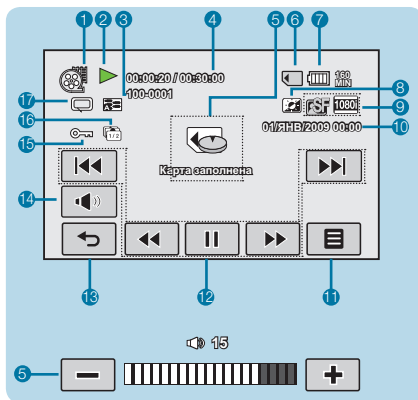
- Функции, отмеченные значком \*, будут сохранены после включения питания видеокамеры.
- Экранные индикаторы основаны на объеме памяти 8 ГБ карты памяти SDHC.
- Показанный выше экран предназначен для объяснения и может отличаться от реального экрана.
- См. информацию о предупреждающих индикаторах и сообщениях на стр. 136–139
- Размещение и количество указанных выше элементов может изменяться без предупреждения с целью увеличения эффективности.
- Общее количество записываемых фотографий зависит от свободного объема памяти носителя. Небольшое изменение оставшегося объема свободной памяти не может изменить количество фотографий после записи.

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме воспроизведения видео.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме воспроизведения видео (  ).
- Нажмите вкладку воспроизведения (  ) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

## Режим воспроизведения видео



- |   |   |
|---|---|
| 1 Режим воспроизведения видео   | 10 Дата/Время   |
| 2 Рабочее состояние (воспроизведение/пауза)                             | 11 Вкладка меню   |
| 3 Имя файла (номер файла)   | 12 Ярлыки управления воспроизведением видео (пропуск/поиск/воспроизведение/пауза/замедленное воспроизведение) |
| 4 Время воспроизведения/общее время файла                               | 13 Вкладка возврата   |
| 5 Предупреждающие индикаторы и сообщения/Регулирование громкости        | 14 Вкладка громкости  |
| 6 Носитель (карта SD/SDHC)  | 15 Защита   |
| 7 Информация о батарее (оставшийся уровень заряда батареи/время работы) | 16 Пакет. съемка  |
| 8 Авт. контроль ЖК  | 17 Парам. воспр., Аналоговый выход TV (если подключен компонентный/AV-кабель).                                |
| 9 Разрешение  |   |



- Ярлыки управления воспроизведением исчезают через несколько секунд после воспроизведения видео. Чтобы они снова отобразились, нажмите любую точку экрана.
- См. информацию о предупреждающих индикаторах и сообщениях на стр. 136~139

# ЗНАКОМСТВО С ВИДЕОКАМЕРОЙ

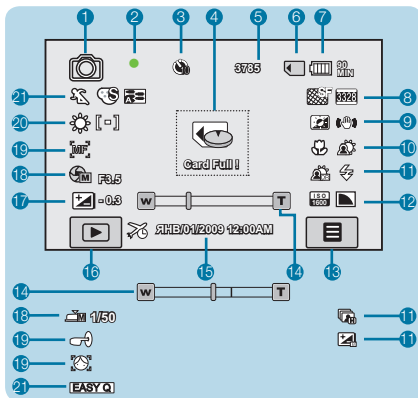
## ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБОЗНАЧЕНИЙ НА ЭКРАНЕ

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме фотосъемки.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме фотосъемки (📷).
- Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

## Режим фотосъемки



- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Режим фотосъемки  | 12 | ISO, Резкость   |
| 2  | Индикатор фокусировки (полузатвор)                                    | 13 | Вкладка меню  |
| 3  | Автоспуск*  | 14 | Строка оптического/цифрового зума *   |
| 4  | Предупреждающие индикаторы и сообщения                                | 15 | Дата/Время  |
| 5  | Счетчик изображений (общее количество записываемых фотографий)        | 16 | Quick Standby Capability  |
| 6  | Носитель (карта памяти)   | 17 | EV*   |
| 7  | Информация о батарее (оставшийся уровень заряда батареи/время работы) | 18 | Ручная настройка Апертура*/Ручная настройка Выдержка*   |
| 8  | Качество, разрешение  | 19 | Ручная настройка фокуса*/Волшебное прикосновение*/Распозн. лица                                   |
| 9  | Авт. контроль ЖК/стабилизация(EIS)                                    | 20 | Баланс белого, Измерение  |
| 10 | Супер макро*, подсветка   | 21 | режим iSCENE/EASY Q, Digital effect, Аналоговый выход ТВ (если подключен компонентный/AV-кабель). |
| 11 | Динамический диапазон*/Серия кадров/Съемка с кронштейном*, Вспышка    |    |   |



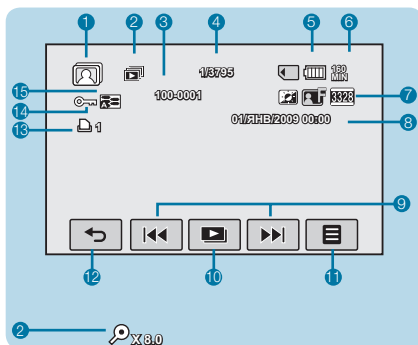
- Функции, отмеченные значком \*, будут сохранены после включения питания видеокамеры.
- См. информацию о предупреждающих индикаторах и сообщениях на стр. 136-139
- Общее количество записываемых фотографий зависит от свободного места на носителе.
- Небольшое изменение оставшегося объема памяти не может изменить количество фотографий после записи.
- Отображаемое максимальное количество записываемых изображений - 9 999, даже если фактическое число записываемых изображений превышает 9 999.

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме фотосъемки.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме воспроизведения видео (📺).
- Нажмите вкладку воспроизведения (📺) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

## Режим просмотра фотографий

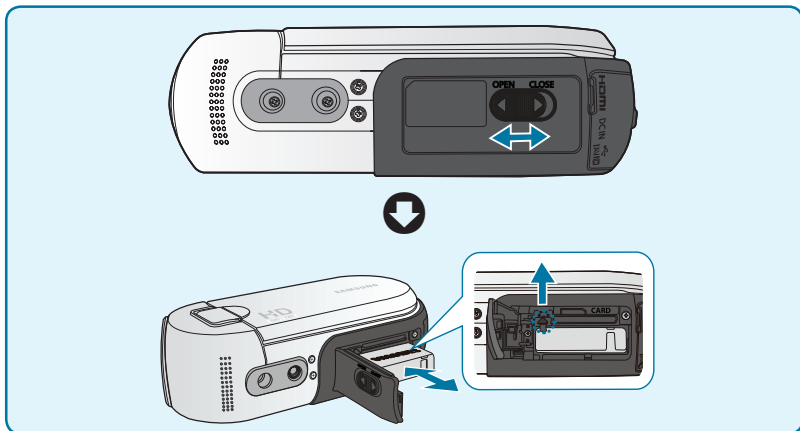


- 1 Режим просмотра фотографий
- 2 Слайд-шоу/управление масштабом
- 3 Имя файла
- 4 Счетчик изображений (текущее изображение/общее количество записанных изображений)
- 5 Носитель (карта памяти)
- 6 Информация о батарее (Оставшийся уровень заряда батареи/время работы)
- 7 Авт. контроль ЖК, качество, разрешение
- 8 Дата/время
- 9 Предыдущее изображение, вкладка следующего изображения
- 10 Слайды Вкладки воспроизведения
- 11 Вкладка меню
- 12 Вкладка возврата
- 13 Метка печати
- 14 Защита
- 15 Аналоговый выход ТВ (если подключен компонентный/AV-кабель).

# начало работы

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЙНОГО БЛОКА

Приобретите дополнительный батарейный блок для обеспечения продолжительного использования видеокамеры.



### Установка батарейного блока

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив влево задвижку крышки (**OPEN**), как показано на рисунке.
2. Вставьте батарейный блок в отсек до легкого щелчка.
  - Убедитесь, что логотип SAMSUNG направлена вверх, а видеокамера расположена так, как показано на рисунке.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив вправо задвижку крышки (**CLOSE**), как показано на рисунке.

### Извлечение батарейного блока

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив влево задвижку крышки (**OPEN**), как показано на рисунке.
2. Передвиньте рычаг извлечения батареи.
  - Осторожно передвиньте рычаг извлечения батареи в направлении, указанном на рисунке.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив вправо задвижку крышки (**CLOSE**), как показано на рисунке.



- Используйте только батарейные блоки, одобренные для использования компанией Samsung. Не используйте батареи других производителей. В противном случае может возникнуть опасность перегрева, пожара или взрыва.
- Компания Samsung не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате использования батарей, не получивших одобрения.

## Зарядка батарейного блока с помощью адаптера переменного тока



### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!**

Перед выполнением следующего действия убедитесь, что батарейный блок вставлен в видеокамеру.

1. Нажмите кнопку питания (⏻), чтобы выключить видеокамеру, затем закройте ЖК-панель. ➔ стр. 31
2. Подключите шнур питания (сетевой провод) к адаптеру переменного тока, а также сетевой (штепсельной) розетке.
3. Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на видеокамере.
  - Индикатор заряда (CHG) загорается, и начинается зарядка. Когда батарея полностью заряжена, индикатор заряда (CHG) становится зеленым.



- В режиме экономии энергии батарейный блок не заряжается. В таком случае индикатор режима включен или мигает. Выключите видеокамеру, нажав кнопку питания (⏻), после чего можно начинать ее зарядку.
- Даже при отключенном питании батарейный блок будет разряжаться, если он вставлен в видеокамеру.
- Рекомендуется приобретать один или несколько дополнительных батарейных блоков для обеспечения продолжительного использования видеокамеры.

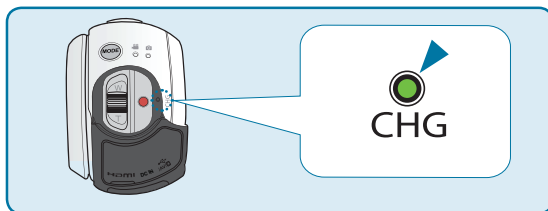
# начало работы

## ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ

Можно проверить состояние заряда батареи, а также уровень оставшегося заряда.

### Проверка состояния заряда батареи

Цвет индикатора заряда (CHG) отображает состояние питания или заряда.



### Индикатор заряда (CHG)

Цвет индикатора заряда показывает состояние заряда.

Состояние заряда	Заряд			
	Полная разрядка	Заряжается	Полностью заряжена	Ошибка
цвет индикатора	 (Красный)	 (Оранжевый)	 (Зелёный)	 (Мигающий красный)



- Емкость батареи уменьшается со временем, а также вследствие частого использования. Если видеочамера не используется, ее необходимо выключить.
- Батареи необходимо хранить отдельно от видеочамеры после зарядки, а также в том случае, если видеочамера не используется длительное время. Таким образом можно продлить срок службы батареи.
- Батарея будет заряжена более чем на 95% после зарядки в течение 1 часа 40 минут, а индикатор заряда батареи станет зеленым. Требуется около двух часов для заряда батарейного блока на 100%

## Доступное время работы для батарейного блока

Тип батареи	IA-BN125C	
Время зарядки	Прибл. 100 мин.	
Разрешение видео	ВЧ	СЧ
Время непрерывной записи	Прибл. 90 мин.	Прибл. 90 мин.
Время воспроизведения	Прибл. 160 мин.	Прибл. 160 мин.

(Единица измерения: мин.)

- Время зарядки: приблизительное время (мин.) необходимо при зарядке полностью разряженного батарейного блока.
- Время записи/воспроизведения: приблизительное время (мин.) доступно при полностью заряженном батарейном блоке. "ВЧ" означает высокую четкость и качество изображения, а "СЧ" означает стандартное качество и четкость изображения.

## О батарейных блоках

- Батарейный блок следует заряжать при температуре окружающей среды от 32 °F (0°C) до 104°F (40°C). Однако, при низкой температуре (ниже 32°F (0°C)) время использования уменьшается, что может привести к прекращению работы. Если видеокamera не работает, поместите батарейный блок на некоторое время в карман или другое теплое защищенное место, затем снова установите в видеокameraу.
- Не располагайте батарейный блок вблизи источников тепла (например, около обогревателя или вблизи огня).
- Не разбирайте, не сжимайте и не нагревайте батарейный блок.
- Нельзя допускать короткого замыкания контактов батарейного блока. Это может привести к утечке внутреннего вещества, тепловыделению или возгоранию.

## Обслуживание батарейного блока

- Время записи зависит от температуры и условий окружающей среды.
- Рекомендуется использовать только оригинальный батарейный блок, который можно приобрести у местного дилера компании Samsung. Если срок действия батареи подходит к концу, обратитесь к местному дилеру. Батареи должны утилизироваться как химические отходы.
- Перед началом записи убедитесь, что батарейный блок полностью заряжен.
- Если видеокamera ВЧ не используется, для экономии заряда батареи ее следует выключать.
- Даже при отключеном питании батарейный блок будет разряжаться, если он вставлен в видеокameraу ВЧ. Если видеокamera ВЧ не используется длительное время, ее следует хранить с полностью разряженной батареей.
- При полностью разряженном батарейном блоке могут повредиться внутренние ячейки. Если батарейный блок полностью разряжен, может случиться утечка внутреннего вещества. Заряжайте батарейный блок не менее одного раза каждые 6 месяцев, чтобы избежать его полной разрядки.

## Срок службы батареи

- Емкость батареи уменьшается со временем, а также вследствие частого использования. Если время между зарядками существенно сократилось, возможно, следует заменить батарею.
- Срок службы каждой батареи зависит от условий хранения, эксплуатации, а также условий окружающей среды.

# начало работы

---

## О времени работы

- Приведенные показатели времени указаны при использовании видеокамеры при температуре 25 °C (77 °F). Поскольку температура и условия окружающей среды могут быть разными, время работы батареи может отличаться от приблизительного времени, указанного в таблице.
- Время записи и воспроизведения уменьшается в зависимости от условий использования видеокамеры. Во время записи батарейный блок может разрядиться в 2-3 раза быстрее указанного времени, поскольку могут использоваться еще и функции начала/остановки записи, зума и воспроизведения. Учитывая тот факт, что время записи при полностью заряженном батарейном блоке составляет 1/2 – 1/3 времени, указанного в таблице, необходимо подготовить несколько батарейных блоков для обеспечения планируемого времени записи.
- Время записи и воспроизведения уменьшается, если видеокамера используется при низкой температуре.

## На батарейном блоке

- Во время зарядки индикатор заряда (CHG) мигает. Информация о батарее будет отображаться неправильно в таких случаях:
  - батарейный блок неправильно вставлен;
  - батарейный блок поврежден;
  - батарейный блок устарел (только для информации о батарее).

## Подключение источника питания к сетевой (штепсельной) розетке

При регулировке настроек, воспроизведении и редактировании изображений, а также при использовании видеокамеры в помещении рекомендуется использовать адаптер переменного тока для питания от домашней электрической сети переменного тока.

При зарядке батарейного блока выполните подключения, как было описано ранее.

↪ стр. 27

## На адаптере переменного тока

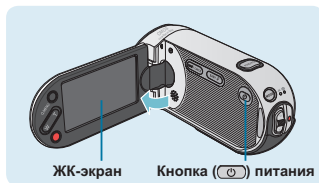
- При подключении адаптера переменного тока используйте ближайшую сетевую (штепсельную) розетку. В случае возникновения неисправности при использовании видеокамеры немедленно отсоедините адаптер переменного тока от сетевой (штепсельной) розетки.
- Не используйте адаптер переменного тока в ограниченном пространстве, например между стеной и мебелью.
- Не укорачивайте контакты штекера постоянного тока адаптера переменного тока или батареи металлическими предметами. Это может привести к возникновению неисправностей.
- Даже если видеокамера выключена, переменный ток (электропитание) подается, пока она подключена к сетевой (штепсельной) розетке через адаптер переменного тока.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ВИДЕОКАМЕРОЙ

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ

В этом разделе описаны основные операции с видеокамерой, такие как включение/выключение, переключение режимов и настройка экранных индикаторов.

1. Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
  - включается автоматически при открытии ЖК-экрана.
2. Чтобы выключить видеокамеру, нажмите кнопку питания (⏻) и удерживайте ее в течение одной секунды.
  - После закрытия ЖК-экрана видеокамера не выключается.
  - Установите дату и время, если видеокамера используется впервые.  
→ стр. 35



- При включении видеокамеры запускается функция самодиагностики. Если отобразится сообщение с предупреждением, см. раздел **"Предупреждающие индикаторы и сообщения"** (→ стр. 136~139) и выполните действия по устранению неисправности.
- Если закрыть ЖК-панель при включенной видеокамере, автоматически активируется режим экономии питания.

### При использовании видеокамеры впервые

- В случае использования видеокамеры впервые или после сброса настроек на дисплее запуска отобразится экран часового пояса. Выберите свой географический регион, установите дату и время. → стр. 95  
Если не установить дату и время, экран часового пояса будет отображаться каждый раз при включении видеокамеры.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ВИДЕОКАМЕРОЙ

## ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ЭКОНОМИИ ПИТАНИЯ

В случае использования видеокamеры на протяжении длительного времени эти функции позволяют снизить потребление энергии, а также предоставляют возможность быстрого выхода с режимов экономии питания.

### В режиме STBY:

- Если ЖК-экран закрыт, видеокamera автоматически переходит в режим "Быстрый при ожидании". ↪ стр. 98

### В режиме воспроизведения (включая эскизный режим просмотра):

- Если ЖК-экран закрыт, видеокamera переходит в спящий режим. Если видеокamera не используется более 20 минут, она автоматически выключается. Однако если установлено значение **"Автовыключение: 5 мин"**, видеокamera выключается в течение 5 минут.
- Если в спящем режиме открыть ЖК-экран видеокamеры или подсоединить видеокабель, спящий режим отключается, и видеокamera переходит в режим работы, который использовался до перехода в спящий режим.



- Режим экономии питания недоступен в таких случаях:
  - Если к видеокamере подключен кабель. (USB, компонентный/AV-кабель или кабель HDMI)
  - Во время записи, воспроизведения или просмотра слайдов.
  - Если ЖК-экран открыт.
- Потребление питания видеокamеры в режиме экономии питания на 50% ниже чем в режиме ожидания. Если в этот момент видеокamera не используется, но вы планируете длительную запись через некоторое время, рекомендуется полностью отключить питание, нажав кнопку питания (⏻).

## НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ РАБОТЫ

Режим работы можно изменять в следующем порядке каждый раз при нажатии кнопки **MODE**.  
 Видеорежим (📹) → Режим фото (📷) →  
 Видеорежим (📹).

- Каждый раз при изменении режима работы загорается индикатор соответствующего режима.
- Если нажать вкладку воспроизведения (📺) в режиме записи видео или фотосъемки, включается режим воспроизведения видео или фотографий.



Режим	Значок	Функции
Видеорежим	📹	Запись и воспроизведение видео
Режим фото	📷	Съемка и просмотр фотографий



- При первом включении видеокамеры она работает в видеорежиме по умолчанию.
- Режим загрузки можно установить, выбрав для настройки "**Режим загрузки**" параметр "**Режим фото**" или "**Предыдущий режим**", при этом все изменения будут сохранены при следующем включении видеокамеры. ➔ стр. 97

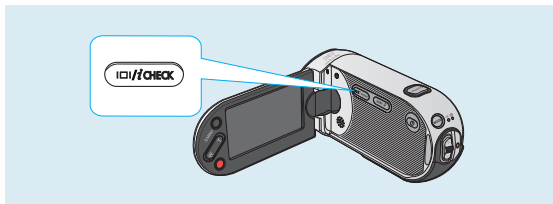
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПКИ ДИСПЛЕА (📺/iCHECK)

### Переключение режима отображения информации

Можно переключить режим отображения экранной информации.

**Нажмите кнопку дисплея (📺/iCHECK).**

- Режимы полного и минимального отображения будут переключаться.



<Режим полного отображения>



<Режим минимального отображения>

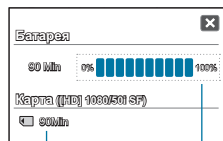


- Предупреждающие индикаторы и сообщения могут отображаться в зависимости от условий записи.
- **Кнопка дисплея (📺/iCHECK)** не работает в меню или на экране быстрого меню.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ВИДЕОКАМЕРОЙ

## Проверка оставшегося заряда батареи и объема записи

- Когда питание видеокamеры выключено, нажмите и удерживайте кнопку дисплея (I/O/CHECK).
- Когда питание видеокamеры включено, нажмите и удерживайте кнопку дисплея (I/O/CHECK) на протяжении трех секунд.
- Через несколько секунд оставшийся заряд батареи и доступное время записи отобразится прил. на десять секунд в соответствии с настройками носителя и качеством записи.



Доступное время записи (прибл.)

Оставшийся заряд батареи (прибл.)



- Информация о батарее доступна только в том случае, если батарейный блок вставлен в видеокamеру.
- Если видеокamеры подключена с помощью адаптера переменного тока, а батарея не вставлена, отображается сообщение **"Нет батареи"**.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ

С помощью сенсорной панели можно записывать и воспроизводить файлы одним нажатием пальца. Придерживая рукой заднюю часть ЖК-панели, прикасайтесь к элементам, отображающимся на экране.



- Не размещайте защитную экранную пленку (не прилагается) на ЖК-экране.
- Если пленка используется продолжительное время, на поверхности экрана возникает сильное сцепление, которое может привести к неисправности сенсорной панели.



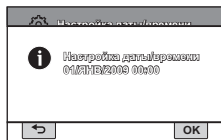
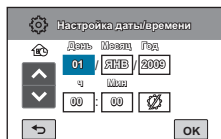
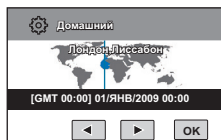
- Будьте осторожны при использовании сенсорной панели и не нажимайте кнопки, расположенные рядом с ЖК-панелью.
- Отображение на ЖК-панели вкладок и индикаторов зависит от состояния записи/воспроизведения в этот момент.

# начальные настройки

## НАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА ЧАСОВОГО ПОЯСА И ДАТЫ/ВРЕМЕНИ

При включении видеокмеры впервые установите дату и время для своего региона.

1. Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокмеру.
  - Питание включается при открытии ЖК-панели.
  - Отобразится экран часового пояса ("**Домашний**") с настройкой для Лиссабона и Лондона.
  - Также можно установить текущий часовой пояс в меню "**Настройка**". ↪ стр. 95
2. Выберите свой регион на карте, касаясь левой (◀) или правой (▶) вкладки на ЖК-экране, затем нажмите вкладку (OK).
- Отобразится экран "**Настройка даты/времени**".
3. Выберите информацию о дате и времени, затем измените настройки с помощью вкладок перехода вверх (▲) или вниз (▼).
4. Убедитесь, что часы настроены правильно, затем выберите вкладку (OK).
  - Отобразится сообщение "**Настройка даты/времени**".
  - Если завершать установку с помощью вкладки (▶) без нажатия вкладки (OK), внесенные изменения даты/времени не будут установлены, и экран <Часовой пояс> отобразится снова.



- Согласно элементу "**Домашний**" для года можно задать значение не больше 2039.
- Установите для дисплея "**Отобр. дат/врем**" параметр "**Вкл.**" ↪ стр. 92
- После выбора значка (⌚) время будет переведено на час вперед.

### Встроенная аккумуляторная батарея

- В комплект поставки видеокмеры входит встроенная аккумуляторная батарея, которая сохраняет настройки времени и даты даже после отключения питания.
- Когда батарея полностью разряжена, предыдущие настройки даты и времени сбрасываются и устанавливаются настройки по умолчанию. В этом случае необходимо зарядить встроенную аккумуляторную батарею. Затем необходимо снова установить дату/время.
- Емкость батареи уменьшается со временем, а также вследствие частого использования. Если время между зарядками существенно сократилось, обратитесь к местному дилеру компании Samsung.

### Зарядка встроенной аккумуляторной батареи

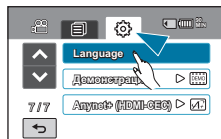
- Встроенная батарея всегда заряжается, когда видеокмера подключена к переменному току, а также при подсоединении батарейного блока.
- Если видеокмера не используется в течении двух недель без подключения к переменному току или присоединения батарейного блока, встроенная батарея полностью разряжается. В таком случае необходимо зарядить встроенную батарею, подключив ее к прилагаемому адаптеру переменного тока на 24 часа.

# начальные настройки

## ВЫБОР ЯЗЫКА

Можно выбрать язык для отображения меню экрана или сообщений. Настройки языка сохраняются при выключении видеокмеры.

1. Нажмите вкладку мен" (☰) → настройки (⚙️).
2. Используйте вкладку перехода вверх (▲) /вниз (▼), пока не отобразится параметр "Language".
3. Нажмите параметр "Language", затем выберите необходимый язык экранного меню.
4. Нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️), чтобы завершить настройку.
  - Экран меню и сообщения отображаются на выбранном языке.



### Элементы подменю

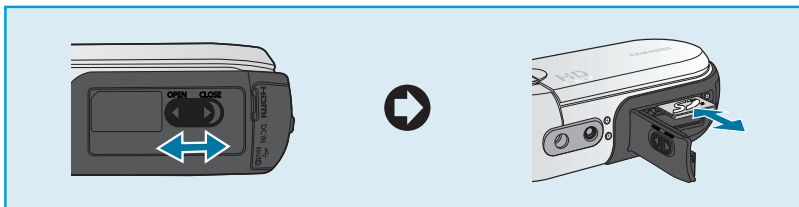
"English" → "한국어" → "Français" → "Deutsch" →  
"Italiano" → "Español" → "Português" → "Nederlands" →  
"Svenska" → "Suomi" → "Norsk" → "Dansk" →  
"Polski" → "Čeština" → "Slovensky" → "Magyar" →  
"Română" → "Български" → "Ελληνικά" → "Srpski" →  
"Hrvatski" → "Українська" → "Русский" → "中文"  
"ไทย" → "Türkçe" → "ایرانی" → "العربية"  
"IsiZulu"



- Параметр "Language" может быть изменен без предварительного уведомления.
- Выбранный язык сохраняется даже без батарейного блока или адаптера переменного тока.
- Формат даты и времени может изменяться в зависимости от выбранного языка.

# ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

## УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ (НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ)



### Установка карты памяти

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив задвижку влево (**OPEN**), как показано на рисунке.
2. Вставьте карту памяти в гнездо до легкого щелчка.
  - Убедитесь, что логотип карты SD/SDHC направлен вверх, а видеокамера расположена так, как показано на рисунке.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив задвижку вправо (**CLOSE**), как показано на рисунке. Для извлечения карты памяти

### Для извлечения карты памяти

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив задвижку влево (**OPEN**), как показано на рисунке.
2. Осторожно нажмите карту памяти, чтобы извлечь ее.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив задвижку вправо (**CLOSE**), как показано на рисунке.



- Чтобы избежать потери данных, выключите видеокамеру, удерживая кнопку питания (⏻) на протяжении секунды, прежде чем вставить или извлечь карту памяти.
- Не форматируйте карту памяти на ПК.
- Не отключайте источник питания (батареиный блок или адаптер переменного тока) во время таких операций, как запись, воспроизведение, форматирование, удаление или редактирование. Это может привести к повреждению носителя или данных.
- Не извлекайте карту памяти во время работы устройства. Это может привести к повреждению карты памяти или данных.
- Не нажимайте сильно на карту памяти. Карта памяти может выскочить.



Видеокамера поддерживает только карты SD (Secure Digital) и SDHC (Secure Digital High Capacity). Совместимость карт памяти с видеокамерой зависит от изготовителя и их типов.

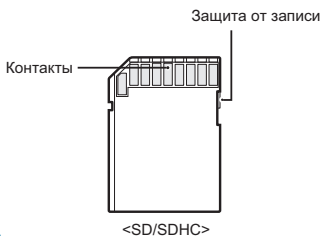
# ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

## ВЫБОР ПОДХОДЯЩЕЙ КАРТЫ ПАМЯТИ

### Совместимые карты памяти

- Видеокамера поддерживает карты SD(Secure Digital) и SDHC(Secure Digital High Capacity). Рекомендуется использовать карту SDHC (Secure Digital High Capacity). Камера поддерживает карты SD объемом до 2 Гб. Карты SD объемом более 2 Гб не гарантируют нормальную работу видеокамеры.
- Карты памяти MMC (Multi Media Card) and MMC Plus не поддерживаются.
- Объем совместимых карт памяти: SD 1 – 2 Гб, SDHC 4 – 32 Гб
- Используйте торговые марки совместимых карт памяти. Работа других не гарантируется. Проверьте совместимость при покупке карты памяти.
  - Карты SDHC/SD: Panasonic, SanDisk, TOSHIBA
- Для видеозаписи используйте карту памяти с минимальной скоростью передачи данных 2 Мб/с.
- Карты памяти SD/SDHC оснащены механическим переключателем защиты от записи. Установка переключателя предотвращает случайное стирание файлов, записанных на карту. Чтобы разрешить запись, передвиньте переключатель вверх по направлению к контактам. Чтобы установить защиту от записи, передвиньте переключатель вниз.

### Используемые карты памяти



### Карты SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Карта памяти SDHC (Secure Digital High Capacity)
  - Карта SDHC является более новой версией (Ver.2.00) карты SD и поддерживает объем памяти более 2 Гб.
  - Не может использоваться с текущими устройствами узла, которые поддерживают SD.

### Основные меры предосторожности при использовании карты памяти

- Поврежденные данные могут быть утеряны. Рекомендуется сохранять резервные копии важных данных на жестком диске ПК.
- Отключение питания или извлечение карты памяти при выполнении операций форматирования, удаления, записи и воспроизведения может привести к потере данных.
- После изменения на ПК имени файла или папки, хранящейся на карте памяти, видеокамера может не распознать измененный файл.

### Использование карты памяти

- Во избежание потери данных рекомендуется выключать питание перед установкой карты памяти или ее извлечением.
- Использование карт памяти, отформатированных на других устройствах, не гарантируется. Необходимо отформатировать карту памяти с помощью этой видеокамеры.
- Следует отформатировать новые карты памяти, а также карты памяти с данными, не распознаваемыми этой видеокамерой или сохраненными с помощью других устройств. Обратите внимание, что при форматировании удаляются все данные, хранящиеся на карте памяти.

- Если карта памяти не работает после использования на другом устройстве, отформатируйте ее с помощью этой видеокамеры со встроенной памятью. Обратите внимание, что при форматировании удаляется вся информация, хранящаяся на карте памяти.
- Карта памяти имеет ограниченный срок службы. Если не удается записать новые данные, приобретите новую карту памяти.
- Карта памяти является точным электронным носителем. Не сгибайте ее, не роняйте и не ударяйте
- Не используйте и не храните устройство в местах с повышенной температурой, влажностью или большой запыленностью.
- Не кладите посторонние предметы на контакты карты памяти. При необходимости используйте мягкую сухую ткань для очистки контактов.
- На место наклейки разрешается приклеивать только этикетку.
- Храните карту памяти в недоступном для детей месте, чтобы они не могли проглотить ее.

### Примечание по использованию

- Компания Samsung не несет ответственности за потерю данных вследствие неправильного использования.
- Во избежание потери данных вследствие перемещения и статического электричества рекомендуется использовать футляр для карты памяти.
- При длительном использовании карта памяти может нагреваться. Это нормальное явление и не является признаком неисправности.

### Видеокамера поддерживает карты памяти SD и SDHC для хранения данных.

Скорость передачи данных может различаться в зависимости от производителя и системы производства карт.

- Система SLC (одноуровневая ячейка): включена более высокая скорость записи.
- Система MLC (многоуровневая ячейка): поддерживается только малая скорость записи.

Для обеспечения наилучших результатов рекомендуется использовать карту памяти, поддерживающую более высокую скорость записи. При записи видео на карту памяти с меньшей скоростью записи могут возникнуть некоторые трудности с хранением видео на карте памяти.

Возможна даже потеря видеоданных во время записи. В целях сохранения каждого бита записываемого видео видеокамера принудительно записывает видео на карту памяти и отображает такое предупреждение:

#### **"Низкая скор. карты Уменьшите разрешение записи.**

При использовании карты памяти с более низкой скоростью записи разрешение и качество записи может быть ниже установленного значения. ➔ стр. 62–63  
Однако чем выше разрешение и качество записи, тем больше памяти используется.

# ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

## Время для записи видео

Качество видео	Носитель (объем)					
	1 ГБ	2 ГБ	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ
[HD]1080/50i (SF)*	6мин.	13мин.	27мин.	55мин.	115мин.	232мин.
[HD]1080/50i (N)	9мин.	18мин.	38мин.	78мин.	160мин.	324мин.
[HD]1080/25p	6мин.	13мин.	27мин.	55мин.	115мин.	232мин.
[HD]720/50p	9мин.	18мин.	38мин.	78мин.	160мин.	324мин.
[SD]576/50p	18мин.	34мин.	70мин.	143мин.	293мин.	591мин.
[SD]Веб и телефон	35мин.	61мин.	124мин.	251мин.	513мин.	1035мин.

(Единица измерения: приблизительная продолжительность записи в минутах)

## Количество фотографий для записи

Разрешение фото	Качество	Носитель (объем)					
		1 ГБ	2 ГБ	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ
12 М (4000x3000)	Оч. выс.	168	327	655	1316	2685	5407
	Высокое	252	490	981	1969	4017	8088
	Нормал.	380	735	1471	2954	6026	9999
9 М (3456x2592)	Оч. выс.	226	440	881	1768	3607	7262
	Высокое	338	665	1311	2633	5371	9999
	Нормал.	507	989	1978	3972	8101	9999
6 М (3328x1872)*	Оч. выс.	324	628	1257	2523	5147	9999
	Высокое	487	942	1885	3785	7721	9999
	Нормал.	729	1403	2806	5634	9999	9999
5 М (2592x1944)	Оч. выс.	402	783	1567	3146	6418	9999
	Высокое	601	1160	2321	4659	9503	9999
	Нормал.	898	1723	3448	6922	9999	9999
3 М (2048x1536)	Оч. выс.	638	1231	2463	4944	9999	9999
	Высокое	953	1828	3657	7342	9999	9999
	Нормал.	1441	2742	5486	9999	9999	9999
2 М (1920x1080)	Оч. выс.	968	1885	3771	7571	9999	9999
	Высокое	1441	2742	5486	9999	9999	9999
	Нормал.	2136	4022	8046	9999	9999	9999
VGA (640x480)	Оч. выс.	6196	9999	9999	9999	9999	9999
	Высокое	8852	9999	9999	9999	9999	9999
	Нормал.	9999	9999	9999	9999	9999	9999

(Единица измерения: приблизительное количество изображений)



- Цифры в таблице могут отличаться в зависимости от объекта и условий записи.
- Чем выше качество и разрешение записи, тем больше памяти используется.
- Низкое разрешение и качество увеличивают коэффициент сжатия и время записи, но качество изображения может снизиться.
- Скорость передачи автоматически настраивается согласно записываемому изображению. Соответственно время записи может отличаться.
- Карты памяти объемом более 32 ГБ могут работать ненадлежащим образом.
- Максимальный размер видео, который можно записать за один раз – 3,8 ГБ.
- Чтобы проверить оставшийся объем памяти, нажмите кнопку **дисплея** ( [ ] ) / **ЧЕКСК**. → стр. 20
- Максимальное количество фотографий и видео для записи – 9999.
- Указанные выше пункты со значком \* обозначают настройки по умолчанию.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМЕШКА

---

Просунув руку через отверстие ремня, закрепите его на запястье во избежание падения видеокамеры.

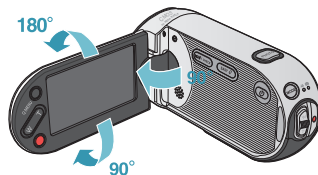


## НАСТРОЙКА ЖК-ЭКРАНА

---

Широкий ЖК-экран видеокамеры предлагает высокое качество просмотра изображений.

1. Откройте ЖК-экран.
  - Экран открывается на 90°.
2. Поверните ЖК-экран по направлению к объективу.
  - Можно поворачивать экран до 180° в направлении объектива и до 90° в обратном направлении. Для более удобного просмотра записей поверните экран на 180° в направлении объектива и прижмите его к корпусу видеокамеры.



Чрезмерное вращение может привести к повреждению петли, соединяющей экран и видеокамеру.

---



- Снимайте отпечатки и пыль с экрана мягкой тканью.
  - Если ЖК-экран повернут на 180° по направлению к объективу, левая и правая сторона объекта отображаются в противоположном положении (зеркальном). Это не является проблемой и никак не влияет на записываемое изображение.
-

# ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

## ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ВИДЕОКАМЕРЫ

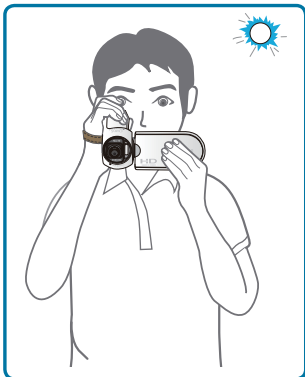
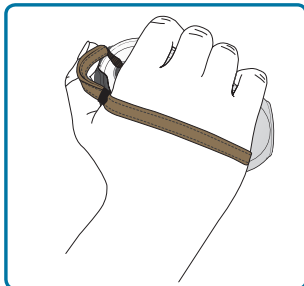
Во время записи видео или фотосъемки держите видеокамеру двумя руками, чтобы предотвратить ее дрожание.

Старайтесь избегать наименьших движений во время съемки.

### Настройка угла съемки

Сфокусируйте видеокамеру на объекте так, как показано на рисунке.

1. Крепко держите видеокамеру обеими руками.
2. Зафиксируйте ремешок на руке.
3. Примите устойчивое положение и убедитесь в отсутствии опасности столкновения с другим человеком или объектом.
4. Сфокусируйте видеокамеру на объекте так, как показано на рисунке.



Эта видеокамера имеет другую функцию угла объектива, которая направляет его приibl. на 25° выше направления корпуса видеокамеры. Убедитесь в том, что объектив видеокамеры настроен на объект под правильным углом.



- При съемке рекомендуется занимать такое положение, когда солнце находится позади вас.
- Во избежание недоэкспонирования во время фотосъемки объекта с подсветкой сзади используйте вспышку.


# ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ

## ВИДЕОЗАПИСЬ

Видеокамера поддерживает Full HD (высокую четкость) и стандартную четкость (SD) качества изображения. Перед записью установите необходимое качество изображения.

→ стр. 62

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!


- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
- Видеокамера включается автоматически при открытии ЖК-экрана.
- Выберите видеорежим (  ), нажав на кнопку MODE. → стр. 33

#### 1. Проверьте объект, который будет записываться.

- Используйте ЖК-экран.
- Используйте регулятор **зума** или кнопку **зума** для настройки размера объекта. → стр. 20~21



#### 2. Нажмите кнопку **начала/остановки записи**.

- Отображается индикатор записи (  ) и начинается запись.

#### 3. Для остановки записи снова нажмите кнопку **начала/остановки записи**.

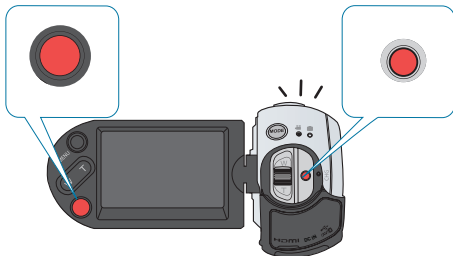


#### 4. На экране отображается значок быстрого просмотра. Коснитесь значка "Быстрый просмотр" ( ), чтобы просмотреть последние видеозаписи.

- После завершения быстрого воспроизведения видеокамера переходит в режим ожидания.

### Две кнопки записи для вашего удобства!

- Эта видеокамера имеет две кнопки **начала/остановки записи**. Одна находится сзади, а другая – на ЖК-панели. Выберите нужную кнопку.



# ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ

---



- Если подача питания прекратилась или возникла ошибка во время записи, видео могут быть незаписанными или неотредактированными.
  - Компания Samsung не несет ответственности за какие-либо повреждения, которые возникли в результате сбоя во время записи или воспроизведения из-за ошибки карты памяти.
  - Обратите внимание на то, что поврежденные данные нельзя восстановить.
- 



- Видео сжимаются в формате H.264 (MPEG-4.AVC).
  - Закончив запись, извлеките аккумуляторную батарею, чтобы предотвратить потребление питания.
  - Сведения об отображении информации на дисплее см. на стр. 22~25.
  - Информацию о приблизительном времени записи см. на стр. 40.
  - Звук записывается через внутренний стереомикрофон, расположенный снизу от объектива. Поэтому следует соблюдать осторожность, чтобы этот микрофон не заблокировать.
  - Перед записью важного видео проверьте функцию записи, чтобы убедиться, что нет проблем с записью звука и изображения.
  - Яркость ЖК-экрана можно настроить в параметрах меню. Настройка ЖК-дисплея не влияет на изображение, которое записывается. ➔ стр. 96.
  - Различные функции, доступные при записи, см. в разделе "ЭЛЕМЕНТЫ МЕНЮ ЗАПИСИ" ➔ стр. 57~58.
  - Не выключайте видеочкамеру и не извлекайте карту памяти во время работы с носителем. Это может привести к повреждению носителя или данных на носителе.
  - Если кабель питания или батареи отключены, или режим записи отключен во время записи, система перейдет в режим восстановления данных. Во время восстановления данных другие функции недоступны. После восстановления данных система переходит в режим ожидания. Если время записи короткое, восстановление данных может не произойти.
  - Ярлыки меню настройки, которые отображаются на ЖК-экране, не влияют на изображение, которое записывается.
  - В режиме записи видео/фото, можно настроить параметр меню **Быстрый просмотр**. Значок "Быстрый просмотр" отображается, если настроен параметр меню **Быстрый просмотр** на вкл.
-

## ФОТОСЪЕМКА В РЕЖИМЕ ВИДЕОЗАПИСИ (ДВОЙНАЯ ЗАПИСЬ)

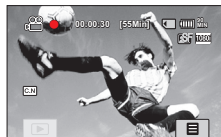
- Видеокамера позволяет выполнять фотосъемку не прерывая запись видео, даже в режиме ожидания.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (  ), нажав на кнопку **MODE**. ➔ стр. 33


**Вы можете записывать фотографии на носитель во время записи видео.**

1. Нажмите кнопку **начала/остановки записи**.
  - Отображается индикатор записи (  ), и начинается запись.
2. Нажмите кнопку **PHOTO** для съемки желаемого кадра во время записи видео.
  - Когда индикатор (  ) исчезает, фотография записывается без звука затвора.
  - Видеозапись не останавливается даже во время фотосъемки.
  - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **начала/остановки записи** еще раз.



<Двойная запись во время видеозаписи>

**Также можно выполнять фотосъемку в режиме ожидания.**

1. Нажмите кнопку **PHOTO** для съемки желаемого кадра в режиме ожидания.
  - Во время нажатия кнопки **ФОТО** фотография записывается, появляется индикатор (  ) и слышен звук затвора.



<Двойная запись в режиме ожидания>



- Фотосъемка невозможна в таких случаях:
  - Если во время записи используется режим "Замедленное".
  - Если во время записи используется функция длительной записи.
- Во время двойной записи невозможно использовать вспышку.
- Разрешение фотографий отличается в зависимости от выбранного разрешения видео:
  - Видеоизображения, записанные с разрешением В4 ([HD]1080/50i(SF), [HD]1080/50i(N), [HD]1080/25p): 1920 x 1080
  - Видеоизображения, записанные с разрешением ([HD]720/50p): 1280x720
  - Видеоизображения, записанные с разрешением SD ([HD]576/50p): 896x504
  - Видеоизображения, записанные с разрешением [SD] Веб и телефон: 640x480

# ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ

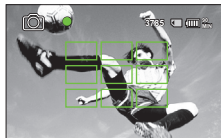
## ФОТОСЪЕМКА

Вы можете записывать фотографии и сохранять их на карте памяти SD/SDHC. Перед началом записи установите необходимое разрешение и качество изображения. ↪ стр. 62

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
- Видеокамера включается автоматически при открытии ЖК-экрана.
- Выберите режим фото (📷), нажав кнопку MODE. ↪ стр. 33

1. Проверьте объект, который будет записываться.
  - Используйте ЖК-экран.
  - Используйте регулятор **зума** или кнопку **зума** для настройки размера объекта. ↪ стр. 20
2. Направьте центр ЖК-экрана на объект и нажмите кнопку **PHOTO** наполовину.
  - Видеокамера автоматически настраивает идеальную апертуру и фокус (если "**Апертура**" и "**Фокус**" настроены на "**Авто**" ↪ стр. 68, 73)
  - Когда объект находится в фокусе, индикатор (●) отображается зеленым цветом. Если индикатор отображается красным цветом, необходимо еще раз настроить фокус.
3. Полностью нажмите кнопку **PHOTO**.
  - Будет слышен звук затвора. (если "**Звук затвора**" настроен на "**Вкл.**")
  - Чтобы продолжить запись, подождите пока текущая фотография сохранится на носителе.
  - Если функция "**Быстрый просмотр**" настроена на желаемое время, записываемая фотография показывается на выбранное время, как только фотосъемка будет закончена. ↪ стр. 87



- Количество записываемых фотографий зависит от размера и качества фотографии. ↪ стр. 40
- Во время фотосъемки звук не записывается.
- Если трудно выполнить фокусировку в автоматическом режиме, используйте функцию ручной фокусировки. ↪ стр. 73
- Не трогайте **переключатель питания** и не вынимайте карту памяти во время фотосъемки, так как это может привести к повреждению носителя или данных.
- Сведения об отображении информации на дисплее см. на стр. 22–25.
- Отрегулируйте яркость и контраст ЖК-панели с помощью элементов меню. Это не влияет на записываемое изображение. ↪ стр. 96
- Файлы фотографий соответствуют стандарту DCF (Design rule for Camera File system), который установлен JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- При тусклом освещении используйте встроенную вспышку.

## ЗАПИСЬ ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ (РЕЖИМ EASY Q)

С помощью функции EASY Q большинство параметров видеокamеры настраиваются автоматически. Эта функция избавляет от необходимости выполнять тонкие настройки.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

#### 1. Нажмите кнопку **EASY Q**.

- Отобразится индикатор (EASY Q).  
(при активации режима EASY Q отображается индикатор стабилизации. (📷))

#### 2. Нажмите кнопку **начала/остановки записи** или кнопку **PHOTO**. ➔ стр. 20

- Чтобы записать видео, нажмите кнопку **начала/остановки записи**. Чтобы записать фото, нажмите кнопку **PHOTO**.

#### 3. Чтобы отменить режим EASY Q, снова нажмите кнопку **EASY Q**.



<Режим записи видео>



<Режим фотосъемки>



- Режим EASY Q автоматически настраивает следующие функции записи: “iSCENE”, “Баланс белого”, “Апертура”, “Выдержка”, “EV”, “Super S.Nite”, “Подсветка”, “Фокус”, “Распозн. лица”, “Стаб-ция(EIS)”, “Эффект”, “Затемнение”, “Супер макро”, “ISO”, “Динам. диап.”, “Вспышка”, “Magic Touch”, “Измерение”, “Серия кадров”, “Съемка с кроншт.” и т.д. Отмените функцию EASY Q, если хотите добавить эффект или настройки к изображениям.
- **Кнопки, доступные во время работы в режиме EASY Q:**  
Вкладка меню (📷)/кнопка **Q.MENU**/и т.д. Параметры автоматически устанавливаются в режиме EASY Q. Чтобы самому настроить или установить функции, необходимо сначала выйти из режима EASY Q.

# ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ

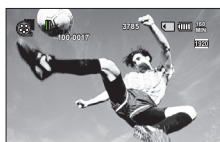
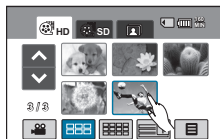
## ФОТОСЪЕМКА ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ВИДЕО

Видеокамера разрешает выполнять фотосъемку без прерывания видеозаписи.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения (⏮) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. Видеозаписи отображаются в виде эскизных указателей.
  - Нажмите вкладку (⏮) (⏭), чтобы перейти на предыдущую/следующую страницу.
2. Выберите нужный видеоклип.
  - Выбранная видеозапись воспроизводится.
3. Нажмите кнопку **PHOTO** наполовину, чтобы захватить желаемый кадр.
  - Воспроизведение на экране приостановлено.
4. Полностью нажмите кнопку **PHOTO**.
  - Фотография записывается в формате JPEG.
5. После записи фотографии на носитель нажмите вкладку возврата (⏮), чтобы просмотреть их в виде эскизных указателей. Нажмите вкладку фото (📷), чтобы просмотреть записанные изображения.  
➔ стр. 50



- Разрешение фотографий отличается в зависимости от выбранного разрешения видео:
  - Видеоизображения, записанные с разрешением ВЧ ([HD]1080/50i(SF), [HD]1080/50i(N), [HD]1080/25p): 1920 x 1080
  - Видеоизображения, записанные с разрешением ([HD]720/50p): 1280x720
  - Видеоизображения, записанные с разрешением SD ([HD]576/50p): 896x504
  - Видеоизображения, записанные с разрешением [SD] Веб и телефон: 640x480

### Бесперывная фотосъемка во время воспроизведения видео.

Вы можете непрерывно записывать фотографии во время просмотра видео.

1. Выберите необходимые параметры меню "Пакет. съемка". ➔ стр. 90
2. Выберите нужный видеоклип.
3. Бесперывная съемка выполняется нажатием кнопки **PHOTO**.
  - Количество записываемых фотографий зависит от того, как долго вы нажимаете кнопку **PHOTO**.
    - Количество фотографий, которые можно сделать, зависит от свободного места на носителе.
  - Интервал бесперывной записи видео зависит от параметра бесперывной съемки. ➔ стр. 90

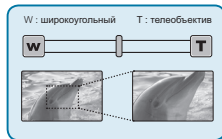
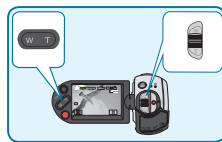
## ЗУММИРОВАНИЕ

Видеокамера имеет 8х интеллектуальный зум в видеорежиме (📹) и 5х оптический зум в режиме фото (📷), чтобы приближать отдаленные объекты.

### Увеличение

Нажмите кнопку **T** (зум) на ЖК-панели или передвиньте регулятор зума по направлению к кнопке **T** (телеобъектив).

- Отдаленный объект постепенно увеличивается и может быть записан так, как будто находится близко к объективу.



### Уменьшение

Нажмите кнопку **W** (зум) на ЖК-панели или передвиньте регулятор зума по направлению к кнопке **W** (крупный план).

- Объект движется дальше.

### Совет

Скорость зума видеокамеры не изменяется. Используйте регулятор зума для его высокой скорости и кнопку зума на ЖК-панели – для низкой скорости.



- Использование оптического зума не снижает качество и четкость изображения.
- Используйте цифровой зум для масштабирования в диапазоне, большем чем тот, который доступен в режиме оптического или интеллектуального зума. ↪ стр. 82
- Фокусировка может быть нестабильной, если запись осуществляется с использованием быстрого зума, или выполняется зуммирование объекта, находящегося далеко от объектива. В этом случае используйте функцию ручной фокусировки. ↪ стр. 73
- Минимальное возможное расстояние между видеокамерой и объектом, когда поддерживается четкая фокусировка, равно приблизительно 10 см (около 3,9 дюйма) для широкоугольной записи и 50 см для режима телефото. Если необходимо запечатлеть объект под широким углом объектива, используйте функцию "Супер макро". ↪ стр. 80
- Если функция зума используется тогда, когда вы держите видеокамеру в руках, используйте "**Стаб-ция(EIS)**" для обеспечения качественной записи. ↪ стр. 77
- Частое использование функции зума повышает потребление питания.

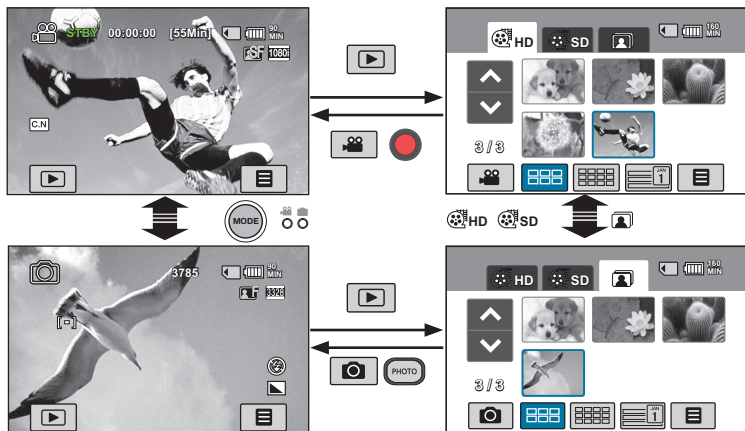
# базовое воспроизведение

## ВЫБОР РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДИЯ

- Можно переключать с одного режима работы непосредственно в режим отображения эскизов воспроизведения, нажав ярлык воспроизведения (▶) на ЖК-экране. Последний созданный файл подсвечивается в эскизном указателе.
- Параметры отображения эскизов устанавливаются в зависимости от последнего использованного режима ожидания, но можно выбрать параметры отображения эскизов видео и фотографий, нажав ярлыки HD (HD), SD (SD), или ярлык фото (P) на ЖК-экране.
- Чтобы отключить режим отображения эскизов и снова активировать режим записи, коснитесь ярлыка видео (V)/фото (P) на ЖК-экране.
- В режиме отображения эскизов видео и фотографий, можно включить режим видеозаписи или фотосъемки, нажав кнопку **начала/остановки записи** или кнопку **PHOTO**.

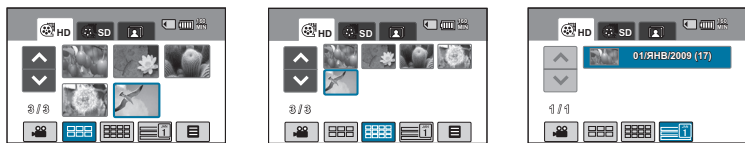
### Изменение режимов воспроизведения

Можно выбирать режимы работы видеокамеры, коснувшись ярлычков на ЖК-экране или нажав соответствующие кнопки:



### Совет

Вы можете выбрать параметры отображения эскизов 3x2 (3x2), 4x3 (4x3) и по дате (DATE).









## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО

Можно просмотреть записанные видео в режиме отображения эскизных указателей. Быстро найдите необходимое видео и начинайте воспроизведение.


### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения (  ) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

#### 1. Нажмите "HD" или "SD".

- Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
- Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку (  ), (  ), или (  ) на экране.
- Если выбран просмотр эскизов по дате (  ), можно сортировать видео по определенным датам. ➔ стр. 50
- Для изменения текущей страницы эскизов нажмите ярлык вверх (  ) или вниз (  ).

#### 2. Выберите нужный видеоклип.


- Воспроизводится выбранное видео, и отображаются ярлыки контроля воспроизведения. Если нажать область экрана, ярлыки появляются снова.
- Можно установить параметры воспроизведения с помощью меню "Парам. воспр.". ➔ стр. 89
- Чтобы остановить воспроизведение и вернуться к эскизам, нажмите вкладку возврата (  ).



### Совет

Проведите палец по ЖК-экрану слева направо, чтобы выбрать предыдущее видео, или в обратном направлении, чтобы выбрать следующее.



- До начала воспроизведения может пройти некоторое время (в зависимости от размера и качества выбранного видео).
- Если во время воспроизведения ЖК-экран закрыт, встроенный громкоговоритель автоматически выключается.
- Видеокамера может не воспроизводить указанные ниже видеофайлы.
  - Видеозапись отредактирована с помощью программы, которая не включена во встроенное программное обеспечение ПК или имя файла которой было изменено на ПК.
  - Видео, записанное с помощью других устройств.
  - Видео, формат файлов которого не поддерживается видеокамерой.
- Во время воспроизведения видео можно использовать различные параметры. ➔ стр. 89~90
- Записанные видео можно воспроизводить на телевизоре или ПК. ➔ стр. 119~125
- Если во время воспроизведения нажать вкладку меню (  ) или Q.MENU, воспроизведение остановится, и отобразится экран меню.

# базовое воспроизведение

## Различные операции воспроизведения

### Воспроизведение/пауза/остановка

- Воспроизведение и пауза чередуются при нажатии вкладки воспроизведения (▶) / паузы (⏸) во время воспроизведения.
- Нажмите вкладку возврата (◀), чтобы остановить воспроизведение.

### Поиск при воспроизведении

Во время воспроизведения, каждое нажатие на вкладку поиска в обратном направлении (◀◀) / прямом направлении (▶▶) увеличивает скорость воспроизведения;

- RPS (Поиск в обратном направлении) со скоростью: x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2
- FPS (поиск в прямом направлении) со скоростью: x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2

### Воспроизведение с пропуском

Нажмите вкладку пропуска в обратном направлении (◀◀) / прямом направлении (▶▶) во время воспроизведения.

- Нажатие на вкладку пропуска в прямом направлении (▶▶) воспроизводит следующее видео.
- Нажатие на вкладку пропуска в обратном направлении (◀◀) воспроизводит начало видео. Если вкладка пропуска в обратном направлении (◀◀) нажата на протяжении 3-х секунд с момента начала видео, воспроизводится предыдущее видео.

### Замедленное воспроизведение

Нажатие паузы во время нажатия вкладки замедленного воспроизведения в прямом направлении (▶) уменьшает скорость воспроизведения;

- Замедленное воспроизведение в прямом направлении замедляется: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16

### Покадровое воспроизведение

- Вследствие одновременного нажатия паузы и вкладки покадрового воспроизведения (⏮) последовательно воспроизводится только один кадр.

### Увеличение размера изображения во время воспроизведения видео:

Во время воспроизведения видео, записанных в режиме "Замедленное" или "Разрешение: Веб и телефон", можно регулировать размер просматриваемого изображения с помощью кнопки или регулятора зума.

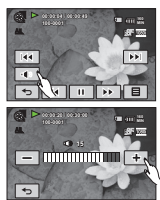
Если регулятор зума передвигать в направлении символа T или нажимать кнопку с таким символом, изображение увеличивается.



### Регулирование громкости

Записываемый звук можно слышать из встроенного громкоговорителя. Уровень звука настроен между "0"–"19". Когда уровень настроен на "0", вы не можете слышать звук.

1. Вкладка громкости (◀) на ЖК-экране.
2. Нажмите вкладку (⏮) / (⏭) чтобы увеличить или уменьшить громкость.
  - При длительном нажатии на вкладку (⏮) / (⏭), уровень звука будет постепенно изменяться.








## ПРОСМОТР ФОТОГРАФИЙ

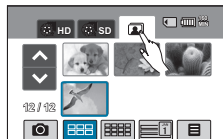
Вы можете просматривать записанные фотографии с помощью различных операций воспроизведения.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!





Нажмите вкладку воспроизведения (  ) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

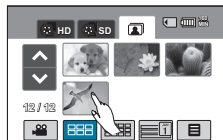
#### 1. Нажмите вкладку фото ( ).

- Появится эскиз.
- Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку (  ), (  ) или вкладку (  ) на экране.
- Если выбран просмотр эскизов по дате, можно сортировать видео по определенным датам. ➔ стр. 50
- Для изменения текущей страницы, выберите вкладку вверх (  ) или вниз (  ).



#### 2. Нажмите на воспроизведение выбранной фотографии.

- Воспроизводится выбранная фотография и отображаются вкладки контроля воспроизведения. Если нажать область экрана, ярлыки появляются снова.
- Выберите вкладку предыдущего изображения (  ) / следующего изображения (  ) чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение.
- Нажмите и удерживайте вкладку предыдущего изображения (  ) / следующего изображения (  ), чтобы быстро найти номер необходимой фотографии. Когда вы отпускаете вкладку, отображается выбранная фотография.



#### 3. Чтобы вернуться к эскизам, нажмите вкладку возврата ( ).

### Совет

#### Использование перетаскивания на сенсорной панели

Можно выбрать предыдущую или следующую фотография перетаскивая ползунок на ЖК-экране.

- Перетаскивание вправо: Показывается предыдущая фотография.
- Перетаскивание влево: Показывается следующая фотография.



- Не отключайте питание и не вынимайте карту памяти во время воспроизведения фотографий. Это может привести к повреждению записанных данных.
- Видеокамера не может нормально воспроизводить следующие типы файлов фото;
  - Фото, название которого было изменено на ПК.
  - фото, записанные на других устройствах.
  - фото, в формате файла, который не поддерживается видеокамерой (не отвечает стандарту DCF).



- Время загрузки может отличаться в зависимости от размера и качества выбранной фотографии.

# базовое воспроизведение

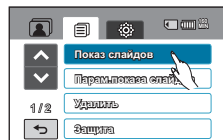
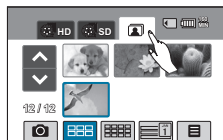
## ПРОСМОТР СЛАЙДОВ

Можно просмотреть слайды фотографий в цифровой последовательности.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

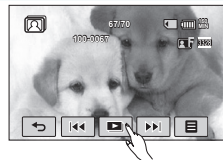
- Эта функция доступна только в режиме фото (📷).
- Нажмите вкладку воспроизведения (🔄) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку Фото (👤).
  - Появится эскиз.
  - Для изменения текущей страницы, выберите вкладку вверх(▲) или вниз(▼).
2. Коснитесь вкладки меню (☰) → "Показ слайдов"
  - Отобразится индикатор (🎞️). Показ слайдов начнется с текущей выбранной фотографии.
  - Все фотографии постоянно воспроизводятся в режиме слайд-шоу ("Музыка," "Интервал," "Эффект," "Парам. воспр.")
  - Во время показа слайд-шоу с музыкальным сопровождением можно настроить уровень громкости фоновой музыки с помощью вкладки громкости (🔊).
  - Чтобы остановить слайд-шоу, нажмите вкладку возврата (⏪).
  - При каждом нажатии на ЖК-экран, на нем отображаются вкладки, связанные с воспроизведением и наоборот.



### Совет

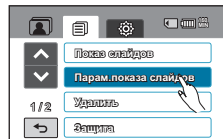
Для запуска слайд-шоу в режиме одноэкранного воспроизведения, нажмите ярлык слайд-шоу (🎞️) на ЖК-экране или вкладку меню (☰) → "Показ слайдов".



## Использование параметра показа слайдов

Во время показа слайдов, можно использовать меню "Параметры показа слайдов" в следующих режимах:

- **Музыка:** (воспроизводится встроенная музыка) "Выкл.", "Случайно", "1.Туман", "2.Муза", "3.Осень", "4.Заря", "5.Вечеринка", "6.Капли", "7.Путешествие".
- **Интервал:** "1 сек.," "3 сек."
- **Эффект:** "Выкл.," "Случайно," "Эффект 1," "Эффект 2," "Эффект 3," "Эффект 4."
- **Парам. воспр.:** "Воспроизвести все," "Повторять все," "Случайно."



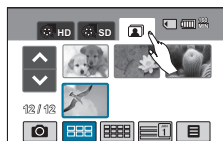
## УВЕЛИЧЕНИЕ ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Можно увеличить воспроизводимое изображение. Нажмите (▲)/вниз (▼)/влево (◀)/вправо (▶), чтобы выбрать необходимую область для увеличения.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме просмотра фотографий.
- Нажмите вкладку воспроизведения (🖼️) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку Фото (👤).
  - Появится эскиз.
  - Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку вверх (▲) или вниз (▼).
2. Нажмите на выбранную фотографию чтобы увеличить ее.
  - Выбранная фотография отображается в полноэкранный режиме.
3. Настройте увеличение с помощью кнопки **зума** (W/T) или регулятора **зума** (W/T).
  - Увеличение начинается от центра фотографии.
  - Во время использования функции зума при воспроизведении, невозможно выбрать предыдущее/следующее изображение.
4. Нажмите вкладку вверх (▲)/ вниз (▼)/влево (◀)/ вправо (▶) чтобы просмотреть область на увеличенной фотографии.
5. Для отмены нажмите вкладку возврата (⏪).



Невозможно увеличить фотографии, записанные на других устройствах или отредактированные на ПК.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ И БЫСТРОГО МЕНЮ

Выполните приведенные ниже действия, чтобы использовать все элементы меню, указанные в этом руководстве. Например, в этой главе описывается, как настроить функцию "Апертура"/"Фокус".



Кнопка Q.MENU Вкладка меню (MENU)

### Использование вкладки МЕНЮ (MENU)

- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
  - Если ЖК-экран уже открыт, а питание отключено, нажмите кнопку питания (POWER), чтобы включить видеокамеру.
- Выберите видеорежим (VIDEO) или режим фото (PHOTO), нажав кнопку MODE.
- Нажмите вкладку меню (MENU) на сенсорной панели. Отобразится экран быстрого меню.
  - Появится экран меню.
  - Для изменения текущей страницы используйте вкладку перехода вверх (UP) /вниз (DOWN).
- Коснитесь "Апертура".
  - Одновременное использование некоторых функций невозможно. В таком случае отображается сообщение с запросом об отключении соответствующей функции. Нажмите "Да", чтобы отключить определенную функцию настройки, после чего можно продолжать настройку меню.
- Выберите нужный параметр. Выполните настройку соответствующих параметров.
  - Нажмите вкладку уменьшения (MINUS) или увеличения (PLUS), чтобы настроить апертуру.
  - Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (EXIT) или возврата (RETURN).

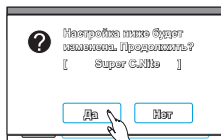
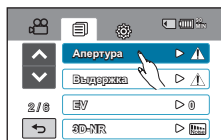
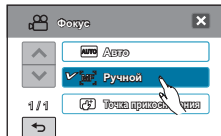
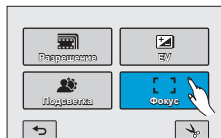


Иллюстрация на основе параметров настройки по умолчанию.

### Использование кнопки Q.MENU

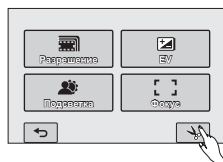
- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
  - Если ЖК-экран уже открыт, а питание отключено, нажмите кнопку питания (POWER), чтобы включить видеокамеру.
- Выберите видеорежим (VIDEO) или режим фото (PHOTO), нажав кнопку MODE.
- Нажмите кнопку Q.MENU на видеокамере, чтобы просмотреть доступные параметры меню. Отобразится экран быстрого меню.
- Нажмите "Фокус".
- Выберите нужный параметр.
  - Выполните настройку соответствующих параметров.
  - Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (EXIT) или возврата (RETURN).



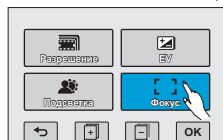
- При использовании элементов меню или Q.MENU некоторые элементы меню невозможно использовать одновременно, или они могут отображаться серым цветом.
- Для получения дополнительной информации об элементах, отображенных серым цветом, см. на стр. 140–147 ("Устранение неисправностей").

## Настройка элементов Q.MENU

1. Нажмите кнопку **Q.MENU**.  
Отобразится экран быстрого меню.
2. Нажмите вкладку редактирования (⏮).
3. Выберите элементы Q.MENU, которые необходимо удалить или заменить.
4. Чтобы внести изменения, нажмите вкладку замены/добавления (⏭) или удаления (⏮).
  - Нажмите вкладку (OK), чтобы сохранить изменения.
  - Экран Q.MENU был изменен согласно внесенным изменениям.



- Кнопку **Q.MENU** невозможно использовать в режиме EASY Q. Чтобы использовать **Q.MENU**, отключите функцию EASY Q.
- Эта функция недоступна при видеозаписи или фотосъемке.



## ЭЛЕМЕНТЫ МЕНЮ

- Доступные элементы меню могут отличаться в зависимости от режима работы.
- Для получения дополнительной информации см. соответствующую страницу.

## Элементы меню записи

○ : возможно, X: невозможно

Режим работы	Видео (📹)	Фото (📷)	Значение по умолчанию	Стр.
iSCENE	●	●	Авто	61
Разрешение	●	●	[HD]1080/50i(SF)/6M (3328 x 1872)	62
Качество	X	●	Высокое	63
Замедленное	●	X	Выкл.	64
Резкость	X	●	Нормал.	65
Баланс белого	●	●	Авто	65
ISO	X	●	Авто	67
Апертура	●	●	Авто	68
Выдержка	●	●	Авто	69
EV	●	●	0	69
3D-NR	●	X	Вкл.	70
Super C.Nite	●	X	Нормал.	70
Подсветка	●	●	Выкл.	71
Динамический диапазон	X	●	Выкл.	71
Вспышка	X	●	Выкл.	72

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

Режим работы	Видео (📹)	Фото (📷)	Значение по умолчанию	Стр.
Focus	●	●	Авто	73
Распозн. лица	●	●	Выкл.	74
Волшебное прикосновение	X	●	Выкл.	75
Измерение	X	●	Мульти	76
Стабилизация(EIS)	●	●	Выкл.	77
Эффект	●	●	Выкл.	78
Затемнение	●	X	Выкл.	78
Супер макро	●	●	Выкл.	80
Подавление ветра	●	X	Выкл.	81
Уровень микрофона	●	X	Средний	81
Цифровой зум	●	●	Выкл.	82
Серия кадров	X	●	Выкл.	83
Съемка с кронштейном	X	●	Выкл.	84
Автоспуск	●	●	Выкл.	84
Время длительной записи	●	X	Выкл.	85
Быстрый просмотр	●	●	Вкл. (Видео)/1 сек. (Фото)	87
Сетка	●	●	Выкл.	88

о : возможно, X: невозможно

### Элементы меню воспроизведения

Режим работы	Видео (эскиз)	Видео (на одном экране)	Фото (эскиз/на одном экране)	Значение по умолчанию	Стр.	
Парам. воспр.	●	●	X	Воспроизвести все	89	
Выдел.	●	●	X	-	89	
Спис воспр	●	X	X	-	110	
Удалить	●	●	●	-	113	
Защита	●	●	●	Выкл.	114	
Редактир.	Частичн. удаление	●	●	X	-	107
	Разделить	●	●	X	-	108
	Объедин.	●	X	X	-	109
Пакет. съемка	●	●	X	1фраг	90	
Инфо	●	●	●	-	90	
Показ слайдов	X	X	●	-	54	
Параметры показа слайдов	Музыка	X	X	●	Случайно	54
	Интервал	X	X	●	1с	54
	Эффект	X	X	●	Случайно	54
	Парам. воспр.	X	X	●	Воспроизвести все	54
Метка печати (DPOF)	X	X	●	-	116	

о : возможно, X: невозможно

## Элементы меню настройки

Режим работы	Значение по умолчанию	Стр.
Инф. о накопителе	-	99
Формат	-	100
Номер файла	Серия	94
Часовой пояс	Домашний	95
Установка даты/времени	-	91
Тип даты	-	93
Тип времени	-	93
Отображение даты/времени	Выкл.	92
Настройки ЖК-экрана		96
Авт. контроль ЖК	Выкл.	96
Автовыключение ЖКД	Вкл.	97
Звуковой сигнал	Вкл.	101
Звук затвора	Вкл.	101
Режим загрузки	Видеорежим	97
Автовыключение	5 мин	102
Быстрый при ожидании	5 мин	98
ПО для ПК	Вкл.	99
USB-соединение	Накопитель	103
Тип ТВ	16:9	104
Аналоговый выход ТВ	Компонентный Авто	105
Руководство по подключению ТВ	-	103
ТВ-Показ	Вкл.	104
Индикатор записи	Вкл.	102
По умолчанию	-	105
Язык	-	36
Демонстрация	Вкл.	106
Anynet+ (HDMI-CEC)	Вкл.	106

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## ЭЛЕМЕНТЫ БЫСТРОГО МЕНЮ

В видеокамере доступно быстрое меню, которое состоит из наиболее часто используемых функций. Установите параметры с помощью кнопки Q.MENU.

### Элементы меню записи (по умолчанию)

	Видео (📹)	Фото (📷)	Значение по умолчанию	Стр.
Разрешение	●	●	[HD]1080/50i(SF)/[6M] 3264x1872	62
EV	●	●	0	69
Подсветка	●	X	Выкл.	71
Вспышка	X	●	Выкл.	72
Фокус	●	●	Авто	73

○ : возможно, X: невозможно

### Элементы меню воспроизведения (по умолчанию)

	Видео (эскиз)	Видео (на одном экране)	Фото (эскиз/на одном экране)	Стр.
Выдел.	●	●	X	89
Спис воспр	●	X	X	110
Показ слайдов	X	X	●	54
Удалить	●	●	●	113, 115
Защита	X	●	●	114
Редактир.	●	●	X	107~109
Метка печати	X	X	●	116






○ : возможно, X: невозможно

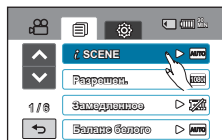
## SCENE

На этой видеокамере автоматически устанавливается выдержка и апертура в зависимости от яркости объекта, что обеспечивает оптимальную запись.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

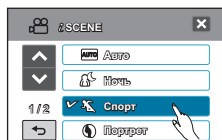
Выберите видеорежим (  ) или режим фото (  ), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (  ) → "SCENE."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
  - Для изменения текущей страницы используйте вкладку перехода вверх (  )/вниз (  ).
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (  ) или возврата (  ).



### Элементы подменю

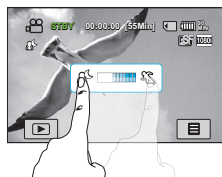
- **Авто**: автоматическая балансировка между объектом и фоном для оптимальной записи. Выдержка автоматически настраивается в диапазоне от 1/50 до 1/250 в секунду в зависимости от сцены.
- **Ночь** (  ): разрешает записывать в темном помещении даже с приглушенным светом. Однако на изображении движущего объекта появится остаточное изображение. Если возникли трудности с автоматической фокусировкой, настройте фокус вручную.
- **Спорт** (  ): для съемки быстро движущихся объектов, например, в гольфе или теннисе.
- **Портрет** (  ): для съемки неподвижных или медленно движущихся объектов, например, людей или пейзажа.
- **Прожектор** (  ): для съемки сильно освещенных объектов. Например, для использования под прожекторами в театре.
- **Пляж/снег** (  ): для съемки в местах с сильным отражением света, например, на пляже или лыжном курорте.
- **Продукты** (  ): съемка крупным планом объектов с высокой насыщенностью цветов.
- **Свет свечи** (  ): для съемки объектов при недостаточном освещении, например, в ночное время при свете свечи.



### Совет

Настройка режима SCENE перетаскиванием элементов по сенсорной панели:

- Нажмите и перетаскивайте элементы в левую или правую часть ЖК-экрана. Простым нажатием на ЖК-экран можно переключать значения параметров для режима SCENE.



# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

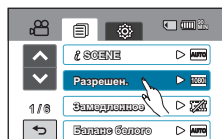
## Разрешен.

Можно выбрать разрешение записи на карту памяти.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → “Разрешен.”.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Подменю разрешения в режиме видеозаписи

- **[HD]1080/50i(SF)** (📹 📹): Запись в формате HD 1920x1080 50i и "Оч. Выс".
- **[HD]1080/50i(N)** (📹 📹): Запись в формате HD 1920x1080 50i и "Высокое".
- **[HD]1080/25p** (📹 📹): запись в формате HD(1920x1080 25p).
- **[HD]720/50p** (📹 📹): запись в формате HD(1280x720 50p).
- **[SD]576/50p** (📹 📹): запись в формате SD( 720x576 50p).
- **[SD]Веб и телефон** (📹 📹): видео, записанные с разрешением VGA(640x576 25p) при нормальном качестве изображения. Эта настройка позволяет легко загружать видео на веб-сайт без уменьшения его размеров в программе редактирования. Также это оптимальный параметр для просмотра на мобильном телефоне.

#### Подменю разрешения в режиме фотосъемки

12M(4000x3000)(📷 📷)/9M(3456x2592)(📷 📷)/6M(3328x1872)(📷 📷)/  
5M(2592x1944)(📷 📷)/3M(2048x1536)(📷 📷)/2M(1920x1080)(📷 📷)/VGA(640x480)(📷 📷)



- "50i" указывает на то, что видеочкамера выполняет съемку в режиме чересстрочной развертки (50 кадров в секунду).
- "25p" указывает на то, что видеочкамера выполняет съемку в режиме прогрессивной развертки (25 кадров в секунду).
- "50p" указывает на то, что видеочкамера выполняет съемку в режиме прогрессивной развертки (50 кадров в секунду).
- Записанные файлы закодированы с переменной битовой скоростью. VBR – это система кодировки, автоматически регулирующая битовую скорость в соответствии с записью изображения.
- Доступное время видеозаписи зависит от выбранного разрешения.

## Качество

Можно выбрать качество фотографии для записи.

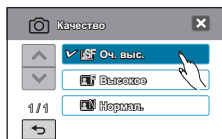
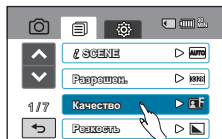
### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!**

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Качество".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⬅).

#### Элементы подменю

- **Оч. выс.** (📷): фотосъемка с очень высоким качеством изображения.
- **Высокое** (📷): фотосъемка с высоким качеством изображения.
- **Нормал.** (📷): фотосъемка с нормальным качеством изображения.






# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Замедленное



Можно записывать видео как замедленное. "Замедленное" идеально для анализа удара в гольфе или просмотра полета птицы.

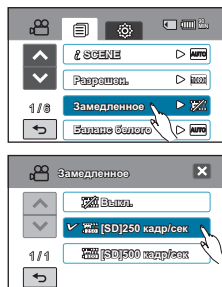
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (  ), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (  ) → "Замедленное".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (  ) или возврата (  ).

#### Элементы подменю

- **Выкл.\***: выключение функции.
- **[SD] 250 кадр/сек** (  ) : Запись 250 кадров в секунду с разрешением "416x240".
- **[SD] 500 кадр/сек** (  ) : Запись 500 кадров в секунду с разрешением "192x108".



### Определение параметра "Замедленное"

(объясн.) Количество кадров, которые используются при записи видео:

При выключенном параметре "Замедленное": 50 кадров за секунду



При установке параметра "Замедленное" на значение [SD] 250 кадр/сек: 250 кадров за секунду



← Запись за 1 секунду →



- При выполнении записи в режиме "Замедленное" запись останавливается через 10 секунд, но воспроизводится за такое время:
  - 250 кадр/сек: 50 секунд
  - 500 кадр/сек: 100 секунд
- Запись не останавливается на 10 секунд, даже если кнопка начала/остановки записи нажата для остановки.
- При записи в режиме "Замедленное" звук не записывается.
- Если видеочамера подключена к телевизору, при записи в режиме "Замедленное" записываемое изображение не отображается на экране.
- Фотосъемка в замедленном режиме невозможна.
- Функция Q.MENU недоступна во время записи видео в замедленном режиме.
- Якість зображення "Замедленне" не така висока, як під час звичайного запису.

## Резкость

Эта функция позволяет получать более резкие фотографии с помощью обработки изображения после съемки.

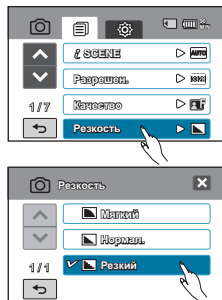
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав на кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) ➔ **“Резкость”**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

#### Элементы подменю

- **Мягкий** (☁): разглаживает границы фотографий.
- **Нормал** (□): фотография с резкими границами, подходит для печати.
- **Резкий** (⚡): делает границы фотографий более резкими.



## Баланс белого

На этой видеокамере автоматически настраивается цвет объекта. Можно выполнять запись в естественных цветах в зависимости от объекта и условий освещения.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) ➔ **“Баланс белого”**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
  - Для установки баланса белого вручную см. стр. 66.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

#### Элементы подменю

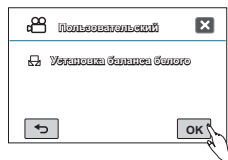
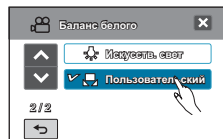
- **Авто**: автоматический контроль баланса белого в зависимости от условий съемки.
- **Дневной** (☀): контроль баланса белого в зависимости от дневного освещения.
- **Облачно** (☁): для записи в тени или в пасмурную погоду.
- **Флуоресцентное** (⚡): для записи при свете белых флуоресцентных ламп.
- **Искусств** (💡): для записи при свете галогенных и сияющих ламп.
- **Пользоват** (⚙): баланс белого можно регулировать вручную в зависимости от источника света или ситуации.



# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Для установки баланса белого вручную

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Баланс белого". → "Пользовательский"
  - Отобразится индикатор "(☰) Установка баланса белого".
2. Направьте камеру на белый объект (например, лист белой бумаги) и нажмите вкладку ОК (OK).
  - Параметры баланса белого сохранены.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).  
Сохраненные параметры баланса белого будут применены во время следующей съемки.



## Определение баланса белого

Баланс белого – процесс настройки цветопередачи камеры для достижения естественной цветопередачи при различных типах освещения. Может осуществляться автоматически (Auto WB), выбором соответствующей предустановки (дневной свет, лампы накаливания, флуоресцентные лампы, тень, облачность) или вручную (Manual WB), настраиваясь по белой или нейтрально-серой поверхности.



- При установке баланса белого вручную объект должен быть белого цвета, иначе видеокамера может не определить соответствующее значение параметра.
- Отрегулированные параметры сохраняются, пока баланс белого снова не будет настроен.
- При нормальной записи на улице установка параметра на "Авто" обеспечит лучшие результаты.
- Отмените функцию цифрового зума для четких и точных параметров.
- При изменении условий освещения измените настройку баланса белого.

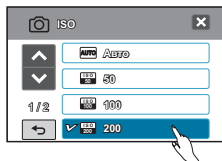
## ISO

Чувствительность ISO обозначает степень реагирования видеокамеры на источник света. Чем выше степень чувствительности, тем ярче изображение при одинаковом состоянии апертуры.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме фото (📷).
- Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) ➔ **ISO**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⬅️).



### Элементы подменю

- **Авто**: автоматически устанавливает ISO для устранения проблем, связанных с условиями общего освещения (до 3200).
- **50** (📷): этот режим рекомендуется использовать при ярких условиях освещения.
- **100** (📷): этот режим рекомендуется использовать в большинстве случаев, за исключением плохого освещения или большой выдержки.
- **200** (📷): при использовании этого и более высоких значений изображение может быть зернистым.
- **400** (📷)/**800** (📷)/**1600** (📷)/**3200** (📷): изображение может быть зернистым. Резкость может увеличить уровень зернистости. Эти параметры позволяют сделать объект более ярким в условиях темного освещения.



Высокая чувствительность ISO может произвести зернистый (с помехами) эффект на фотографии.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Апертура

Видеокамера автоматически настраивает апертуру в зависимости от объекта и условий записи. Также можно автоматически настраивать апертуру.

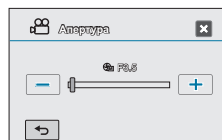
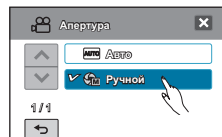
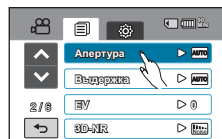
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Апертура". → "Ручной"
2. Нажмите вкладку уменьшения (⊖) или увеличения (⊕), чтобы настроить апертуру.
  - Значение апертуры может находиться в диапазоне от "3,5" до "16"
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩).

#### Элементы подменю

- **Авто:** автоматически устанавливает значение апертуры.
- **Ручной** (📷 FXX): устанавливает значение апертуры вручную.



### Определение апертуры

Можно отрегулировать остановку апертуры, благодаря чему можно управлять количеством света, которое достигает датчика изображения.

Значение апертуры необходимо отрегулировать в указанных ниже случаях:

- Во время съемки с использованием обратного освещения или при слишком ярком фоне.
- При съемке на естественном отражающем фоне, например, на пляже или при катании на лыжах.
- При съемке на темном фоне (например, ночной пейзаж).

## Выдержка

На видеокамере выдержка устанавливается автоматически в зависимости от яркости объекта. Выдержку можно также установить вручную в соответствии с условиями съемки.

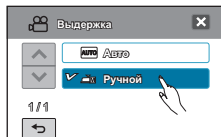
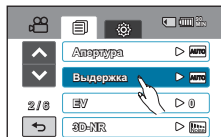
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Выдержка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

#### Элементы подменю

- **Авто:** видеокамера автоматически устанавливает необходимое значение апертуры.
- **Ручной** (🔍 1/XX): Коснитесь ярлычков уменьшения (⏪) или увеличения (⏩), чтобы установить необходимые значения настройки.  
Значения параметров:
  - режим записи видео: 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 или 1/10000.
  - режим фотосъемки: 1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, или 1/1000.



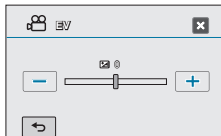
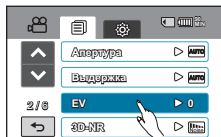
## EV

Используя функцию EV, можно настраивать яркость видео и фотографий вручную.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → **EV**.
2. Нажмите вкладку уменьшения (⏪) или увеличения (⏩), чтобы настроить апертуру.
  - Значения EV: +2.0EV, +1.6EV, +1.3EV, +1.0EV, +0.6EV, +0.3EV, 0EV, -0.3EV, -0.6EV, -1.0EV, -1.3EV, -1.6EV, -2.0EV
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Определение EV (значения экспозиции)

Значение экспозиции – общее количество света, которое попадает на фотографический материал (фотопленка или датчик изображения) во время фотосъемки или записи видео.




# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## 3D-NR

Функция 3D-NR (Подавление трехмерных помех) уменьшает помехи и улучшает качество видео. Особенно эффективна при съемке в условиях приглушенного света.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (  ), нажав кнопку **MODE**. → стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (  ) → **3D-NR**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (  ) или возврата (  ).

#### Элементы подменю

- **Выкл.:** отключение функции.
- **Вкл.:** включение функции 3D-NR.



<Стандартное изображение при съемке в условиях приглушенного света.>







<При использовании функции 3D-NR>

## Super C.Nite



Регулируя выдержку, можно выполнить съемку более яркого изображения при темном освещении без изменения цветов или объекта в режиме "Замедленное".

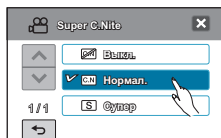
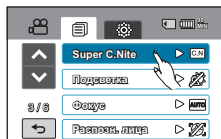
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (  ), нажав кнопку **MODE**. → стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (  ) → **Super C.Nite**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (  ) или возврата (  ).

#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Нормал.** (  ): съемка более яркого изображения с помощью расширения низкого диапазона скорости до 1/25.
- **Супер** (  ): съемка более яркого изображения с помощью настройки скорости выдержки до 1/13 при темном освещении.



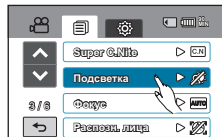
## Подсветка

При съемке напротив света с помощью данной функции объект освещается и при этом становится не слишком темным.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

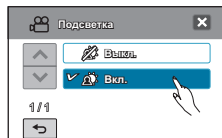
Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Подсветка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Выкл.** : выключение функции.
- **Вкл. (🔦)**: быстрое осветление объекта с помощью задней подсветки.



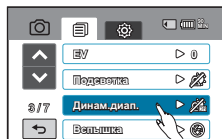
## Динам.диап.

Функция "Динамический диапазон" разрешает выполнять съемку в тени, а также выделять детали сцены.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

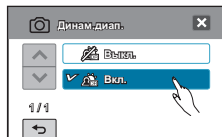
Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Динам.диап.".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Выкл.** : выключение функции.
- **Вкл. (🔦)**: разрешает оттенить и выделить детали записанных изображений.



# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

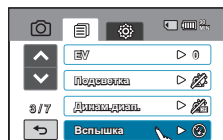
## Вспышка

Используя функцию "Вспышка", можно настроить встроенную вспышку в условиях недостаточного света.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Вспышка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



### Элементы подменю

- **Выкл.** (🚫): при использовании функции автосъемки вспышка не срабатывает.
- **Авто** (☀️): при использовании функции автосъемки вспышка срабатывает в автоматическом режиме в условиях приглушенного света.
- **Эффект "красных глаз"** (👁️): это эффект, при котором глаза выглядят покрасневшими на фотографиях, сделанных при слабом освещении со вспышкой. Функция вспышки "Устранение эффекта "красных глаз" может использоваться для уменьшения этого эффекта.
- **Принудительная** (🔦): используя режим вспышки "Принудительная", вспышка срабатывает независимо от условий освещения. Вы можете эффективно использовать этот режим вспышки при фотосъемке напротив света.
- **С выдержкой** (⌚): если фотографировать в условиях приглушенного света относительно фона, можно заметить разницу в апертуре между объектом и фоном. Можно сделать фон и объект ярче, используя низкую скорость выдержки при срабатывании вспышки.



- Не накрывайте лампу вспышки при использовании вспышки.
- Не используйте вспышку вблизи глаз. Иначе это может вызвать временную потерю зрения.



- Рекомендованное расстояние до объекта съемки при использовании встроенной вспышки составляет около 2–3,5 метров.
- При частом использовании вспышки батарея разряжается быстрее.
- Функция вспышки недоступна при:
  - непрерывной съемке;
  - записи видеоизображений;
  - съемке фотографий во время записи видеоизображений (двойная съемка).
- Уменьшение эффекта "красных глаз" может не вызвать желаемый эффект вследствие индивидуальных различий, а также других условий.

## Фокус

Фокусировка видеокамеры на объекте обычно выполняется автоматически (автофокусировка). При включенной видеокамере параметр автофокусировки всегда установлен. В зависимости от условий записи можно также настроить фокусировку на объект вручную.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↗ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → **"Фокус"**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⌂) или возврата (⬅).

#### Элементы подменю

- **Авто**: в большинстве случаев лучше использовать функцию автофокусировки. Это позволит вам сконцентрироваться на творческой стороне процесса записи.
- **Ручной (MF)**: ручная фокусировка необходима при определенных условиях, когда автоматическая фокусировка трудно выполнима или ненадежна. Коснитесь ярлыка (AF) или (MF), чтобы установить необходимые значения настройки.
- **Точка прикоснов.** (👉): на ЖК-экране можно просто прикоснуться к объекту, чтобы навести фокус (только в режиме видеозаписи).

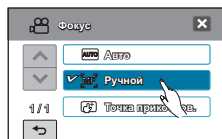
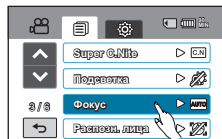
#### Определение функции "Точка прикоснов."

Функция "Точка прикосновения" позволяет отображать фоновые изображения, которые не фокусируются. Функция "Точка прикосновения" доступна только в режиме видеозаписи. Фокус можно настроить также в режиме фотосъемки, см. **"Magic Touch"** ↗ стр. 75.

#### Совет

##### Чтобы включить функцию "Точка прикосновения" долгим нажатием

Можно включить функцию "Точка прикосновения", нажав точку на ЖК-экране и удерживая ее приблизительно 2 секунды, при условии, что параметры **"Супер макро"**, **"Распозн. лица"**, **"Цифровой зум"** или **"Замедленное"** отключены.



<Ручная настройка фокуса>



<Точка прикосновения>



- Функцию автоматической фокусировки эффективна при использовании функции зума, поскольку после изменения коэффициента зуммирования невозможно сохранить точку фокусирования.
- На экране меню настройки ручной фокусировки функцию автоматической фокусировки можно использовать с помощью ярлыка AF (AF), а функцию ручной фокусировки можно повторно включить, если коснуться соответствующих ярлыков.
- Если включена функция "Точка прикосновения", можно нажать ярлык автофокусировки (AF) на ЖК-экране, что установить для параметра **"Фокус"** значение **"Авто"**.
- Чтобы отключить функцию "Точка прикосновения", установите параметр **"Фокус"** на **"Авто"**.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Распозн. лица

Видеокамера распознает лицо объекта, а также автоматически настраивает яркость и качество изображения, подбирая оптимальные настройки. Это способствует более четкой записи лиц.

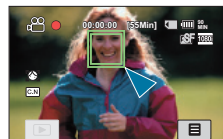
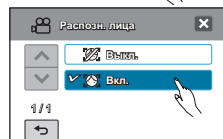
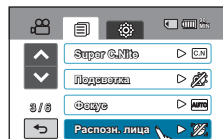
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Распозн. лица".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (👤):** запись в оптимальных условиях с автоматическим определением лиц.



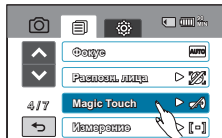
## Magic Touch

Можно просто прикоснуться к точке на ЖК-экране там, где необходимо установить фокус или определить фотометрию для съемки.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → **"Magic Touch"**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⬅).



#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** на ЖК-экране можно просто прикоснуться к объекту, чтобы навести фокус. Яркость настраивается в соответствии с точкой прикосновения на ЖК-экране.



#### Совет

### Использование функции "Волшебное прикосновение"

Функция "Волшебное прикосновение" позволяет отображать фоновые изображения, которые не фокусируются. Функцию "Волшебное прикосновение" можно включить, нажав точку на ЖК-экране и удерживая ее приблизительно 2 секунды.

Чтобы сделать снимок при включенной функции "Волшебное прикосновение", нажмите кнопку **PHOTO** или на ЖК-экране прикоснитесь к объекту и удерживайте его приблизительно 2 секунды для настройки фокуса.



Если включена функция "Волшебное прикосновение", можно нажать ярлык автофокусировки (AF) на ЖК-экране, что установить для параметра **"Фокус"** значение **"Авто"**.



- Указанные ниже функции не используются, если включена функция **"Magic Touch"**: **"Подсветка"**, **"Распозн. лица"**, **"Фокус [Ручной]"**, **"Цифровой зум"** или **"Измерение"**.
- Даже если функция **"Непрер. фотосъемка"** включена, при нажатии на ЖК-экран непрерывная фотосъемка будет недоступна.

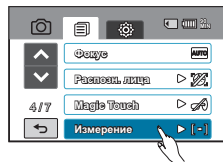
# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Измерение

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

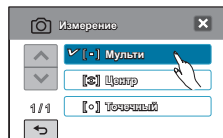
Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. → стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Измерение".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (☒) или возврата (⏪).



### Элементы подменю

- **Мульти** (☰): измерение нескольких частей экрана и установка соответствующей апертуры.
- **Центр** (☒): измерение всего экрана с выделением центра и настройка апертуры.
- **Точечный** (⦿): измерение только центра экрана и настройка апертуры.



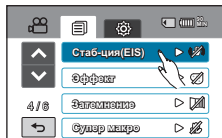
## Стаб-ция(EIS)

Использование функции "Стабилизация (EIS: электронный стабилизатор изображения)" устраняет дрожание камеры и обеспечивает четкость изображений.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

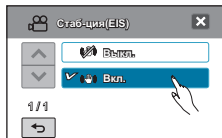
- Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "**Стаб-ция(EIS)**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (👁):** функция "Стаб-ция(EIS)" предотвращает дрожание видеокамеры.



### Совет

Используйте функцию "Стабилизация" в нижеприведенных случаях.

- Съемка при ходьбе или из движущегося автомобиля.
- Съемка с использованием функции зума.
- Съемка объектов небольших размеров.



- Сильное дрожание видеокамеры, возможно, полностью устранить не удастся, даже если функция "**Стабилизация: Вкл.**" включена. Крепко держите видеокамеру обеими руками.
- Если для этой функции выбран параметр "**Вкл.**", может наблюдаться незначительное различие между действительным движением и движением на экране.
- Во время съемки при темном освещении и большом увеличении, когда для этой функции выбран параметр "**Вкл.**", могут быть видны остаточные изображения. В таком случае рекомендуется использовать штатив (не входит в комплект поставки) и задать для функции "**Стабилизация**" параметр "**Выкл.**".

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

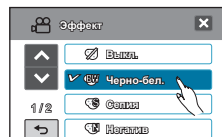
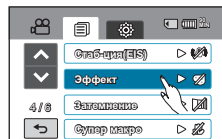
## Эффект

С помощью цифровых эффектов можно придать записи необычный вид.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Эффект".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



### Примеры 5-ти параметров цифровых эффектов



**Выкл.**  
Во время записи и воспроизведения отображается обычное, естественное изображение без каких-либо цифровых эффектов.



**Черно-бел. (👁)**  
При выборе этого режима изображение будет изменено на черно-белое.



**Сепия (📷)**  
В этом режиме изображение приобретает красно-коричневый оттенок.



**Негатив (📷)**  
В данном режиме цвета инвертируются, за счет чего создается эффект негатива.



**Косметический (📷)**  
Этот режим позволяет устранять изъяны при съемке лица.

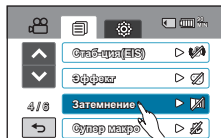
## Затемнение

Можно придать записи профессиональный вид, используя специальные эффекты, например уменьшение эффекта затемнения в начале и усиление в конце последовательности кадров.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

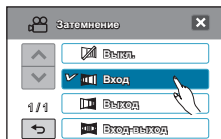
Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Затемнение".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции
- **Вход** (☑): после начала записи будет применена функция затемнения.
- **Выход** (☒): после завершения записи будет применена функция затемнения.
- **Вход-выход** (☑☒): после начала или остановки записи соответственно применяется функция затемнения.



Уменьшение эффекта затемнения (прибл. 3 секунды) →



← Усиление эффекта затемнения (прибл. 3 секунды)



Если нужно повторно использовать эту функцию, ее необходимо включить еще раз.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

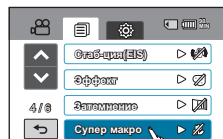
## Супер Макро

Используя функцию "Супер макро", можно делать снимки крупным планом, если фокус на определенную часть объекта значительных размеров установлен под большим углом. Оптимальное фокусное расстояние под большим углом в режиме "Супер макро" составляет от 1 см до 10 см.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

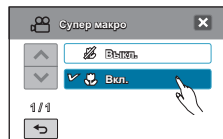
Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Супер макро".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (👁):** можно настроить фокус на определенную часть объекта значительных размеров под большим углом.



- При использовании функции "Супер теле макро" настройка фокуса может вызвать определенные сложности и занять некоторое время.
- Во время записи с близкого расстояния избегайте появления затененных участков.
- По мере уменьшения расстояния до объекта область фокусировки сужается.
- При включении функции "Супер макро" для коэффициента зуммирования устанавливается максимальное значение.
- Если используется функция зума при установленном параметре "Вкл." для "Супер макро", функция "Супер макро" отключается.

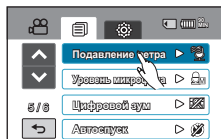
## Подавление ветра

При записи звука с использованием встроенного микрофона можно снизить помехи, вызванные ветром, с помощью функции "Подавление ветра".

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

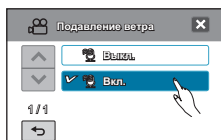
Выберите видеорежим (📹), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) ➔ "Подавление ветра".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (🌬️):** при записи звука с использованием встроенного микрофона снижает помехи, вызванные ветром.



Функция "Подавление ветра" устраняет помехи, вызванные ветром, которые возникают на низких частотах.

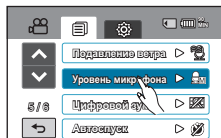
## Уровень микрофона

Функция "Уровень микрофона" позволяет более четко и точно улавливать звуки, а также настраивать уровень громкости звука.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

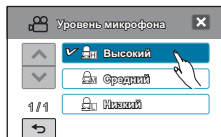
Выберите видеорежим (📹), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Перейдите на вкладку меню (☰) ➔ "Уровень микрофона".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Высокий (🔊):** устанавливает чувствительность микрофона на самом высоком уровне.
- **Средний:** устанавливает чувствительность микрофона на среднем уровне.
- **Низкий (🔇):** устанавливает чувствительность микрофона на самом низком уровне.



# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Цифровой зум

Цифровой зум позволяет установить коэффициент увеличения, который превышает коэффициент интеллектуального или оптического зуммирования.

Функция цифрового зума разрешает достичь максимального увеличения изображения в 100 раз в режиме записи видео (приблизительно в 50 раз в режиме фотосъемки).

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

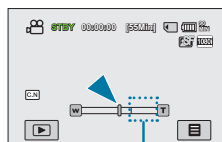
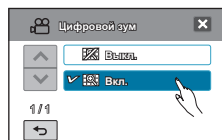
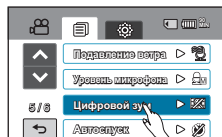
1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Цифровой зум".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** позволяет выбрать больший уровень зуммирования.



- С использованием цифрового зума проводится большая обработка изображения по сравнению с оптическим или интеллектуальным коэффициентом зуммирования, таким образом, разрешение изображения может снижаться.



В правой части строки отображается зона зуммирования. При перемещении регулятора зума отображается зона зуммирования.

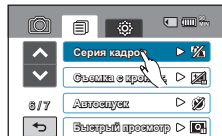
## Серия кадров

Эта функция позволяет делать снимки в непрерывной последовательности и расширяет возможности фотосъемки движущихся объектов.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

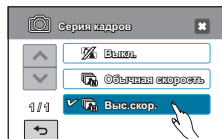
Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → **"Серия кадров"**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⬅️).



### Элементы подменю

- **Выкл.:** съемка только одной фотографии.
- **Обычная скорость** (📷): если нажать и удерживать кнопку "PHOTO", можно производить непрерывную фотосъемку.
- **Выс. скор.** (📷): Нажимая кнопку **PHOTO**, можно выполнить съемку до 7 изображений за три секунды.



- В случае возникновения ошибки во время непрерывной записи (например, если память устройства заполнена) запись будет остановлена, и на экране отобразится сообщение об ошибке.
- Если "Серия кадров" установлена на "Обычная скорость", максимальное количество изображений, снятых в режиме непрерывной фотосъемки может изменяться в зависимости от выбранного разрешения, качества или условий записи.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Съемка с кроншт.

С помощью функции "Съемка с кронштейном" можно производить непрерывную съемку, используя различные настроенные значения яркости.

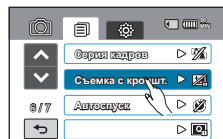
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Съемка с кроншт."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⬅).

#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции
- **Вкл. (📷):** 5 снимков с разными настроенными значениями яркости, например, экспозиционное число +0.3EV, -0.3EV, компенсация подсветки, динамический диапазон, а также исходная яркость.



- Это может занять длительное время. Во время выполнения этой функции зафиксируйте объектив видеокамеры на объекте.

## Автозапуск

Если функция "Автозапуск" включена, при нажатии кнопки видеозаписи или фотосъемки запись начинается с задержкой. Эту функцию можно использовать, если нужно сделать групповой снимок.

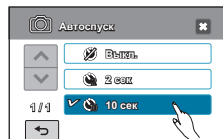
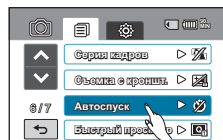
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Автозапуск".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⬅).
  - Если нужно повторно использовать эту функцию, ее необходимо включить еще раз.

#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **2 сек (только в режиме фото) (📷):** при нажатии кнопки видеозаписи или фотосъемки запись начинается с задержкой в 2 секунды.
- **10 сек (📷):** при нажатии кнопки видеозаписи или фотосъемки запись начинается с задержкой в 10 секунд.











## Время длит. Зап

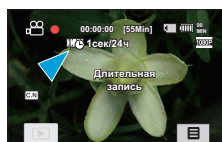
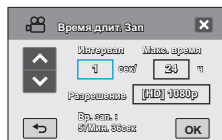
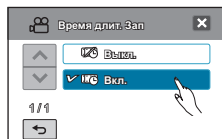
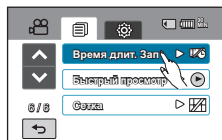
Использование функции длительной записи позволяет запрограммировать на автоматическую запись определенного количества кадров за указанный промежуток времени или с учетом установленного интервала между кадрами. Например, видеонастройку на штативе (не входит в комплект поставки) в режиме длительной записи можно настроить для последовательной съемки кадров распускающегося цветка или птицы, выходящей гнездо.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!


Выберите видеорежим (  ), нажав кнопку **MODE**. → стр. 33

Для записи в режиме длительной записи необходимо установить в меню интервал записи и ее общее время.

1. Нажмите вкладку меню (  ). → **"Время длит. Зап"** → **"Вкл."**.
  - Появится экран меню.
2. Выберите необходимые элементы (интервал, ограничение записи, разрешение) и нажмите вкладку вниз (  )/вверх (  ), чтобы установить значения.
3. Нажмите вкладку (  ) для завершения настройки.
4. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (  ) или возврата (  ).
  - Если вы не переходите на вкладку **OK** и не завершаете настройку, нажав вкладку выхода (  ) или возврата (  ), функция длительной записи является настройкой по умолчанию. Измененное вами значение настройки не будет поддерживаться.
5. После установки режима длительной записи нажмите кнопку **начала/остановки записи**. Начало длительной записи.

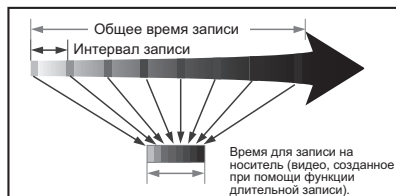


### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (  ):**
- Интервал записи ("**Сек**"): изображение объекта записывается через установленный интервал. Съемка изображений происходит с заданным интервалом времени между кадрами; изображения сохраняются на носителе данных. 1 → 3 → 5 → 10 → 15 → 30 секунд
- Общее время записи ("**Ч**"): Общее время от начала до конца записи. 24 → 48 → 72 → ∞ ч
- Разрешение: можно выбрать разрешение в таких настройках: [HD] 1080 точек → [SD] 576 точек

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

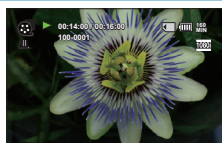
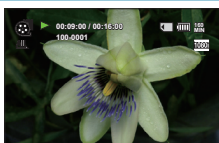
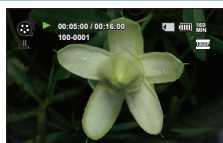
## Пример функции длительной записи



При использовании функции длительной записи в течение всего времени записи изображение фиксируется с предварительно установленным интервалом, в результате чего и создается длительная запись.

Например, функцию длительной записи можно использовать при съемке:

- распускающихся цветов;
- птицы, которая вьет гнездо;
- плывущих по небу облаков.



- Режим длительной записи отключается сразу после завершения записи. Чтобы воспользоваться функцией длительной записи еще раз, повторите действия 1-5.
- 25 последовательно отснятых изображений составляют видео длительностью в 1 секунду. Так, минимальная длина видео, которую может сохранить ваша видеокамера, составляет одну секунду; значение параметра "Интервал" определяет требуемую продолжительность длительной записи. Например, установив интервал в значение "30с", длительная запись должна выполняться минимум 13 минут для съемки видео с минимальной продолжительностью в 1 секунду (25 изображений).
- По истечении общего времени длительной записи видеокамера переходит в режим ожидания.
- Нажмите кнопку **начала/остановки записи**, если хотите остановить длительную запись.
- Функция длительной записи не поддерживает запись входящего звукового сигнала. (запись без звука)
- Когда размер видеозаписи достигает 3,8 ГБ, автоматически начинается запись нового файла.
- Если во время длительной записи разряжается батарея, запись сохраняется до этого момента, а видеокамера переходит в режим ожидания. Через некоторое время на экране отображается сообщение с предупреждением о разряженной батарее, после чего камера автоматически отключается.
- Если размер видео, записываемого при помощи функции длительной записи, превышает объем памяти носителя, камера сохраняет максимально возможную часть видео и автоматически переходит в режим ожидания.
- При использовании функции длительной записи рекомендуется использовать адаптер переменного тока.

## Быстрый Просмотр

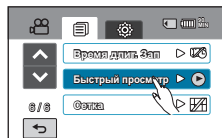
С помощью функции "Быстрый просмотр" после завершения записи можно просматривать последние созданные видео или фотоизображения.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

### Функция "Быстрый просмотр" в режиме видеозаписи

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "**Быстрый просмотр**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

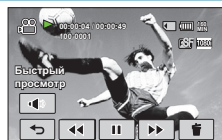


#### Элементы подменю

- **Выкл.:** после окончания записи значок "Быстрый просмотр" не отображается на экране.
- **Вкл.:** после окончания записи значок "Быстрый просмотр" отображается на экране. Нажмите значок "Быстрый просмотр", чтобы просмотреть последнее записанное видео. По завершении быстрого воспроизведения видеочамера переходит в режим ожидания.

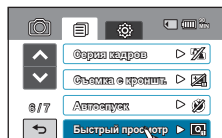


Если нажать ярлык удаления (🗑️) во время быстрого воспроизведения, файл будет удален.



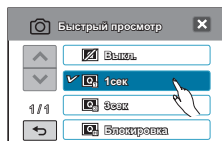
### Функция "Быстрый просмотр" в режиме фотосъемки

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "**Быстрый просмотр**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



#### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **1 сек:** Последняя созданная фотография отображается на протяжении секунды.
- **3 сек:** последняя сделанная фотография отображается на протяжении 3 секунд.
- **Блокировка:** Последняя фотография отображается до нажатия кнопки PHOTO.



# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Сетка




В этой видеокамере используется три типа сетки, с помощью которой можно выбрать сбалансированное размещение объекта на экране.

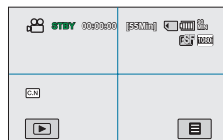
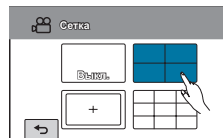
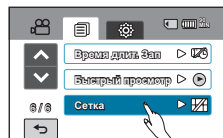
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Сетка".
2. Выберите необходимую сетку согласно объекту.
  - Выбранная сетка отображается на экране.
  - Если эта функция не используется, нажмите "Выкл."
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

### Элементы подменю

- **Выкл.:** отмена функции сетки.
- : Это основная сетка. Ее следует использовать при фокусировании объекта по центру.
- : Изображения, выходящие за рамку слева/справа и вверху/внизу, не отображаются, если во время редактирования установлено форматное соотношение 4:3 и 2.35:1 соответственно.
- : Используется во время записи объекта в горизонтальном или вертикальном ракурсах или в том случае, если включена функция "Теле макро".



- Зафиксируйте объект во время съемки на пересечении для балансировки положения изображения.
- Линии сетки не отображаются на экране, если снимок уже сделан.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

## Парам. Воспр.

Можно установить определенный режим воспроизведения.

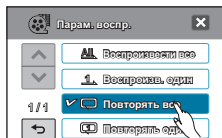
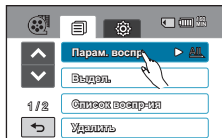
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (📺) → HD(📺HD) или SD(📺SD).  
↳ стр. 50

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Парам. воспр."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↶).

#### Элементы подменю

- **Воспроизвести все** (📺): воспроизведение видеоклипов, начиная с выбранного и до последнего; затем отображается вид эскизных указателей.
- **Воспроизв. один** (📺): воспроизводится только выбранное видео; затем отображается вид эскизных указателей.
- **Повторять все** (📺): непрерывное воспроизведение всех видеоклипов, пока не будет нажата вкладка возврата (↶).
- **Повторять один** (📺): непрерывное воспроизведение выбранного видео, пока не будет нажата вкладка возврата (↶).



## Выдел.

На этой видеокамере возможно отображение раздела записанных видео в случайной последовательности.

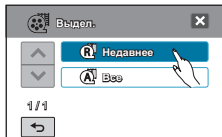
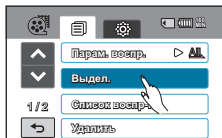
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (📺) → HD(📺HD) или SD(📺SD).  
↳ стр. 50

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Выдел."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
  - По завершении режима выделения отображается эскизный указатель видео.
  - В режиме выделенного воспроизведения можно настраивать громкость и отменить воспроизведение, прикоснувшись к экрану.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↶).

#### Элементы подменю

- **Недавнее** (📺): отображение ряда видео, созданных за последние 24 часа.
- **Все** (📺): отображение раздела, содержащего все видеофайлы.



Если функция "Выделение" используется для отображения эскизов по дате, все файлы для этой даты отображаются с выделением.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

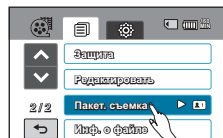
## Пакет. съемка

Можно делать снимки (формат JPEG) во время воспроизведения видео.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

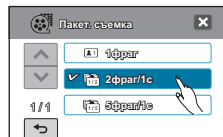
- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения ( [ ] ) → HD ( [HD] ) или SD ( [SD] ).  
→ стр. 50

1. Нажмите вкладку меню ( [ ] ) → "Пакет. съемка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода ( [X] ) или возврата ( [ ] ).
  - Индикатор пакетной съемки ( [ ] ) отображается на экране во время воспроизведения видео. После нажатия кнопки **PHOTO** для определенной сцены съемка фотографий производится последовательно с заданными интервалами.
  - Подробную информацию о непрерывной фотосъемке см. на стр. 48.



### Элементы подменю

- **1фраг:** съемка только одной фотографии.
- **2фраг/1с** ( [ ] ): съемка 2 фотографий за секунду одним нажатием кнопки **PHOTO**.
- **5фраг/1с** ( [ ] ): съемка 5 фотографий за секунду одним нажатием кнопки **PHOTO**.



- При возникновении ошибки (например, если память устройства заполнена) во время непрерывной записи запись останавливается и отображается сообщение об ошибке.
- Воспроизведение видео будет приостанавливаться каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **PHOTO**, чтобы сделать снимок. Таким образом, за одну секунду воспроизведения видео можно сделать от 2 до 5 изображений, хотя создается впечатление, что съемка одного изображения занимает больше 1 секунды.

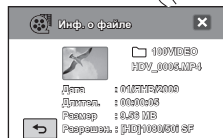
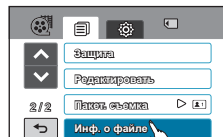
## Инф. о файле

Отображается информация о записанных изображениях.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения ( [ ] ) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. → стр. 33

1. Нажмите вкладку меню ( [ ] ) → "FileИнф. о файле".
  - На экране отобразится информация о выбранных файлах.
2. Выберите определенный файл просмотра информации о нем.
  - На экране отобразится информация о выбранных файлах.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода ( [X] ) или возврата ( [ ] ).

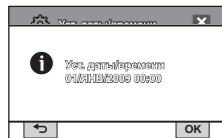
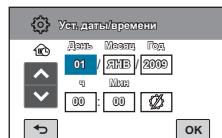
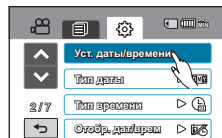


# настройка системы

## Уст. даты/времени

Если дата и время записи настроены, они будут отображаться во время воспроизведения. Рекомендуется предварительно настраивать дату и время для записи юбилейных событий.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "**Уст. даты/времени**"
2. Выберите информацию о дате и времени, затем измените настройки с помощью вкладок перехода вверх (⬆️) или вниз (⬇️).
3. Нажмите вкладку (OK) по завершении настройки даты и времени.
  - Внесенные изменения даты/времени не будут поддерживаться, если по завершении настройки вы нажмете только вкладку (⬆️) или (⬇️), пропустив вкладку (OK).



- Согласно элементу "**Домашний**" для года можно задать значение не больше 2039.
- Установите для дисплея "**Уст. даты/времени**" параметр "Вкл.".  
↳ стр. 92
- После выбора значка (⚙️) время будет переведено на час вперед.

# Настройка системы

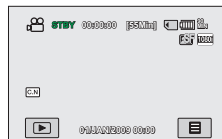
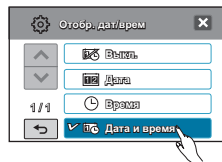
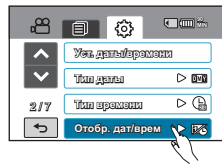
## Отобр. дат/врем

Можно настроить дату и время, которые будут отображаться на ЖК-экране согласно выбранному параметру.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки(⚙️). → "Отобр. дат/врем".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️).
  - Дата/время отображаются на ЖК-экране согласно выбранному параметру.

### Элементы подменю

- **Выкл.:** информация о текущей дате/времени не отображается.
- **Дата:** отображение текущей даты.
- **Время:** отображение текущего времени.
- **Дата и время:** отображение текущей даты и времени.



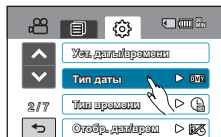
Дата/время будет отображаться в формате "01/JAN/2009 00:00" в нижеприведенных случаях.

- Видеозапись или фотосъемка выполнена до настройки даты/времени в видеокамере.
- Встроенная аккумуляторная батарея разряжена.

## Тип даты

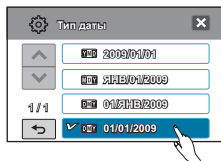
Можно установить тип отображения для даты, настроенной согласно выбранному параметру.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Тип даты".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️).



### Элементы подменю

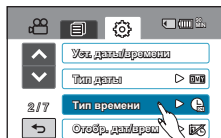
- **2009/01/01**: дата отображается в такой последовательности: год, месяц (две цифры), дата.
- **ЯНВ/01/2009**: дата отображается в такой последовательности: месяц, дата и год.
- **01/ЯНВ/2009**: дата отображается в такой последовательности: дата, месяц, год.
- **01/01/2009**: дата отображается в такой последовательности: дата, месяц (две цифры), год.



## Тип времени

Можно установить тип отображения для времени, настроенного согласно выбранному параметру.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Тип времени".
2. Выберите нужный параметр отображения.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️).



### Элементы подменю

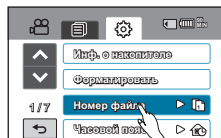
- 12ч**: отображение информации о времени в 12-часовом формате.
- 24ч**: отображение информации о времени в 24-часовом формате.

# Настройка системы

## Номер файла

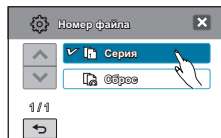
Имена (номера) присваиваются записанным изображениям согласно выбранному параметру нумерации файлов.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Номер файла".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️).



### Элементы подменю

- **Серия**: последовательная нумерация файлов, даже если карта памяти заменена или отформатирована, а также после удаления всех файлов. Каждому файлу присваивается номер, что облегчает управление изображениями на ПК.
- **Сброс**: сброс номера файла до 0001 даже после форматирования или удаления всех файлов, а также установки новой карты памяти.



Если для параметра "Номер файла" установлено значение "Серия", всем файлам присваиваются разные номера во избежание повторения имен файлов. Это очень удобно, если вы планируете работать с файлами на компьютере.

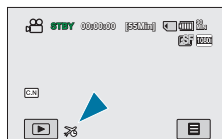
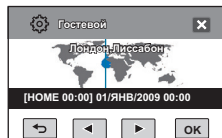
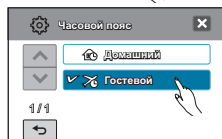
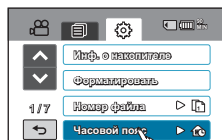
## Часовой пояс

Можно легко установить местное время на часах видеокамеры во время путешествия.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Часовой пояс" → "Гостевой".
2. Нажмите ярлык вниз (⏴) или вверх (⏵), чтобы выбрать регион.
3. Нажмите ярлык (OK) после завершения настройки часового пояса.
  - Установленное значение часового пояса не будет применено, если заканчивать установку нажатием только ярлыков (X) или (⏴) без выбора в конце ярлыка (OK).

### Элементы подменю

- **Домашний:** Значения времени будут соответствовать установленным параметрам в меню "Настройка даты/времени". Выберите этот параметр при использовании видеокамеры впервые или для возврата настроек времени к значениям даты/времени региона, в котором вы живете.
- **Гостевой (🌐):** во время посещения региона с другим часовым поясом можно использовать местное время, не изменяя настройки времени региона, в котором вы живете. Часы будут отрегулированы с учетом разницы во времени между двумя регионами.

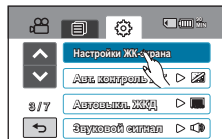


# настройка системы

## Настройки ЖК-экрана

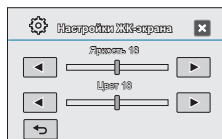
Согласно условиям записи отрегулируйте яркость и контрастность ЖК-экрана, обеспечивающего превосходную четкость изображения.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️). → "Настройки ЖК-экрана".
2. Нажмите вкладку уменьшения (◀) или увеличения (▶), чтобы установить значение для выбранного элемента.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



### Элементы подменю

- **Яркость** : настройка уровня яркости ЖК-экрана от 0 до 35.
- **Цвет** : настройка уровня насыщенности цвета ЖК-экрана от 0 до 35.

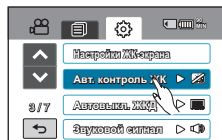


- Отрегулируйте яркость ЖК-экрана в соответствии с уровнем яркости окружающей среды.
- Настройка ЖК-дисплея не влияет на запись изображения.
- При высоком уровне яркости ЖК-дисплея расходуется больше энергии батареи.

## Авт. контроль ЖК

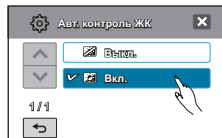
Увеличение уровня контраста обеспечивает четкость и яркость изображения. Этот эффект также можно использовать на улице в солнечный день.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️). → "Авт. контроль ЖК"
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



### Элементы подменю

- Выкл.**: выключение функции.
- Вкл.** (☑️): контрастность ЖК-экрана увеличена.

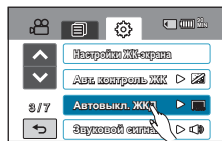


Использование функции автоматического контроля ЖК не влияет на качество записываемого изображения.

## Автовыключение ЖКД

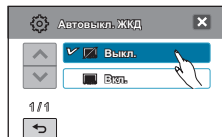
Чтобы уменьшить потребление питания, яркость ЖК-экрана автоматически снижается, если видекамера не используется более 2 минут.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Автовыкл. ЖКД".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️).



### Элементы подменю

- **Выкл.** : выключение функции.
- **Вкл.** : если в режиме ожидания видео или фото видекамера не используется больше 2 минут или больше 5 минут во время записи видео, устройство переходит в режим экономии питания с затемнением ЖК-экрана.

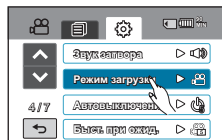


В этом режиме включена функция "Автовыкл. ЖКД", которая позволяет при нажатии любой кнопки восстановить яркость ЖК-экрана.

## Режим загрузки

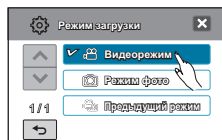
Можно установить режим ожидания, который будет использоваться при включении камеры в следующий раз.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Режим загрузки".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️).



### Элементы подменю

- **Видеорежим** : если питание включено, видекамера перейдет в режим ожидания видео.
- **Режим фото** : если питание включено, видекамера перейдет в режим ожидания фото.
- **Предыдущий режим** : включение последнего выбранного режима ожидания.

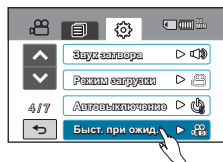


# настройка системы

## Быст. при ожид.

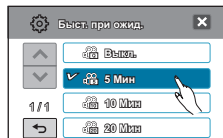
Если необходима частая съемка в течение длительного времени, воспользуйтесь функцией "Быстрый при ожидании". Если закрыть ЖК-экран в режиме ожидания, видекамера переключится в режим "Быстрый при ожидании", чтобы снизить потребление питания. Функцию "Быстрый при ожидании" также можно использовать для частой съемки, поскольку время выхода с режима экономии питания существенно сокращается..

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Быст. при ожид."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (🔙) или возврата (⏪)
  - При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через заданный промежуток времени.



### Элементы подменю

- **Выкл.:** Закрывая ЖК-экран в режиме ожидания, можно выключить видекамеру.
- **5 Мин :** При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через 5 минут.
- **10 Мин :** При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через 10 минут.
- **20 Мин :** При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через 20 минут.

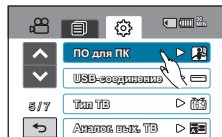


- В целях снижения потребляемого питания рекомендуется выключать видекамеру, если она не используется, или же можно использовать функцию "Быстрый при ожидании" для частой съемки с заданным интервалом.
- В режиме "Быстрый при ожидании" параметр "**Автовыключение: 5 Мин**" отключен.
- В режиме "Быстрый при ожидании" соответствующий индикатор непрерывно мигает.
- Режим "Быстрый при ожидании" недоступен в таких случаях:
  - Если ЖК-экран открыт.
  - Если видеокабель (HDMI, компонентный/AV-кабель) или кабель USB подсоединены к видекамере.
  - Во время нажатия кнопок видекамеры.

## ПО для ПК

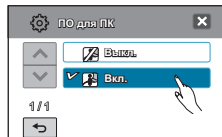
Если параметр "ПО для ПК" включен, можно использовать программное обеспечение ПК, подсоединив видеокамеру с помощью кабеля USB к ПК. Можно загрузить сохраненные видеозаписи и фотоизображения с видеокамеры на жесткий диск ПК. С помощью ПО для ПК можно редактировать видео/фотофайлы.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "ПО для ПК".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↶).



### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** Если видеокамера подключена к ПК, запускается встроенное программное обеспечение для редактирования.



- Функция "ПО для ПК" недоступна, если для параметра "USB-соединение" установлено значение "PictBridge".
- Чтобы включить функцию "ПО для ПК", в меню настройки системы для параметра "USB-соединение" установите значение "Накопитель".
- "ПО для ПК" совместимо только с ОС Windows.

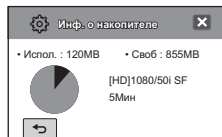
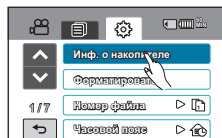
## Инф. о накопителе

Эта функция отображает информацию о выбранном накопителе (карте памяти), например, данные об использованном и свободном месте и т.д.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Вставьте карту памяти в видеокамеру для просмотра информации о накопителе.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Инф. о накопителе".
2. Отображается объем использованной и доступной памяти, а также время записи в зависимости от выбранного разрешения записи видео.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↶).



# настройка системы

## Форматировать

Эта функция используется, если необходимо удалить все файлы или устранить повреждения носителя.

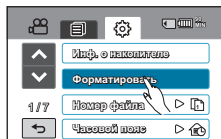
### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!**

Можно удалить все файлы (также защищенные) и параметры носителя. Это обеспечит стабильную скорость и бесперебойную работу носителя.

**Все данные и файлы (также защищенные) будут удалены.**

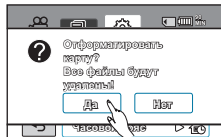
1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Форматировать".

- Отображается сообщение с запросом о форматировании карты памяти.



2. Нажмите "Да".

- Отображается сообщение о завершении форматирования.



- Во время форматирования не извлекайте носитель и не выполняйте другие операции (например, отключение питания). При форматировании необходимо использовать прилагаемый адаптер переменного тока во избежание повреждения носителя в случае разрядки батареи.
- При повреждении носителя необходимо отформатировать его повторно.

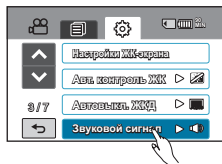


- **Не форматируйте носитель на ПК или другом устройстве.** Убедитесь, что носитель отформатирован на этой видеокамере.
- Форматируйте карту памяти в таких случаях:
  - перед использованием новой карты памяти;
  - если карта памяти отформатирована/записана на других устройствах;
  - если не удается считать данные карты памяти с помощью этой видеокамеры;
- Форматирование карты памяти с установленной защитой от записи невозможно. ➔ стр. 38
- Если носитель не вставлен, его нельзя выбрать. В меню этот элемент будет отображаться тусклым цветом.

## Звуковой сигнал

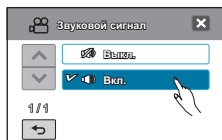
Если этот параметр включен, нажатие вкладок и кнопок на экране сопровождается звуковым сигналом.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Звуковой сигнал".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪), пока меню не исчезнет.



### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** вы услышите звуковой сигнал, если используются кнопки или вкладки, например, кнопка питания или начала/остановки записи.

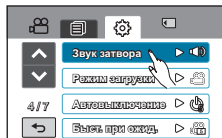


Во время видеозаписи звуковой сигнал отключен.

## Звук затвора

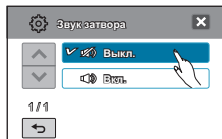
Звук затвора можно включать или отключать, нажимая кнопку "PHOTO".

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Звук затвора".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** вы услышите звук затвора при нажатии кнопки **PHOTO**.



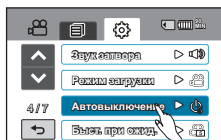
- Звук затвора не слышен в таких случаях:
  - если кнопка **PHOTO** нажата во время записи видео.

# настройка системы

## Автовыключение

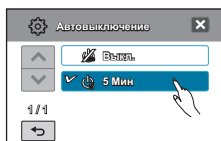
Можно настроить видеоканеру на автоматическое выключение, если она находится в неактивном режиме на протяжении 5 минут. С помощью этой функции можно снизить потребление питания.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Автовыключение".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✖️) или возврата (↩️).



### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **5 Мин.:** в неактивном состоянии видеоканера выключается через 5 минут.

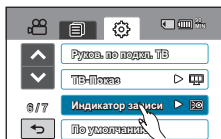


- Параметр автовыключения питания недоступен в таких случаях:
  - Если во время записи или воспроизведения подключен кабель (HDMI, компонентный/AV-кабель и т. д.).
  - Если включена функция "Быстрый при ожидании".
  - Если включена функция демонстрации.
  - Во время записи, воспроизведения (кроме режима паузы), показа слайд-шоу.
- Чтобы снова включить видеоканеру, нажмите кнопку Питание (⏻).

## Индикатор записи

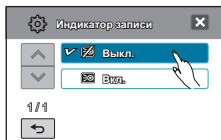
Можно включать и отключать индикатор записи, который светится во время видеозаписи или фотосъемки.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Индикатор записи".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✖️) или возврата (↩️).
  - Если для параметра "Индикатор записи" установлено значение "Вкл.", можно легко определить состояние текущей записи по индикатору.



### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** индикатор записи светится во время записи.



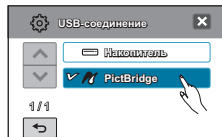
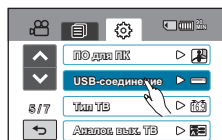
## USB-соединение

Установив USB-соединение, можно передавать данные непосредственно на ПК или распечатывать фотографии.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "USB-соединение".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

### Элементы подменю

- **Накопитель** : подключение к ПК для передачи видео или фотографий. ➔ стр. 127
- **PictBridge** : подключение к принтеру PictBridge для прямой печати фотографий (если используется функция "PictBridge"). ➔ стр. 117

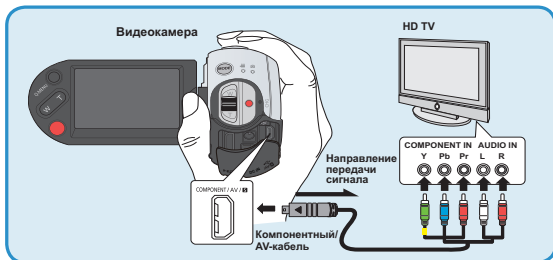
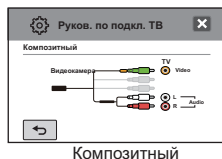
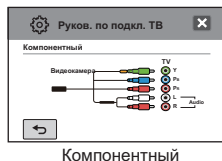
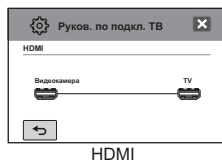


Перед подключением USB-кабеля проверьте, доступна ли функция в текущем USB-режиме.

## Руков. по подкл. ТВ

Можно ознакомиться с руководством по подключению ТВ, прежде чем подсоединять видеокамеру к телевизору.

1. Нажмите вкладку меню (☰) настройки → "Руков. по подкл. ТВ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
  - Руководство по подключению ТВ отображается в зависимости от выбранного элемента подменю.
  - См. руководство по подключению ТВ при подсоединении видеокамеры к другим внешним устройствам.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



# настройка системы

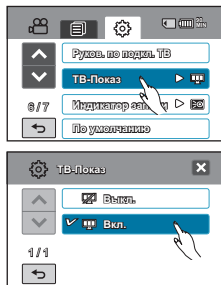
## ТВ-Показ

Подсоединяя видеокамеру к телевизору, можно включить или отключить отображение экранного меню на телевизоре.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙) → "ТВ-Показ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↶).

### Элементы подменю

- **Выкл.:** экранное меню отображается только на ЖК-панели.
- **Вкл.:** экранное меню отображается на ЖК-панели, а также на экране телевизора.



Изображения отображаются на экране в виде эскизных указателей, в режиме демонстрации и iCHECK (I□/iCHECK), даже если для параметра "ТВ-Показ" установлено значение "Выкл."

## Тип ТВ

При воспроизведении изображения необходимо установить форматное соотношение согласно типу подключенного ТВ.

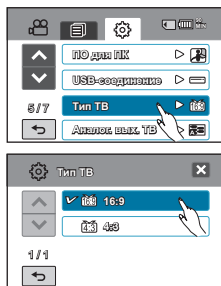
### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

С помощью кабеля Компонентный/AV, который входит в комплект поставки, подключите видеокамеру к телевизору. → стр. 119~123

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙) → "Тип ТВ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↶).

### Элементы подменю

- **16:9** : выберите этот параметр для просмотра изображений в широкоэкранном ТВ-формате 16:9.
- **4:3** : Выберите для просмотра изображений на стандартном телевизоре с форматным соотношением 4:3.







- Эта функция доступна, только когда видеокамера подключена к телевизору.
- Эта функция недоступна, если установлено значение "Аналог. вых. ТВ: КОМПОНЕНТ.ВЫХ."
- Тип телевизора автоматически определяется при подключении с помощью HDMI-кабеля. При подключении с помощью HDMI-кабеля этот параметр можно не использовать.

## Аналог. вых. ТВ

Можно установить компонентный или композитный видеовыход для соответствия типу выхода на телевизоре, к которому выполняется подключение.





### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- С помощью кабеля Компонентный/AV, который входит в комплект поставки, подключите видеокамеру к телевизору. ➔ стр. 119–123
- В комплект этой видеокамеры ВЧ входит двойной компонентный/AV-кабель, который можно использовать одновременно как компонентный и AV-кабель. Используя компонентный/AV-кабель, необходимо установить выход телевизора и настроить меню "Аналоговый выход ТВ".

1. Нажмите вкладку меню (  ) → настройки (  ) → "Аналог. вых. ТВ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
  - Проверьте тип телевизора, гнездо соединения, разрешение записанного видео, прежде чем выбрать необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (  ) или возврата (  ).



#### Элементы подменю



- **Компонент Авто** (  ): Видеосигналы воспроизводятся в том же формате, что и записанный файл. Используйте этот параметр только при подключении к телевизору высокой четкости.
- **Компонент 576р** (  ): записанный файл воспроизводится в формате 720x576р. Выберите этот параметр при подключении к устройству с разрешением SD.
- **Компонент 576i** (  ): записанный файл воспроизводится в формате 720x576i. Выберите этот параметр, когда подключаете телевизор для воспроизведения изображений с разрешением SD, но поддерживающий прогрессивное сканирование.
- **Композитный** (  ): Композитные видеосигналы воспроизводятся через компонентный/AV-кабель (зеленый). Используйте этот параметр только при подключении к обычному телевизору, в котором нет компонентных видеогнезд.

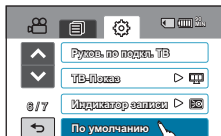


- Индикатор аналогового выхода ТВ отображается только при подключении видеокамеры к телевизору.
- С подробными техническими характеристиками телевизора можно ознакомиться в прилагаемом справочнике пользователя.
- Даже если "Аналоговый выход ТВ" установлено на "Компонентный 576р", а разрешение – на "[HD]1080/50", видеосигнал будет поступать в чересстрочном формате.

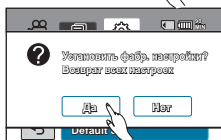
## По умолчанию

Вы можете восстановить все настройки по умолчанию.

1. Нажмите вкладку меню (  ) → настройки (  ) → "По умолчанию".
  - Отобразится сообщение с запросом о подтверждении выполнения выбранного действия.
2. Нажмите "Да", если необходимо вернуться к настройкам по умолчанию.
  - После возврата всех настроек на значение по умолчанию отобразится экран часового пояса.
3. После этого необходимо снова установить дату/время. ➔ стр. 35



- Не отключайте питание, если эта функция активна.
- Восстановление заводских настроек камеры ВЧ не влияет на записанные изображения.



# Настройка системы

## Демонстрация

В режиме демонстрации автоматически отображаются основные функции, которые поддерживаются видеокамерой, облегчая тем самым их использование.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Демонстрация" → "Вкл."
  - Если эта функция не используется, нажмите "Выкл."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).
  - На ЖК-экране активируется функция демонстрации.

### Элементы подменю

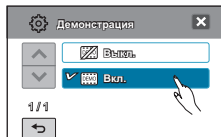
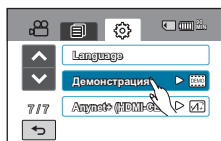
- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** включение функции "Демонстрация".

### Включение функции демонстрации

- Режим демонстрации отключается в таких случаях:
  - если нажать любую кнопку ЖК-экрана;
  - после нажатия любой кнопки (начала/остановки записи, Q.MENU, дисплея (⏏) /CHECK, EASY Q, MODE), PHOTO и т. д. Однако видеокамера автоматически вернется в режим демонстрации после пяти минут пребывания в режиме ожидания, если на протяжении этого времени с ней не выполнялись никакие операции. Если не нужно использовать функцию демонстрации, установите значение "Выкл." для пункта "Демонстрация".



- Функция демонстрации не запускается в следующих случаях:
  - Если "Автовыключение" установлено на значение "5 мин" (в случае питания от батареи), функция "Автовыключение" будет работать до начала демонстрации.



## Anynet+ (HDMI-CEC)

Эта видеокамера поддерживает функцию Anynet+. Anynet+ является системой аудиосети, которая обеспечивает простое управление всеми подключенными аудиоустройствами Samsung с помощью пульта дистанционного управления телевизора Samsung с поддержкой Anynet+.

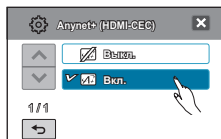
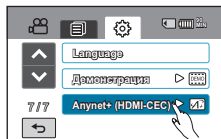
1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → "Anynet+ (HDMI-CEC)".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).
  - Если видеокамера подключена к телевизору с поддержкой функции Anynet+, можно использовать пульт дистанционного управления, чтобы включить некоторые функции видеокамеры.

### Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** функция Anynet+ включена.



- При подключении видеокамеры с помощью HDMI-кабеля к телевизору, который поддерживает Anynet+, устройство (с поддержкой Anynet+) автоматически включается. Если функция Anynet+ не используется, для параметра "Anynet+ (HDMI-CEC)" установите значение "Выкл."
- Подробную информацию о функции Anynet+ (HDMI-CEC) см. в руководстве для модели телевизора с поддержкой функции Anynet+.



# редактирование видеоклипов

## УДАЛЕНИЕ ЧАСТИ ВИДЕО

Сцену можно частично удалить. Поскольку эта функция используется для редактирования исходных файлов, убедитесь, что созданы отдельные резервные копии важных записей.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (▶) → HD (📶) или SD (📶sd) → стр. 50

1. Нажмите вкладку меню (☰) → **"Редактировать"** → **"Частичн. удаление"**.

2. Выберите видео для редактирования.

- Выбранное видео отображается как приостановленное.

3. Выберите начальную точку удаления с помощью ярлыков управления воспроизведением и нажмите "☑" в начальной точке удаления.

- Ярлыки управления воспроизведением: ▶ | ⏸ | ◀  
/ ▶▶ | ◀◀ | ▶▶▶  
• значок "☑" отображается в начальной точке удаления.

4. С помощью ярлыков управления воспроизведением выберите конечную точку удаления и установите там значок "☑".

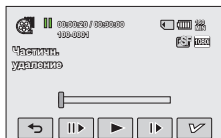
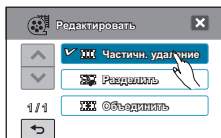
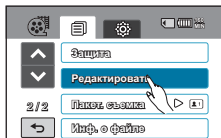
- значок "☑" отображается в конечной точке удаления.

5. Нажмите вкладку вырезки (✂).

- Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.

6. Нажмите **"Да"**.

- Выбранная часть видео удалена.



- Удаленная часть исходного файла не восстанавливается.
- Не извлекайте карту памяти и не отключайте питание во время редактирования видео, записанного на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.



- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты (🔒). Сначала необходимо отключить функцию защиты. → стр. 114
- Если необходимо отменить частичное удаление или выполнить редактирование сначала, нажмите вкладку возврата (☰).
- Функция "Частичное удаление" недоступна в таких случаях:
  - Если длительность части видео, которую нужно удалить, составляет меньше 3 секунд.
  - Если длительность оставшейся после удаления части видео составляет менее 3 секунд.
  - Если видеофайл записан в режиме "Время длительной записи".
  - Если оставшийся объем свободной памяти меньше 4 Мб.
  - Видеофайлы, записанные на других устройствах и отредактированные на них.
  - Видеофайлы, переданные на видеокamerу с помощью ПО Intelli-studio Samsung.
- После выполнения частичного удаления выбранного видео в списке воспроизведения оно также будет частично удалено.

# редактирование видеоклипов

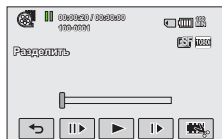
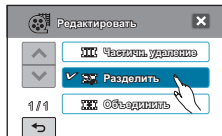
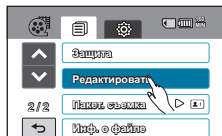
## РАЗДЕЛЕНИЕ ВИДЕО

Можно разделить одно видео на две части, затем удалить полученный ненужный раздел. Используя эту функцию, можно отредактировать исходное видео. Создайте резервные копии важных записей.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (▶) → HD(📶HD) или SD(📶SD) → стр. 50

1. Перейдите на вкладку меню (☰) → **"Редактировать"** → **"Разделить"**.
2. Выберите видео для редактирования.
  - Выбранное видео отображается как приостановленное.
3. Выберите точку деления с помощью ярлыков управления воспроизведением.
  - Ярлыки управления воспроизведением: ▶ | ⏸ | ◀◀ | ▶▶ | ⏪ | ⏩
4. Нажмите сначала вкладку паузы (⏸) в точке деления, затем вкладку вырезки (✂).
  - Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.
5. Нажмите **"Да"**.
  - Выбранное видео будет разделено на два видеоклипа.
  - Второй видеоклип разделенного видео отображается как последний эскиз.
  - После деления можно частично удалить ненужную часть видео или объединить ее с другими видео.



Не извлекайте карту памяти и не отключайте питание во время редактирования видео, записанного на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.



- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты (🔒). Сначала необходимо отключить функцию защиты. → стр. 114
- Разделенное видео может сместиться влево или вправо от назначенной точки деления приблизительно на 0,5 секунды.
- Функция "Разделение" недоступна в таких случаях:
  - Ели общее время видеозаписи составляет менее 6 секунд.
  - При попытке разделить видео, когда длительность начала и конца части составляет менее 3 секунд.
  - Если видеофайл записан в режиме "Время длительной записи".
  - Если оставшийся объем свободной памяти меньше 8 Мб.
  - Видеофайлы, записанные на других устройствах и отредактированные на них.
  - Видеофайлы, переданные на видеокамеру с помощью ПО Intelli-studio Samsung.
- Функцию деления невозможно использовать, если недостаточно свободного места на носителе. Удалите ненужные видео.
- Если видео разделено на 2 части, только первый видеоклип снова сохраняется в списке воспроизведения.
- Фотографии разделить невозможно.

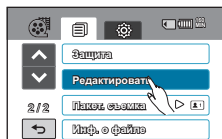
## ОБЪЕДИНЕНИЕ ВИДЕО

Можно объединить до 5 разных видео. Используя эту функцию, можно отредактировать исходное видео. Создайте резервные копии важных записей.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

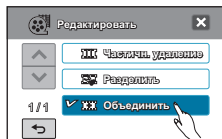
- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (▶) → HD (HD) или SD (SD) → стр. 50

#### 1. Перейдите на вкладку меню (☰) → "Редактировать" → "Объединить".



#### 2. Нажмите эскизы видео, которые нужно объединить.

- Индикатор (☑) и количество выбранных последовательностей отображаются на обозначенных видеофайлах. При каждом нажатии эскиза видео снимается или устанавливается значок выбора (☑) на видео.
- Индикатор (☑) не отображается, если два выбранных файла имеют разное разрешение.

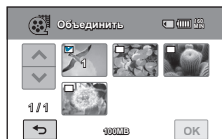


#### 3. Нажмите ОК (OK).

- Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.

#### 4. Нажмите "Да".

- Пять видео объединяются в установленной последовательности и сохраняются как один видеофайл.
- Объединенное видео отображается как последний эскиз.



Не извлекайте карту памяти и не отключайте питание во время редактирования видео, записанного на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.



- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты (Ⓢ). Сначала необходимо отключить функцию защиты. → стр. 114
- Исходное видео не будет сохранено.
- Фотографии объединить невозможно.
- **Невозможно объединить указанные ниже видеозаписи.**
  - Невозможно объединить видео с разным качеством формата (например, видео, записанные с таким качеством формата, как "Разрешение: [HD]1080/50i" и "Разрешение: [HD]720/50p").
  - Общий размер объединенного видеофайла не может превышать 3,8 Гб.
  - Редактирование видеофайлов, записанных в режиме "Время длительной записи", невозможно.
  - Если оставшийся объем свободной памяти меньше 4 Мб, файлы объединить невозможно.
  - Видеофайлы, записанные на других устройствах и отредактированные на них.
  - Видеофайлы, переданные на видеокамеру с помощью ПО Intelli-studio Samsung.

# редактирование списка воспр-ия

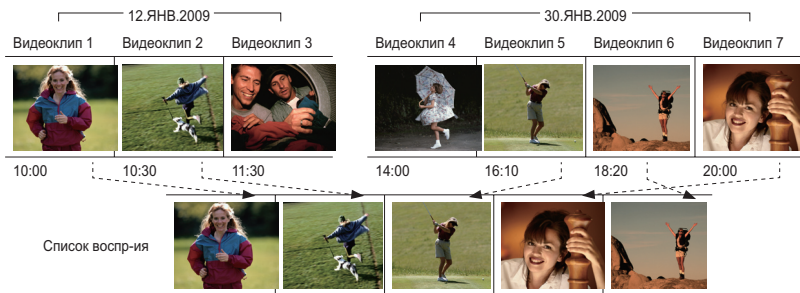
## Список воспр-ия

### Что такое "Список воспр-ия"?

- Можно создать список воспроизведения на той же карте памяти, собрав любимые сцены из записанных видео. Добавление или удаление видео из списка воспроизведения не влияет на исходные видеозаписи.

Пример. На карту памяти записано несколько сцен. Необходимо сохранить исходную запись и объединить любимые сцены в один список. В таком случае можно создать список воспроизведения, выбрав любимые сцены и не изменяя исходную запись.

### Записанные видео









- Максимальное количество списков воспроизведения на носителе составляет: Можно создать один список воспроизведения для каждого установленного значения разрешения "ВЧ (высокой четкости)" и "СЧ (стандартной четкости)".
- Максимальное количество видео в списке воспроизведения: 99
- Если исходные видео удалены, соответствующая им часть копий видеозаписей в списке воспроизведения также будет удалена.

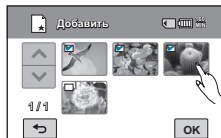
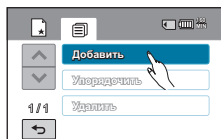
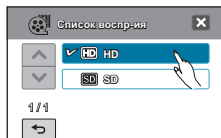
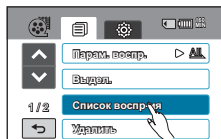
## СОЗДАНИЕ СПИСКА ВОСПР-ИЯ

Можно создать список воспроизведения на том же диске, собрав любимые сцены из записанных видео.

### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!**

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- Нажмите вкладку воспроизведения (  ) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (  ) → **"Список воспр-ия"**.
  - Отображается окно с меню выбора разрешения видео.
2. Выберите **"HD"** или **"SD"**.
  - Список пиктограмм отображается в зависимости от выбранного разрешения.
3. Нажмите вкладку меню (  ), затем выберите **"Добавить"**.
  - Отобразится список воспроизведения.
4. Нажмите необходимое видео, чтобы добавить его к списку воспроизведения.
  - Индикатор (  ) отобразится на выбранных видео. При каждом нажатии видео снимается или устанавливается значок выбора (  ) на нем.
5. Нажмите **ОК** (  ).
  - Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.
6. Нажмите **"Да"**.
  - Список воспроизведения создан.
  - Список воспроизведения проигрывается также, как и отдельное видео.



Редактируя список воспроизведения, не извлекайте карту памяти и не отключайте питание видеокamеры. Это может привести к повреждению носителя или данных.




Если на носителе недостаточно свободного места, можно создать или добавить список воспроизведения. Удалите ненужные видео.








# редактирование списка воспр-ия

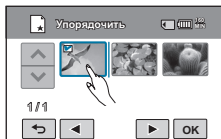
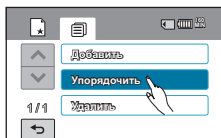
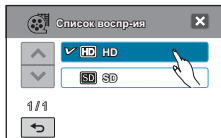
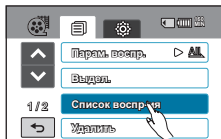
## УПОРЯДОЧИВАНИЕ ВИДЕО В СПИСКЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Можно изменить порядок видео в списке воспроизведения.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- Нажмите вкладку воспроизведения (  ) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (  ) → **"Список воспр-ия"**.
2. Выберите **"HD"** или **"SD"**.
  - Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
3. Нажмите вкладку меню (  ), затем выберите **"Упорядочить"**.
  - Отобразится список воспроизведения.
4. Выберите видео, которое нужно переместить.
  - Отобразится индикатор (  ) и строка выбора на выбранном видео. При каждом нажатии видео снимается или устанавливается значок выбора (  ) на нем.
5. Нажмите вкладку назад (  )/ вперед (  ), чтобы переместить строку в нужное место, после чего нажмите **ОК**(  ).
  - Отобразится сообщение с запросом о подтверждении выполнения выбранного действия.
6. Нажмите **"Да"**.
  - Видео будет перемещено в выбранное место.



Редактируя список воспроизведения, не извлекайте карту памяти и не отключайте питание видеокамеры. Это может привести к повреждению носителя или данных.

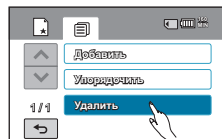
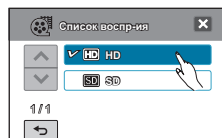
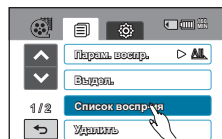
## УДАЛЕНИЕ ВИДЕО ИЗ СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Можно удалить ненужные видео из списка воспроизведения.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- Нажмите вкладку воспроизведения (📺) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Список воспроиз-я".
2. Выберите "HD" или "SD".
  - Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
3. Нажмите вкладку меню (☰) и выберите "Удалить".
  - Отобразится список воспроизведения.
4. Выберите видео, которое нужно удалить.
  - Отобразится значок (👉) и строка выбора на выбранном видео. При каждом нажатии видео снимается или устанавливается значок выбора (👉) на нем.
5. Нажмите **ОК** (OK).
  - Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.
6. Нажмите "Да".
  - Выбранный файл удален из списка воспроизведения.



Редактируя список воспроизведения, не извлекайте карту памяти и не отключайте питание видеочамеры. Это может привести к повреждению носителя или данных.

# управление файлами

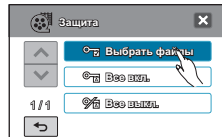
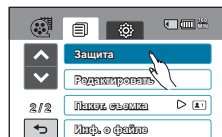
## ЗАЩИТА ОТ СЛУЧАЙНОГО УДАЛЕНИЯ

Важные изображения можно защитить от случайного удаления. Защищенные видео и фотографии не удаляются, пока они не будут отформатированы или с них не будет снята защита.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения (📺) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (📺) → HD (📺HD), SD (📺SD) или фото (📷).
  - Видео или фотографии отображаются как эскизы.
2. Нажмите вкладку меню (☰) → "Защита".
3. Выберите необходимый элемент подменю.
4. Появится сообщение, соответствующее выбранному параметру. Нажмите "Да".
  - Защита включается или выключается.
  - На защищенном файле отображается индикатор (🔒).



### Элементы подменю

- **"Выбрать"**: защищает отдельные изображения. Выберите изображения, которые необходимо защитить от удаления. На выбранных изображениях отобразится индикатор (🔒). При выборе эскиза изображения для этого изображения будет выбрана (🔒) или отменена защита. Нажмите вкладку **ОК** (👌).
- **"Все вкл"**: защищает все изображения.
- **"Все выкл"**: снимает защиту сразу со всех изображений.



- Также можно использовать эту функцию в режиме отображения одного изображения (на экране отображается одно изображение).
- Если на карте памяти переключатель защиты от записи заблокирован, удаление изображений выполнить невозможно. ➔ стр. 38

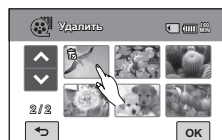
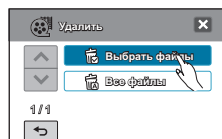
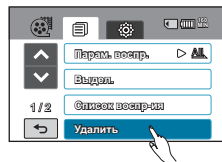
## УДАЛЕНИЕ ФАЙЛОВ

Можно удалять записи по отдельности или все сразу.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения (📺) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33

1. На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (📺) → HD(📺HD), SD(📺SD) или фото (📷).
  - Видео или фото отображаются как эскизы.
2. Нажмите вкладку меню (☰) → "Удалить".
3. Выберите необходимый элемент подменю.
4. Появится сообщение, соответствующее выбранному параметру. Нажмите "Да".
  - Выбранное изображение удалено.



### Элементы подменю

- **"Выбрать файлы"**: удаляет отдельные изображения. Выберите изображения, которые нужно удалить. На выбранных изображениях отобразится индикатор (🛡️). При выборе эскиза изображения для этого изображения будет выбрана (🛡️) или отменена защита. Нажмите вкладку **ОК** (👉).
- **"Все файлы"**: удаляет все изображения.



- Удаленные изображения восстановить невозможно.
- Не извлекайте карту памяти и не выключайте видеокамеру во время удаления видео, которое записано на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.




- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты. Сначала необходимо отключить функцию защиты. ➔ стр. 114
- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты (🛡️). Сначала необходимо отключить функцию защиты.
- Если на карте памяти переключатель защиты от записи заблокирован, удаление изображений выполнить невозможно. ➔ стр. 38
- Также можно использовать эту функцию в режиме отображения одного изображения (на экране отображается одно изображение).
- При недостаточном заряде батареи функция удаления не работает. Рекомендуется подключиться к адаптеру переменного тока, чтобы продолжить подачу питания во время удаления. ➔ стр. 27

# печать фотографий

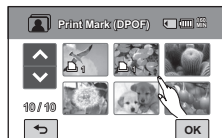
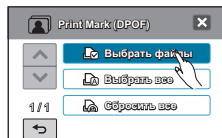
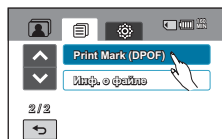
## НАСТРОЙКА ПЕЧАТИ DPOF

На карту памяти можно записать информацию для печати, а также количество копий. Сохраненная информация используется при подключении видеокамеры к принтеру с поддержкой DPOF.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Вставьте карту памяти в видеокамеру.
- Эта функция доступна только в режиме фотосъемки.
- Нажмите вкладку воспроизведения (  ) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 33





1. Нажмите вкладку фото (  ).
  - На экране отображаются эскизы фотографий.
2. Нажмите вкладку меню (  ) → "Print Mark (DPOF)".
3. Можно выбрать такие параметры подменю:
  - **Выбрать файлы:** для печати отмечаются отдельные изображения. На выбранных изображениях отобразится индикатор отмеченных изображений. При выборе эскиза изображения можно снять или установить метку на нем. Нажмите вкладку (  ).
  - **Выбрать все:** отмечаются все изображения для печати.
  - **Сбросить все:** снятие всех меток для печати.
4. Отобразится сообщение, соответствующее выбранному параметру. Нажмите "Да".
  - Метка печати снимается или устанавливается.
  - Индикатор (  1 ) отображается на фотографиях с метками для печати.



### Определение функции DPOF

Функция DPOF (Цифровой формат порядка печати) позволяет установить, какие фотографии на карте памяти следует распечатать, а также предоставляет данные о количестве копий, поставленных на печать.

#### Tip

- В режиме отображения одного экрана можно установить количество копий для печати, нажав ярлык вниз (  ) или вверх (  ).
- Нажмите вкладку меню (  ) → "Print Mark (DPOF)" → ярлык уменьшения (  ) или увеличения (  ).
  - Для каждого изображения можно задать печать до 99 копий.

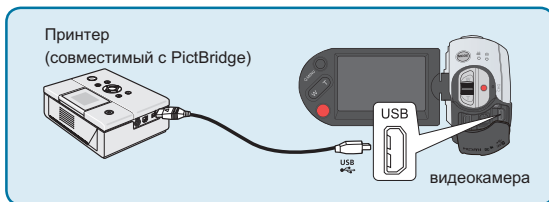
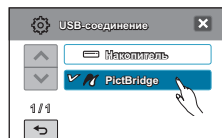
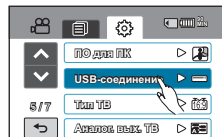


- При выборе параметра "Выбрать все" количество копий для печати составляет 1.
- Выполнение параметра "Выбрать все" или "Сбросить все" может занять длительное время в зависимости от количества выбранных копий.

## ПРЯМАЯ ПЕЧАТЬ С ПОМОЩЬЮ ПРИНТЕРА PICTBRIDGE

Фотографии можно распечатывать, подключив видеокамеру непосредственно к принтеру (приобретается отдельно), поддерживающему PictBridge, с кабеля помощью USB.

1. Нажмите вкладку меню (☰) → настройки (⚙️) → **"USB-соединение"** → **"PictBridge"**
2. Подсоедините видеокамеру к принтеру с помощью кабеля USB.
3. Включите принтер.
  - На экране отобразятся эскизы фотографий.
4. Выберите фотографии для печати, а затем нажмите вкладку печати (🖨️).
  - Выбранная фотография будет распечатана.



### Выбор количества копий для печати

Нажмите вкладку уменьшения (⏪) /увеличения (⏩), чтобы выбрать количество копий для печати.

- Количество копий будет установлено.

### Отмена настройки печати

Нажмите вкладку возврата (⏪) на ЖК-экране.

### Остановка печати после ее запуска

На экране нажмите **"Отмена"**.

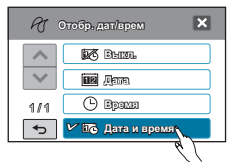
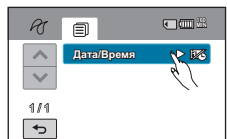


- При подключении видеокамеры к принтеру, когда для параметра **"USB-соединение"** установлено значение **"Накопитель"**, отображается сообщение **"Сбой подключ. USB"** **"Изменение подключения USB"**. меню **"USB-соединение"** нажмите **"PictBridge"**, после чего снова подсоедините кабель USB.
- **Используйте прилагаемый кабель USB.**

# печать фотографий

## Настройка впечатывания даты/времени

1. В режиме принтера нажмите вкладку меню (☰).
  - На экране отобразятся параметры печати.
2. Нажмите **"Время/дата"**.
3. Выберите необходимый элемент подменю.
  - Необходимый параметр отображения даты и времени будет настроен.
4. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).
  - На фотографиях будет отпечатана выбранные дата и время.



- Параметр впечатывания даты/времени может поддерживаться не всеми принтерами. Обратитесь к изготовителю принтера. Меню **"Дата/время"** невозможно настроить, если принтер не поддерживает этот параметр.
- PictBridge™ является зарегистрированным товарным знаком CIPA (Camera & Imaging Products Association) и стандартом передачи изображений, разработанным компаниями Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko Epson и Sony.
- Во время прямой печати PictBridge используйте адаптер переменного тока для видеокамеры. В случае выключения камеры во время печати возможно повреждение данных на носителе.
- Не удастся распечатать видеоизображения.
- Невозможно распечатать фотографии, записанные на других устройствах.
- В зависимости от модели принтера доступны различные параметры печати. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ

На телевизоре высокой четкости можно просматривать видео с качеством ВЧ (высокая четкость), записанные с разрешением "1920x1080" или "1280x720". Способи подключения и качество изображения на экране зависят от типа телевизора и используемых соединителей. Для воспроизведения видео высокого качества с видеокамеры проверьте настройку телевизора ВЧ и поддержку разрешения "1920x1080!". Эта видеокамера ВЧ поддерживает выход HDMI и компонентный выход для передачи видео высокой четкости.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Подробную информацию о способах соединения и соединителях см. в прилагаемом к телевизору руководстве по эксплуатации.
- В комплект видеокамеры ВЧ входит двойной компонентный/AV-кабель, который можно использовать одновременно как компонентный и AV-кабель. Используя компонентный/AV-кабель, необходимо установить выход телевизора и настроить меню "Аналог. вых. ТВ". ↗ стр. 105

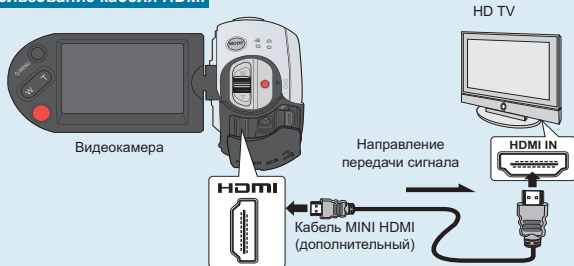
### Определение кабеля HDMI:

HDMI (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) – это компактный аудио/видеоинтерфейс для передачи несжатых цифровых данных.

### Что такое функция Anynet+?

Можно использовать один пульт дистанционного управления для всех устройств с поддержкой функции Anynet+. Можно использовать функцию Anynet+, если видеокамера с помощью кабеля HDMI подключена к телевизору, который поддерживает функцию Anynet+. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя для телевизора с поддержкой Anynet+.

#### Тип А: Использование кабеля HDMI



#### Тип А: Использование кабеля MINI HDMI

1. Включите видеокамеру и подсоедините кабель Mini HDMI к гнезду HDMI на телевизоре.
  - Если выбрано подключение HDMI, подключенное устройство может не распознаваться при выключенной видеокамере.
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера. См. руководство пользователя телевизора для получения информации о способе переключения на входной сигнал для телевизора.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

## Тип Б: Использование компонентного/AV-кабеля



## Тип Б: Использование компонентного/AV-кабеля

1. Подсоедините компонентный/AV-кабель к компонентному гнезду "Y-Pb-Pr (видео) и L-R (аудио)" на ТВ
  - После подключения настройте выход телевизора, установив для параметра **"Аналог. вых. ТВ"** значение **"Компонентный"**. ↪ стр. 105
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера. См. руководство пользователя телевизора для получения информации о способе переключения на входной сигнал для телевизора.



При неправильном подключении к гнездам **Pr**, **Pb** или **Y** экран телевизора становится красным или отсутствует изображение.



- Используя компонентный/AV-кабели, подключайте штекера кабелей к соответствующим по цвету гнездам на телевизоре.
- Записанные на видеокамеры ВЧ видео можно воспроизводить на телевизоре ВЧ с исходным разрешением, которое было предварительно установлено на видеокамере. Видео, записанные с качеством СЧ, не воспроизводятся на телевизоре ВЧ с высоким качеством четкости. Например, записанные с качеством ВЧ видео (разрешение **"[HD]1080/50i"**, **"[HD]1080/25p"** или **"[HD]720/50p"**) воспроизводятся с качеством ВЧ, а видео, записанные с качеством СЧ (разрешение **"[SD]576/50p"** или **"[SD]Веб и телефон"**), соответственно – с качеством СЧ.
- В видеокамере можно воспользоваться функцией меню **"Руков. по подкл. ТВ"**. При подключении видеокамеры к телевизору воспользуйтесь функцией меню **"Руков. по подкл. ТВ"** (в том случае, если руководство пользователя не используется). ↪ стр. 103
- Использование компонентного/AV-кабеля, который входит в комплект поставки, обязательно.
- Эта видеокамера поддерживает только кабель Mini HDMI (С – А).
- Гнездо HDMI видеокамеры можно использовать только в качестве выхода.
- Включение питания видеокамеры, подключенной к телевизору с поддержкой Anynet+, автоматически приведет к включению телевизора. (Функция Anynet+) Если эта функция не используется, установите для параметра **"Aynet+ (HDMI-CEC)"** значение **"Выкл."**. ↪ стр. 106
- Чтобы подключиться к гнезду HDMI видеокамеры, используйте только кабель HDMI 1.3. Если видеокамера подключена с помощью другого кабеля HDMI, экран может не работать.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ОБЫЧНОМУ ТЕЛЕВИЗОРУ

Можно просматривать изображения, записанные видеокамерой ВЧ, на обычном телевизоре со стандартной четкостью. **Изображения, записанные с качеством СЧ (разрешение "[HD]1080/50i", "[HD]1080/25p" или "[HD]720/50p"), также воспроизводятся с качеством СЧ.**

Способы подключения и качество изображения на экране зависят от типа телевизора и используемых соединителей. Эта видеокамера ВЧ поддерживает компонентный и композитный выходы для передачи видео стандартной четкости.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Проверьте гнездо соединения телевизора и выберите способ соединения с помощью гнезда HDMI или компонентного гнезда. Подробную информацию о способе соединения, а также используемом гнезде см. в прилагаемом к телевизору руководстве по эксплуатации.
- **В комплект видеокамеры ВЧ входит двойной компонентный/AV-кабель, который можно использовать одновременно как компонентный и AV-кабель. Используя компонентный/AV-кабель, необходимо установить выход телевизора и настроить меню "Аналог. вых. ТВ".** ↪ стр. 109

Тип А: Подключение компонентного/AV-кабеля к компонентному выходу.

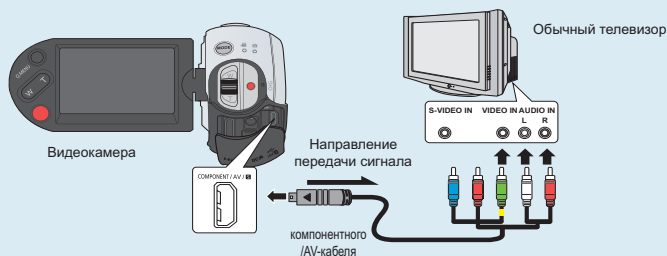


Тип А: Подключение компонентного/AV-кабеля к компонентному выходу.

1. Подсоедините компонентный/AV-кабель к компонентному гнезду "Y-Pb-R (видео) L-R (аудио)" на ТВ.
  - После подключения настройте выход телевизора, установив для параметра "Аналог. вых. ТВ" значение "Компонентный". ↪ стр. 105
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера. См. руководство пользователя телевизора для получения информации о способе переключения на входной сигнал для телевизора.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

## Тип Б: Подключение компонентного/AV-кабеля к композитному выходу.



## Тип Б: Подключение компонентного/AV-кабеля к композитному выходу.

1. Подсоедините компонентный/AV-кабель к композитному гнезду, **"Видео и L-R (Аудио)"** на ТВ. Подключите зеленый штекер с желтой наклейкой к видеовходу на телевизоре.
  - После подключения настройте выход телевизора, установив для параметра **"Аналог. вых. ТВ"** значение **"Композитный"**. → стр. 105
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера.



При неправильном подключении к гнездам **Pr**, **Pb** или **Y** экран телевизора становится красным или отсутствует изображение.



- Проверьте состояние подключения видеокамеры ВЧ к телевизору. При неправильном подключении отображение видео на экране может искажаться.
- При одновременном подключении видеокамеры к телевизору с помощью разных кабелей порядок предпочтения выходного сигнала будет следующим:  
HDMI → компонентный/AV-выход.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при подключении кабелей.
- Подробную информацию о способе соединения, а также используемом гнезде см. в прилагаемом к телевизору руководстве по эксплуатации.
- В указанном выше методе **типа В** зеленый штекер может не соответствовать видеовыходу телевизора, поскольку на телевизорах используются разные значки для видеовхода. Иногда вместо разъема **"VIDEO"** телевизор имеет разъем **"Y"**.

## ПРОСМОТР НА ЭКРАНЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Видеозаписи с камеры ВЧ можно просматривать в широкоэкранный формат на телевизоре ВЧ (или обычном телевизоре).

- Если соединение установлено надлежащим образом, видео будет воспроизводиться на телевизоре. ➔ стр. 119-122
  - Подключены ли кабели к соответствующим гнездам телевизора?
  - Правильно ли настроен "Аналог. вых. ТВ", если используется компонентный/AV-кабель?
  - Правильно ли настроен исходный список входов для просмотра файлов с видеокамеры?
- Выберите режим воспроизведения на видеокамере, после чего начните воспроизведение видео.
  - Для режимов работы, включая воспроизведение, можно использовать те же способы.
  - Эта видеокамера ВЧ поддерживает функцию Anynet+. Таким образом, можно использовать один пульт ДУ для двух устройств, если видеокамера подключена с помощью кабеля HDMI к телевизору, который поддерживает функцию Anynet+. ➔ стр. 112.



- Настройте средний уровень громкости. Если уровень громкости слишком высок, при передаче видео могут возникать помехи.
- Если для параметра "ТВ-показ" установлено значение "Выкл.", на экране телевизора не отображаются элементы экранного меню. ➔ стр. 104
- Эта видеокамера не поддерживает выходной аудиосигнал, если она подключена к телевизору в режиме записи видео или фотосъемки. Выходной аудиосигнал поддерживается в том случае, если видеокамера подключена в режиме воспроизведения видео. Это не является ошибкой.

### Воспроизведение на телевизоре

- Просмотр записанных изображений зависит от форматного соотношения подключенного телевизора и установленного для видеокамеры параметра типа ТВ. Настройте соответствующее форматное соотношение экрана согласно модели вашего телевизора.

Форматное соотношение для записи	Настройка типа ТВ	Широкоэкранный ТВ (16:9)	ТВ 4:3
Изображения, записанные с форматным соотношением 16:9 • Видеоизображение • Фотоизображение • Фотографии	16:9		
	4:3		
Изображения, записанные с форматным соотношением 4:3 • Видеоизображение • Фотографии • Фотоизображение	16:9		
	4:3		
Изображения в режиме "Замедленное"	16:9		
	4:3		

- Дополнительную информацию о параметре "Тип ТВ" см. на стр. 104.

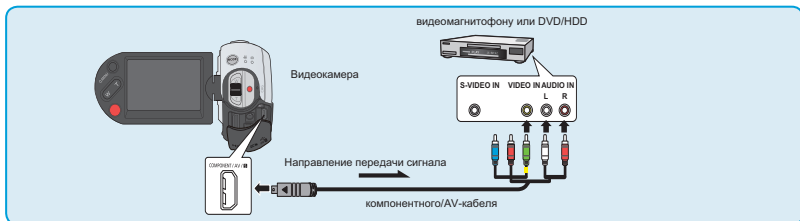
# перезапись видео

## ЗАПИСЬ НА ВИДЕОМАГНИТОФОНЫ ИЛИ УСТРОЙСТВА ЗАПИСИ DVD/HDD

Можно записывать изображения, воспроизводимые на видеокамере, на другие устройства записи, например, видеомagnetфоны или устройства записи DVD/HDD. Подключите видеокамеру к настенной розетке с помощью адаптера переменного тока, который входит в комплект поставки устройства.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Поскольку перезапись выполняется посредством аналоговой передачи данных (композитное соединение), используйте компонентный/AV-кабель.



1. Включите видеокамеру и нажмите ярлык воспроизведения (⏪).
  - Настройте параметр **"Тип ТВ"** в соответствии с устройством отображения ➔ стр. 104
  - **Коснитесь вкладки меню** (⏪) ➔ **настройки** (⚙) ➔ **"Аналог. вых. ТВ"** ➔ **"Композитный"**. ➔ стр. 105
2. Вставьте носитель в устройство для записи.
  - Если в устройстве записи есть переключатель входного сигнала, установите его в режим входа.
3. Подключите видеокамеру к устройству записи (видеомagnetфону или DVD/HDD) с помощью прилагаемого компонентного/AV-кабеля (композитное соединение).
  - Подсоедините видеокамеру к гнездам входа устройства записи.
4. Начните воспроизведение на видеокамере и выполните запись этих данных на устройство записи.
  - Подробную информацию об устройствах записи см. в прилагаемых руководствах по эксплуатации.
5. По завершении копирования остановите устройство записи, а потом – видеокамеру.
  - Подробную информацию об устройствах записи см. в прилагаемых руководствах по эксплуатации.



- Подключив компонентный/AV-кабель к видеокамере, можно создать копию записанных видео. Копии видеозаписей имеют качество изображения СЧ, независимо от разрешения исходной записи (ВЧ/СЧ).
- Невозможно выполнить перезапись при подключении к устройству записи с помощью кабеля HDMI.
- Чтобы скопировать видео, записанное с качеством ВЧ (высокая четкость), используйте встроенное программное обеспечение видеокамеры и импортируйте изображения на компьютер.
- Поскольку перезапись выполняется посредством аналоговой передачи данных, качество изображения может снизиться.
- Чтобы скрыть индикаторы (например, счетчик) на экране подключенного устройства, установите для параметра **"ТВ-показ: Выкл."**. ➔ стр. 104
- Дата/время должны отображаться на экране для их сохранения для видео. ➔ стр. 92
- При подключении видеокамеры к устройству монофонического типа подсоедините зеленый штекер компонентного/AV-кабеля к гнезду видеовхода, а красный (правый канал) или белый штекер (левый канал) – к гнезду аудиовхода устройства.



# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ С КОМПЬЮТЕРОМ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ ОС Windows

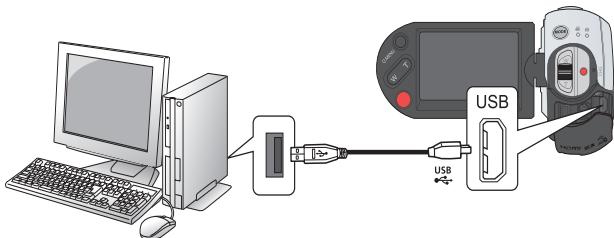
## ПРОВЕРКА ТИПА КОМПЬЮТЕРА

В этой главе описан процесс подключения видеокамеры к компьютеру с помощью кабеля USB. Внимательно ознакомившись с информацией из этого раздела, вы сможете легко управлять обоими устройствами одновременно.

### Перед использованием обязательно проверьте тип компьютера!!!

Чтобы просмотреть свои записи на компьютере, сначала необходимо проверить тип компьютера. Затем выполните приведенные ниже действия в соответствии с типом своего компьютера.

Использование с Windows		Использование с Macintosh
<p>Подключите видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Встроенное программное обеспечение для редактирования данных Intelli-Studio запускается автоматически после подключения видеокамеры к компьютеру под управлением Windows (если выбран параметр "ПО для ПК: Вкл."). ➤ стр. 99</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Встроенное программное обеспечение видеокамеры не совместимо с компьютером под управлением Macintosh.</li></ul>
<p>С помощью встроенной программы Intelli-Studio можно воспроизводить и редактировать записи на вашем компьютере. ➤ стр. 129</p>		
<p>С помощью программы Intelli-Studio можно также загрузить свои записи на YouTube или другой веб-сайт. ➤ стр. 130</p>		



# Использование видеокamеры с компьютером под управлением ОС Windows

## КАКИЕ ОПЕРАЦИИ МОЖНО ВЫПОЛНЯТЬ НА КОМПЬЮТЕРЕ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ WINDOWS

Подключив видеокamеру к компьютеру под управлением Windows с помощью кабеля USB, можно выполнять указанные ниже операции.

### Основные функции

- С помощью программного обеспечения для редактирования Intelli-Studio, встроенного в видеокamеру, можно выполнять такие операции.
  - воспроизведение видеозаписей или просмотр фотографий. ↗ стр. 129
  - редактирование видеозаписей или фотографий. ↗ стр. 129
  - загрузка видеозаписей или фотографий на YouTube /Flickr. ↗ page 130
- Можно передавать и копировать сохраненные на носителе файлы (видео и фотографии) на компьютер (функция "Накопитель"). ↗ стр. 133

### Системные требования

Для использования встроенного программного обеспечения для редактирования (Intelli-studio) компьютер должен соответствовать приведенным ниже требованиям.

Элементы	Требования
ОС	Microsoft Windows XP SP2 или Vista
ЦП	Рекомендуется Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz или выше. Рекомендуется AMD Athlon™ X2 Dual-Core 2.2 GHz или выше. (Портативный компьютер: рекомендуется использовать Intel Core2 Duo 2,2 ГГц, AMD Athlon X2 Dual-Core 2,6 ГГц или последующие версии)
ОЗУ	Рекомендуется 1 ГБ и более
Видеокарта	nVIDIA Geforce 7600GT или более поздняя версия; серия Ati X1600 или выше
Экран	1024 x 768, битовая глубина цвета – 16 бит или выше (1280 x 1024, рекомендованная глубина – 32 бита)
USB	USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0c или более поздняя версия



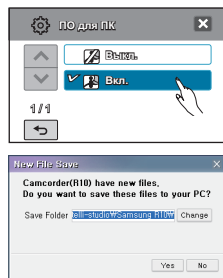
- Указанные выше системные требования являются рекомендуемыми. Невозможно гарантировать надлежащую работу даже при условии полного соответствия системы указанным выше требованиям. Это зависит от системы.
- На компьютере с характеристиками, ниже рекомендуемых, возможно неправильное воспроизведение видео или пропуск кадров.
- Если версия DirectX на компьютере ниже 9.0c, установите версию 9.0c или выше.
- Рекомендуется передавать записанные видеоданные на ПК, прежде чем воспроизводить или редактировать их.
- Для этого портативный компьютер должен соответствовать более высоким системным требованиям, чем настольный ПК.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ SAMSUNG INTELLI – STUDIO

С помощью встроенной в видеокамеру программы Intelli-Studio можно передавать фото/ видеофайлы на свой ПК, а также редактировать их. Подключив с помощью кабеля USB видеокамеру к ПК, можно использовать программу Intelli-Studio, которая значительно упрощает управление видео/фотофайлами.

### Шаг 1. Подключение кабеля USB

1. Установите для параметра **"USB-соединение"** значение **"Накопитель"**. ↖ стр. 103
2. Установите для параметра **"ПО для ПК"** значение **"Вкл."**. ↖ стр. 99
3. Подключите видеокамеру к ПК с помощью кабеля USB.
  - Экран сохранения нового файла отображается в главном окне программы Intelli-studio.
  - Отображается соответствующий типу компьютера съемный диск. Выберите **"Отменить"**, если не нужно использовать этот съемный диск.
4. Нажмите **"Да"** для завершения загрузки, после чего отобразится всплывающее окно. Нажмите **"Да"** для подтверждения.
  - Чтобы не сохранять новый файл, нажмите **"Нет"**.



### Отключение кабеля USB

После передачи данных необходимо отсоединить кабель, выполнив указанные ниже действия.

1. Нажмите на панели задач значок **"Безопасно удалить оборудование"**.
2. Выберите **"Запоминающее устройство USB"** и нажмите **"Остановить"**.
3. После того, как отобразится окно с сообщением **"Остановить оборудование"**, нажмите **"ОК"**.
4. Отсоедините кабель USB от видеокамеры и ПК.

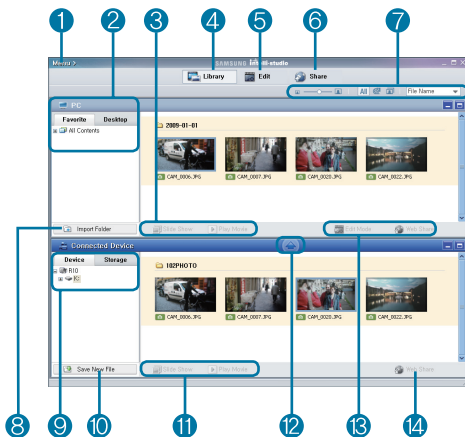


- Используйте прилагаемый кабель USB (производства компании Samsung).
- Не прилагайте чрезмерных усилий при подсоединении кабеля USB к гнезду USB или во время его извлечения.
- Подсоединяйте кабель USB только после того, как убедитесь, что вставляете кабель в правильном направлении.
- В качестве источника питания рекомендуется использовать не батарейный блок, а адаптер переменного тока.
- При подсоединенном кабеле USB включение и выключение камеры может привести к неправильной работе ПК.
- В случае отсоединения кабеля USB от ПК или камеры во время передачи данных процесс передачи будет остановлен, а данные могут быть повреждены.
- При подключении кабеля USB к ПК через концентратор USB, а также других устройств USB одновременно видеокамера может работать ненадлежащим образом. В таком случае удалите все устройства USB с ПК и повторно подключите видеокамеру.
- В зависимости от типа компьютера программа Intelli-studio может не запускаться автоматически. В таком случае в папке "Мой компьютер" откройте CD-ROM с программой Intelli-studio и запустите iStudio.exe.
- После подключения кабеля USB, в соответствии с приложением (например, EmoDio), установленным на компьютере, определенная программа запускается первой.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ С КОМПЬЮТЕРОМ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ ОС Windows

## Шаг 2. О главном окне Intelli-studio

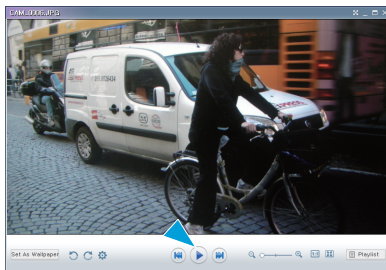
- После запуска Intelli-studio в главном окне отображаются эскизы видео- и фотофайлов.



- 1 Элементы меню
- 2 Выбор вкладки "Рабочий стол" или "Избранное" на ПК.
- 3 Показ слайдов фотографий с ПК. Воспроизведение видеофайлов с ПК.
- 4 Переход в библиотеку ПК или подключенной видеокамеры.
- 5 Включения режима редактирования.
- 6 Включения режима совместного использования.
- 7 Изменение размера эскизных указателей.  
Отображение всех файлов (видеозаписи и фотографии).  
Отображение видео фотографий.  
Отображение видеофайлов.  
Сортировка файлов.
- 8 Импорт папок с ПК.
- 9 Выбор подключенной видеокамеры или накопителя.
- 10 Сохранение файлов на ПК.
- 11 Показ слайдов фотографий с подключенной видеокамеры. Воспроизведение видеофайлов с подключенной видеокамеры.
- 12 Сохранение выбранного файла на ПК.
- 13 Перемещение выбранного файла на ПК в режим редактирования. Перемещение выбранного файла на ПК в режим совместного использования.
- 14 Перемещение выбранного файла на подключенной видеокамере в режим совместного использования.

### Шаг 3. Воспроизведение видеофайлов (или фотографий)

- С помощью программы Intelli-Studio можно легко воспроизводить записанные файлы.
1. Запустите программу Intelli-Studio.  
↳ стр. 127
  2. Нажмите необходимую папку для отображения записей.
    - В зависимости от выбранного источника на экране отобразится список эскизов видеофайлов (или фотографий).
  3. Выберите видеозапись (или фотографию) и щелкните ее дважды, чтобы начать воспроизведение.
    - Начнется воспроизведение, и отобразятся элементы управления.



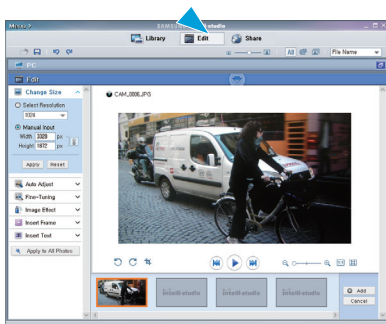
Программа Intelli-studio поддерживает такие форматы файлов:

- Форматы видео: MP4 (Видео: H.264, Аудио: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Форматы фотофайлов: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

### Шаг 4. Редактирование видео (или фотографий)

С помощью Intelli-Studio можно различными способами редактировать видеофайлы или фотографии.

- Выберите видеофайл (или фотографию), которую необходимо отредактировать, после чего щелкните значок “EDITP” (редактир.).

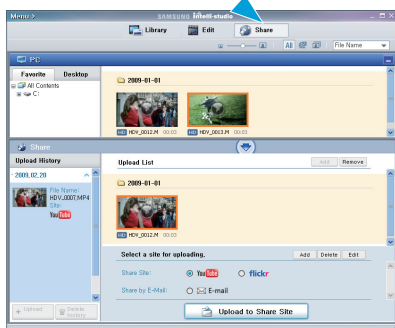


# Использование видеокamеры с компьютером под управлением ОС Windows

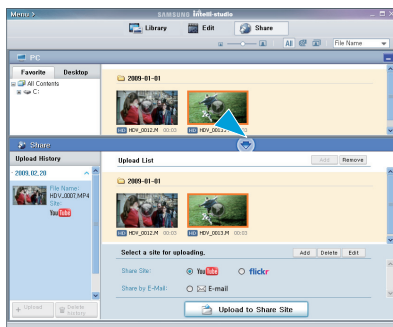
## Шаг 5. Публикация видео/фотографий в Интернете

Обменивайтесь своими записями со всем миром, одним нажатием кнопки загружая фотографии и видеозаписи непосредственно на веб-сайт.

1. В браузере нажмите “**SHARE**”(ОПУБЛИКОВАТЬ).
2. Перемещение видео или фотографии в окно для загрузки.
  - Выбранный файл отображается в окне обмена.
3. Щелкните сайт, на которой необходимо загрузить файлы.
  - Можно выбрать “YouTube”, “flickr” или любой другой сайт, который вы выбрали для управления загрузкой данных.



4. Чтобы начать загрузку, щелкните **“Upload to Share Site” (Загрузить на сайт)**.
  - Отобразится окно с запросом о предоставлении идентификатора и пароля.
5. Введите имя и пароля, чтобы получить доступ.
  - Доступ к контенту сайта может быть ограничен в зависимости от настроек доступа в Интернет.

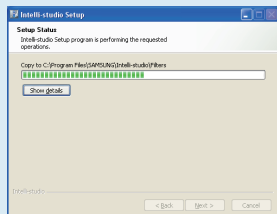
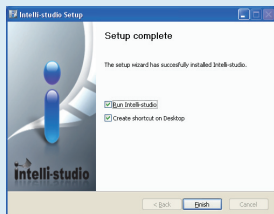
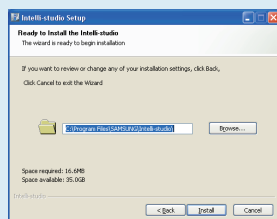
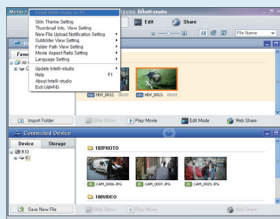


Чтобы получить подробную информацию об использовании IntelliJ-Studio, см. справку, щелкнув **“Menu” (Меню) → “Help” (Справка)**.

# использование видеокamеры с компьютером под управлением ОС Windows

## Установка программы Intelli-Studio на компьютере под управлением Windows

- Если на компьютере под управлением Windows установлена программа Intelli-Studio, без подключенной камеры программа работает быстрее чем с ней. Кроме этого, программа обновляется автоматически и запускается непосредственно на компьютере под управлением Windows.
- Чтобы установить программу Intelli-Studio на компьютере под управлением Windows, необходимо выполнить приведенные ниже действия. На экране Intelli-studio нажмите "Меню" → "Установить Intelli-studio на ПК"

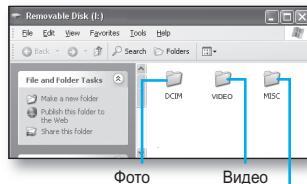
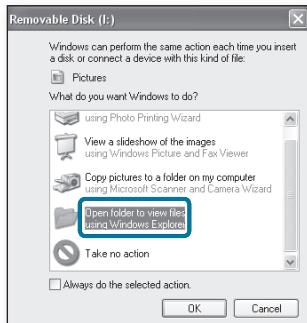


## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ СЪЕМНОГО НОСИТЕЛЯ ДАННЫХ

Можно передать или скопировать записанные данные на компьютер под управлением Windows, подключив кабель USB к видеокамере.

### Шаг 1. Просмотр содержимого носителя

1. Проверьте параметр **"USB-соединение: Накопитель"**. ↗ стр. 103
2. Проверьте параметр **"ПО для ПК: Вкл."** ↗ стр. 99
3. Проверьте носитель.  
(Если необходимо выполнить запись на карту памяти, вставьте карту памяти.)
4. Подключите видеокамеру к ПК с помощью кабеля USB. ↗ стр. 127
  - На экране ПК отобразится окно "Съемный диск" или Samsung.
  - При подключении USB отобразится съемный диск.
  - Выберите "Открывать папки для просмотра файлов с помощью Проводника Windows" и нажмите "ОК".
5. Отобразятся папки, которые хранятся на носителе.
  - В разных папках хранятся файлы разных типов.



Настройка данных (DPOF, Список воспр-ия, и т.д.)



- Если окно "Съемный диск" не отображается, проверьте соединение (↗ стр. 133) или снова выполните шаги 1 и 2.
- Если съемный диск не отображается автоматически, откройте папку съемного диска в окне "Мой компьютер".
- Если подключенный диск видеокамеры не открывается или контекстное меню, которое открывается нажатием правой кнопкой мыши, отображается неправильно, возможно, компьютер заражен вирусом Autorun. Рекомендуется обновить антивирусное программное обеспечение до последней версии.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ С КОМПЬЮТЕРОМ под управлением ОС Windows

## Структура папок и файлов носителя

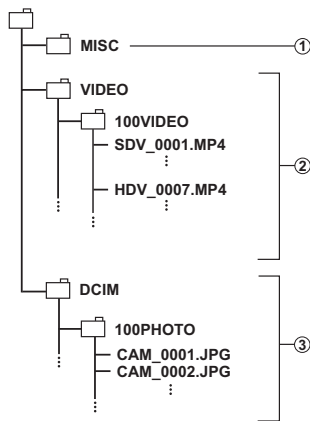
- Структура папок и файлов носителя приведена ниже.
- Файлам присваиваются имена согласно стандарту DCF (Правило проектирования файловых систем для видеокамер).

### Видеофайл (H.264)

- Видеозаписи с качеством ВЧ имеют формат HDV\_####.MP4
- Видеозаписи с качеством СЧ имеют формат SDV\_####.MP4.
- Номер файла автоматически увеличивается при создании нового видеофайла.
- В одной папке может храниться до 999 файлов. Новая папка создается, если количество файлов превышает 999.

### Фотофайл

- Как и в видеофайлах, номер файла автоматически увеличивается при создании нового фотофайла.
- В новой папке сохраняются файлы, начиная с CAM\_0001.JPG.
- Увеличение номера в имени папки происходит в таком порядке: 100PHOTO → 101PHOTO и т. д.
- В одной папке может храниться до 999 файлов. Новая папка создается, если количество файлов превышает 999.



## Формат файла

### Видеофайлы

- Видеофайлы сжимаются в формате H.264. Расширение файлов – ".MP4".
- См. информацию о разрешении видео на стр. 62.

### Фотофайлы

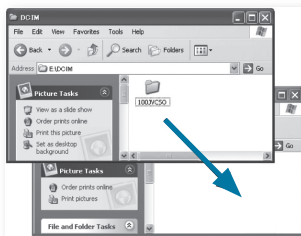
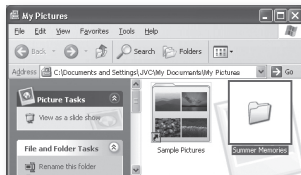
- Фотографии сжимаются в формате JPEG (Joint Photographic Experts Group). Расширение файла – ".JPG".
- См. информацию о разрешении фотографий на стр. 62.



- Если в 999-й папке создан 999-й файл (например, HDV\_999.MP4 создан в папке 999 с видеозаписями), невозможно создать новую папку. Установите для параметра "Номер файла" значение "Сброс".
- Для правильного воспроизведения видеокамере необходимы имена оригинальной папки и файла, поэтому изменять название записанного видеофайла нельзя.

## Шаг 2. Передача файлов с видекамеры на компьютер под управлением Windows

1. Выполните процедуру, описанную в разделе "Просмотр содержимого носителя".  
↳ стр. 133
  - Отобразятся папки, которые хранятся на носителе.
2. Создайте новую папку, введите имя и дважды щелкните ее.
3. Выберите папку, которую необходимо скопировать, и перетащите в целевую папку.
  - Папка скопирована с носителя на ПК.



# предупреждающие индикаторы и сообщения




## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ И СООБЩЕНИЯ

Неисправности могут возникать по следующим причинам. Ознакомьтесь с предоставленной информацией и выполните действия по устранению неисправности.





### Батарейный блок

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Батарея разряжена	-	Батарейный блок почти разряжен.	<ul style="list-style-type: none"><li>Установите заряженную батарею или подсоедините адаптер переменного тока.</li></ul>
Батарея разряжена Подключите адаптер переменного тока и повторите попытку	-	Функция не работает, поскольку батарея разряжена.	<ul style="list-style-type: none"><li>Установите заряженную батарею или подсоедините адаптер переменного тока.</li></ul>
Проверьте подлинность батареи	-	Батарейный блок не прошел проверку подлинности.	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте подлинность батарейного блока и замените его на новый.</li><li>В видеокамере рекомендуется использовать только оригинальные батареи компании Samsung.</li></ul>

### Носитель

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Вставьте карту		В слот не вставлена карта памяти.	<ul style="list-style-type: none"><li>Вставьте карту памяти.</li></ul>
Карта заполнена!		Недостаточно места на карте памяти для выполнения записи.	<ul style="list-style-type: none"><li>Удалите ненужные файлы с карты памяти.</li><li>Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти.</li><li>Вставьте другую карту памяти, на которой имеется достаточно свободного места.</li></ul>
Память защищена от записи		На карте SD или SDHC установлена защита от записи.	<ul style="list-style-type: none"><li>Снимите защиту от записи.</li></ul>
Неизвестно		Невозможно распознать карту памяти в таких случаях, как ошибка карты, не отформатировано, или карта не поддерживается.	<ul style="list-style-type: none"><li>Вставьте карту памяти, которая поддерживает формат файлов.</li></ul>

# предупреждающие индикаторы и сообщения

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Ошибка карты		Карта памяти по какой-то причине не распознается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте другую карту памяти.</li> </ul>
Не отформатировано		Карта памяти не отформатирована.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отформатируйте карту памяти с помощью элемента меню.</li> </ul>
Формат не поддерживается		Возможно, карта памяти была отформатирована на другом устройстве и в памяти все еще есть сохраненные изображения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Формат изображения не поддерживается. Проверьте поддерживаемый формат файла.</li> <li>Отформатируйте карту памяти с помощью элемента меню.</li> </ul>
Карта не поддерживается		Данная видеокамера не поддерживает эту карту памяти.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените карту памяти на рекомендуемую.</li> </ul>
Низкая скор. карты Уменьшите разрешение записи.	-	Используемая карта памяти имеет низкую скорость записи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Снизьте качество записи.</li> <li>Вставьте карту памяти с более высокой скоростью записи.</li> </ul>

## Запись

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Ошибка записи. Чтобы восстановить диск, \nвкл/выкл камеру.	-	Произошел сбой при записи данных на носитель.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите и снова включите видеокамеру для восстановления данных.</li> <li>Если не удалось восстановить файл, отформатируйте носитель с помощью меню после выполнения резервного копирования важных файлов на компьютер или другой носитель.</li> </ul>
Режим Easy.Q	-	Некоторые функции нельзя использовать вручную, когда включен режим EASY Q.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отмените использование функции EASY Q.</li> </ul>
Восстановление данных... \nНе выключайте питание и не извлекайте карту.	-	Файл создан неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подождите, пока не будет закончено восстановление данных.</li> <li>Ни в коем случае не выключайте питание и не извлекайте карту памяти во время записи.</li> </ul>
Достиг. макс. число видеофайлов. Запись невозможна.	-	Количество видеофайлов, которое можно сохранить, составляет 9999.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите ненужные файлы с карты памяти.</li> <li>Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти.</li> <li>Вставьте другую карту памяти, на которой достаточно свободного места.</li> </ul>

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Достиг макс. число файлов фото. Фотосъемка невозможна.	-	Количество файлов фото, которое можно сохранить, составляет 9999.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите ненужные файлы с карты памяти.</li> <li>Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти.</li> <li>Вставьте другую карту памяти, на которой достаточно свободного места.</li> </ul>
Макс. число файлов. Нельзя записать видео. Сбросьте счетчик и отформатируйте карту.	-	Достигнуто максимальное количество папок и файлов. Невозможно выполнить запись.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для параметра <b>"Номер файла"</b> установите значение <b>"Сброс"</b> и отформатируйте карту.</li> </ul>
Макс. число файлов. Фотосъемка невозможна. Сбросьте счетчик и отформатируйте карту	-	Достигнуто максимальное количество папок и файлов. Невозможно выполнить запись.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для параметра <b>"Номер файла"</b> установите значение <b>"Сброс"</b> и отформатируйте карту.</li> </ul>

## Воспроизведение

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Общий размер файлов больше 3,8 ГБ.	-	Общий размер файлов, которые можно объединить, не должен превышать 3,8 ГБ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можно объединять файлы, общий размер которых не превышает 3,8 ГБ.</li> </ul>
Выберите 5 файлов для объединения.	-	Объединение более 5 разных видео невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можно объединять до 5 разных видео в один файл.</li> </ul>
Другой формат	-	Файлы, которые необходимо объединить, имеют разное разрешение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Невозможно объединить файлы с разным разрешением.</li> </ul>
Ошибка чтения	-	Произошел сбой во время чтения данных с носителя.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отформатируйте носитель с помощью меню после выполнения резервного копирования важных файлов на компьютер или другое устройство хранения.</li> </ul>
Файл поврежден	-	Невозможно считать файл, поскольку он создан неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отформатируйте носитель с помощью меню после выполнения резервного копирования важных файлов на компьютер или другое устройство хранения.</li> </ul>
Недостаточно свободного места в памяти	-	Функции редактирование файлов недоступны, поскольку на карте памяти недостаточно свободного места.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите ненужные файлы на носителе.</li> <li>Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти.</li> </ul>
Невозможно редактировать файл длительной записи.	-	Записанный в режиме "Время длительной записи" файл невозможно редактировать.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Невозможно вносить изменения в файл, записанный в режиме длительной записи.</li> </ul>

# предупреждающие индикаторы и сообщения

## USB

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Сбой подключ. принтера Изменение подключения USB	-	Неисправность возникает при подключении видеокамеры к принтеру с помощью кабеля USB.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте кабель USB.</li><li>• Попробуйте снова подключить видеокамеру к принтеру.</li><li>• Переключите функцию "USB-соединение" на "PictBridge".</li></ul>
Сбой подключ. USB Изменение подключения USB	-	Неисправность возникает при подключении видеокамеры к ПК с помощью кабеля USB.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте кабель USB.</li><li>• Попробуйте снова подключить видеокамеру к ПК.</li><li>• Переключите функцию "USB-соединение" на "Накопитель".</li></ul>
Ошибка чернил	-	Возникла проблема с картриджем.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте картридж.</li><li>• Вставьте новый картридж в принтер.</li></ul>
Ошибка бумаги	-	Возникла проблема с бумагой.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте наличие бумаги в принтере. Если бумага отсутствует, вставьте ее.</li></ul>
Ошибка файла	-	Возникла проблема с файлом.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Видеокамера не поддерживает этот формат файлов.</li><li>• Попробуйте открыть другой записанный файл на видеокамере.</li></ul>
Ошибка принтера	-	Возникла проблема с принтером.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Включите и выключите принтер.</li><li>• Свяжитесь с сотрудниками центра сервисного обслуживания принтеров этого производителя.</li></ul>
Ошибка печати	-	Во время печати возникла неисправность.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не отключайте источник питания и не вынимайте карту памяти во время печати.</li></ul>



**В случае конденсации влаги, прежде чем использовать камеру, положите ее на некоторое время в другое место**

• Что такое конденсация влаги?

Конденсация влаги возникает, когда видеокамера переносится в место с существенно отличающейся температурой. Конденсация образуется на внешнем и внутреннем объективе видеокамеры, а также на объективе отражения. Это может привести к неправильной работе или повреждению видеокамеры, если конденсация произошла, когда устройство было включено и использовалось.

• Что можно сделать?

Выключите питание и отсоедините батарейный блок и оставьте видеокамеру в сухом месте на 1~2 часа.

• Когда происходит конденсация влаги?

Если устройство перенести или использовать при более высокой температуре воздуха, может возникнуть конденсация влаги.

- При съемке на улице в холодную погоду зимой и последующем использовании в помещении.

- При съемке на улице в жаркую погоду после нахождения в помещении или в автомобиле с включенным кондиционером.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обратиться в авторизованный сервисный центр Samsung, попробуйте выполнить приведенные ниже инструкции. Они могут сэкономить время и деньги на ненужный вызов.

### Питание

Неисправность	Объяснение/решение
Видеокамера не включается.	<ul style="list-style-type: none"><li>Возможно, батарейный блок не установлен в видеокамеру. Вставьте батарейный блок в видеокамеру.</li><li>Вставленный батарейный блок может быть разряжен. Зарядите батарейный блок или установите заряженный батарейный блок.</li><li>При использовании адаптера переменного тока убедитесь, что он правильно подключен к настенной розетке.</li></ul>
Питание отключается автоматически.	<ul style="list-style-type: none"><li>Установлено ли для параметра <b>"Автовыключение"</b> значение <b>"5 Мин."</b>? Если в течение 5 минут не нажимать кнопки, видеокамера выключается автоматически (<b>"Автовыключение"</b>). Чтобы отключить эту настройку, установите для параметра <b>"Автовыключение"</b> значение <b>"Выкл."</b>. → стр. 102</li><li>Батарейный блок почти разряжен. Зарядите этот батарейный блок или замените его на заряженный.</li></ul>
Невозможно отключить питание.	<ul style="list-style-type: none"><li>Отсоедините батарейный блок или отключите адаптер переменного тока, затем снова подключите источник питания к видеокамере и включите ее.</li></ul>
Батарейный блок быстро разряжается.	<ul style="list-style-type: none"><li>Слишком низкая температура.</li><li>Батарейный блок не полностью заряжен. Снова зарядите батарейный блок.</li><li>Истек срок службы батарейного блока, его зарядка невозможна. Используйте другой батарейный блок.</li></ul>

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Отображение

Неисправность	Объяснение/решение
На экране телевизора или ЖК-дисплея по краям вверху/внизу или слева/справа отображаются искаженные изображения или полосы.	<ul style="list-style-type: none"><li>Это может происходить при записи или просмотре изображений с форматным соотношением 16:9 на телевизоре с форматным соотношением 4:3 или наоборот. Для получения дополнительной информации см. характеристики дисплея. ↪ стр. 104</li></ul>
На ЖК-экране отображается неизвестное изображение.	<ul style="list-style-type: none"><li>Видеокамера работает в режиме демонстрации. Если не требуется просматривать демонстрационное изображение, установите для параметра <b>"Демонстрация"</b> значение <b>"Выкл."</b>. ↪ стр. 106</li></ul>
На экране отображается неизвестный индикатор.	<ul style="list-style-type: none"><li>На экране отображается индикатор или сообщение предупреждения. ↪ стр. 136~139</li></ul>
На ЖК-экране отображается остаточное изображение.	<ul style="list-style-type: none"><li>Это происходит при отключении адаптера переменного тока или извлечении батарейного блока до отключения питания.</li></ul>
Изображение на ЖК-дисплее темное.	<ul style="list-style-type: none"><li>Освещение слишком яркое. Настройте яркость и угол обзора ЖК-дисплея.</li><li>Используйте функцию автоматического контроля ЖК.</li></ul>

### Запись

Неисправность	Объяснение/решение
При нажатии кнопки <b>Начало/остановка записи</b> запись не начинается.	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите кнопку <b>MODE</b>, чтобы установить <b>Видео</b> (📺). ↪ стр. 21</li><li>Для выполнения записи на носителе недостаточно свободного места.</li><li>Проверьте, вставлена ли карта памяти или снята защита от записи.</li></ul>
Реальное время записи меньше, чем предполагаемое время записи.	<ul style="list-style-type: none"><li>Предполагаемое время записи зависит от используемых функций и содержания.</li><li>При записи быстро движущегося объекта реальное время записи может быть меньше.</li></ul>

Неисправность	Объяснение/решение
<p>Запись останавливается автоматически.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На носителе нет свободного места для записи. Выполните резервное копирование важных файлов на компьютер и отформатируйте носитель или удалите ненужные файлы.</li> <li>• Если часто записывать или удалять файлы, производительность носителя снижается. В этом случае необходимо снова выполнить форматирование носителя.</li> <li>• При использовании карты памяти с низкой скоростью записи видекамера автоматически останавливает запись видео, после чего на ЖК-экране отображается соответствующее сообщение.</li> </ul>
<p>Во время записи ярко освещенного объекта появляется вертикальная линия.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это не является неисправностью.</li> </ul>
<p>Если во время записи на экран падают прямые солнечные лучи, экран на короткое время становится красным или черным.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это не является неисправностью.</li> </ul>
<p>Дата/время не отображаются во время записи.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для параметра <b>"Отображение даты/времени"</b> установлено значение <b>"Выкл."</b>. Установите для параметра <b>"Отображение даты/времени"</b> значение Вкл. ↪ стр. 92</li> </ul>
<p>Невозможно записать фотографию.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Переключите видекамеру на работу в режиме фотосъемки. ↪ стр. 46</li> <li>• Снимите защиту от записи на карте памяти, если она установлена.</li> <li>• На носителе нет свободного места. Используйте новую карту памяти или отформатируйте носитель. ↪ стр. 100 Или удалите ненужные изображения. ↪ стр. 115</li> </ul>
<p>Звук затвора не воспроизводится во время съемки фотографии.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите для параметра <b>"Звук затвора"</b> значение <b>"Вкл."</b></li> </ul>
<p>Звуковой сигнал не воспроизводится.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите для параметра <b>"Звуковой сигнал"</b> значение <b>"Вкл."</b>.</li> <li>• Во время записи видео звуковой сигнал временно отключается.</li> </ul>

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Объяснение/решение
Существует небольшое различие во времени между моментом, в который была нажата кнопка <b>Начало/остановка записи</b> и моментом, в который началась/закончилась запись видео.	<ul style="list-style-type: none"><li>При использовании видеокамеры может быть небольшая задержка по времени между моментом нажатия кнопки <b>Начало/остановка записи</b> и моментом действительного начала/остановки записи видео. Это не является ошибкой.</li></ul>
Невозможно изменить форматное соотношение видео (16:9/4:3).	<ul style="list-style-type: none"><li>Форматное соотношение 16:9 записанного видео невозможно изменить на 4:3.</li></ul>
На изображениях появляются горизонтальные полосы.	<ul style="list-style-type: none"><li>Это происходит во время записи изображений при освещении люминесцентной, натриевой или ртутной лампой. Это не является неисправностью.</li></ul>

### Носители

Неисправность	Объяснение/решение
Не работают функции карты памяти.	<ul style="list-style-type: none"><li>Правильно вставьте карту памяти в видеокамеру. ↪ стр. 37</li><li>Если используется карта памяти, отформатированная на компьютере, повторно отформатируйте ее непосредственно на видеокамере. ↪ стр. 100</li></ul>
Невозможно переместить или удалить изображение.	<ul style="list-style-type: none"><li>Снимите защиту от записи на карте памяти (карта памяти SDHC/SD), если она имеется. ↪ стр. 39</li><li>Невозможно переместить или удалить изображения, для которых установлена защита. Снимите защиту с изображения на этом устройстве. ↪ стр. 39</li></ul>
Невозможно выполнить форматирование карты памяти.	<ul style="list-style-type: none"><li>Снимите защиту от записи на карте памяти (карта памяти SDHC/SD), если она имеется. ↪ стр. 39</li><li>Данная видеокамера не поддерживает карту памяти или возникли неполадки карты.</li></ul>
Имя файла с данными отображается неправильно.	<ul style="list-style-type: none"><li>Возможно, файл поврежден.</li><li>Формат файла не поддерживается данной видеокамерой.</li><li>Если структура каталога соответствует требованиям международного стандарта, отображается только имя файла.</li></ul>

## Настройка изображения во время записи

Неисправность	Объяснение/решение
Фокусировка не выполняется автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите для параметра <b>"Фокус"</b> значение <b>"Авто"</b>. ↪ стр. 73</li> <li>Условия записи не подходят для работы функции автоматической фокусировки. Настройте фокусировку вручную. ↪ стр. 73</li> <li>Поверхность объектива покрыта пылью. Очистите объектив и проверьте фокусировку.</li> <li>Запись выполнялась в темном месте. Включите освещение.</li> </ul>
Изображение слишком яркое, мигает или отображается другим цветом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это может произойти во время записи при освещении люминесцентной, натриевой или ртутной лампой. Отключите <b>"iSCENE"</b>, чтобы устранить или свести данные эффект к минимуму. ↪ стр. 61</li> </ul>
Неестественный цветовой баланс изображения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Требуется настройка баланса белого. Установите правильное значение параметра <b>"Баланс белого"</b>. ↪ стр. 65</li> </ul>
Объект, движущийся в кадре очень быстро	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это явление называется эффектом фокальной плоскости. Это не является неисправностью. В зависимости от способа чтения устройством отображения (датчик CMOS) видеосигналов, объект, движущийся в кадре очень быстро, может, при определенных условиях записи, исказиться.</li> </ul>

## Воспроизведение на видеокамере

Неисправность	Объяснение/решение
При использовании функции воспроизведения (воспроизведение/пауза) воспроизведение не начинается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Файлы изображения, записанные с помощью другого устройства, могут не воспроизводиться на используемой видеокамере.</li> <li>Проверьте совместимость карты памяти. ↪ стр. 38</li> </ul>
Фотографии, хранящиеся на носителе, не отображаются с действительным размером.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Фотографии, записанные на другом устройстве, могут не отображаться с действительным размером. Это не является ошибкой.</li> </ul>
Воспроизведение неожиданно прерывается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность и надежность подключения адаптера переменного тока или батарейного блока.</li> </ul>

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Воспроизведение на других устройствах (телевизор и т.д.)

Неисправность	Объяснение/решение
Не отображается изображение или не слышен звук на подключенном устройстве.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Подключите аудиостекер компонентного/AV-кабеля к видеокамере или подключенному устройству (телевизору, записывающему устройству ВЧ и т. д.). (красный - правый, белый - левый)</li><li>• Соединительный кабель (компонентный/AV-кабель) подключен неправильно. Убедитесь, что соединительный кабель подключен к соответствующему гнезду. ➔ стр. 119~123</li><li>• При использовании компонентного/AV-кабеля убедитесь, что подключены красный и белый штекеры этого кабеля. ➔ стр. 119~123</li><li>• Эта видеокамера не поддерживает выходной аудиосигнал, если она подключена к телевизору в режиме записи видео или фотосъемки. Выходной аудиосигнал поддерживается в том случае, если видеокамера подключена в режиме воспроизведения видео. Это не является ошибкой.</li></ul>
На экране телевизора изображение искажается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Это происходит в том случае, когда тип телевизора, выбранный на видеокамере, отличается от типа имеющегося телевизора. Выберите тип телевизора в соответствии с форматным соотношением имеющегося телевизора. ➔ стр. 104</li></ul>
Не отображается изображение или не слышен звук на телевизоре, подключенном с помощью кабеля HDMI.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Изображения не будут передаваться через разъем HDMI, если они защищены авторским правом.</li></ul>

### Подключение/перезапись на других устройствах (на устройстве записи, компьютере, принтере и т. д.)

Неисправность	Объяснение/решение
При использовании кабеля HDMI не удается правильно выполнить перезапись.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Используя кабель HDMI, невозможно выполнить перезапись изображений.</li></ul>
Используя компонентный/AV-кабель, не удается правильно выполнить перезапись.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Компонентный/AV-кабель подсоединен неправильно. Убедитесь, что компонентный/AV-кабель подсоединен к соответствующему гнезду, то есть к входному гнезду другого устройства, которое используется для перезаписи изображений с видеокамеры. ➔ стр. 124</li></ul>
Невозможно выполнить печать с помощью принтера PictBridge.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Принтер может не печатать изображения, отредактированные на компьютере или записанные с помощью другого устройства. Это не является ошибкой.</li></ul>

## Подключение к компьютеру

Неисправность	Объяснение/решение
Компьютер не распознает видеокамеру.	<ul style="list-style-type: none"><li>Отсоедините кабель USB от компьютера и видеокамеры, перезапустите компьютер и снова подключите видеокамеру к компьютеру.</li></ul>
Во время воспроизведения видеофайла на компьютере возникают ошибки.	<ul style="list-style-type: none"><li>Для воспроизведения видеофайла, записанного на видеокамере, требуется видеокодек. Установите программное обеспечение, поставляемое с видеокамерой. ➔ стр. 132</li><li>Убедитесь, что разъем вставлен в правильном направлении, затем надежно подсоедините кабель USB к гнезду USB на камере.</li><li>Отсоедините кабель от компьютера и камеры, после чего перезапустите компьютер. Снова подключите кабель надлежащим образом.</li><li>Чтобы воспроизвести видеофайл с качеством ВЧ, компьютер должен соответствовать улучшенным техническим характеристикам. Убедитесь, что спецификации вашего компьютера соответствуют рекомендованным техническим характеристикам. ➔ стр. 151</li></ul>
Intelli-studio работает ненадлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none"><li>Выйдите из программы Intelli-studio и перезагрузите компьютер под управлением ОС Windows.</li></ul>
Intelli-studio не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>Установите в меню настроек для параметра "ПО для ПК" значение "Вкл." или установите на компьютере Intelli-studio. ➔ стр. 125~135</li></ul>
Изображение или звук, записанные на видеокамере, воспроизводятся на компьютере с ошибками.	<ul style="list-style-type: none"><li>Воспроизведение видео или звука на компьютере может временно приостанавливаться. Это не касается видео или звука, скопированного на компьютер.</li><li>Если камера подключена к компьютеру, не поддерживающему высокоскоростное соединение USB (USB2.0), изображение или звук может неправильно воспроизводиться. Это не касается изображения или звука, скопированного на компьютер.</li></ul>
Воспроизведение на экране приостанавливается или искажается.	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте системные требования, необходимые для воспроизведения видео.</li><li>Закройте все другие приложения на используемом компьютере.</li><li>Если записанное видео воспроизводится на видеокамере, подключенной к компьютеру, в зависимости от скорости передачи изображение может воспроизводиться рывками. Скопируйте файл на компьютер и затем воспроизведите его.</li></ul>

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Общие операции

Неисправность	Объяснение/решение
Дата и время отображаются неправильно.	<ul style="list-style-type: none"><li>Возможно, видеокамера не использовалась длительное время.</li><li>Возможно, разрядилась резервная встроенная батарея. ➔ стр. 35</li></ul>

### Элементы меню, которые невозможно использовать одновременно

Неисправность	Невозможно использовать	Вследствие выбора следующих параметров
Элементы меню выделены серым.	Super C.Nite., 3DNR	"Замедл."
	Выдержка	"Серия кадров:Выс.скор."

- Во время записи/воспроизведения элементы, выделенные серым цветом, недоступны для выбора.
- Существует несколько функций, которые невозможно использовать одновременно.  
В этом списке представлены примеры неприемлемых сочетаний функций и элементов меню.
- Меню и быстрое меню нельзя использовать в режиме EASY Q.
- Во время записи видео невозможно использовать следующие функции: "Разрешение", "Замедленное", "Затемнение: Вход/Вход-выход", "Уровень микроф.", "Цифровой зум", "Автоспуск", "Время длит. Зап", "Подавление ветра", "Баланс белого: Пользовательский", "3D-NR", "Апертура".
- Одновременное использование некоторых функций невозможно. В таком случае отображается сообщение с запросом об отключении соответствующей функции. Нажмите "Да", чтобы отключить определенную функцию настройки, после чего можно продолжать настройку меню.

# обслуживание и дополнительная информация

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Видеокамера является устройством, которое разработано и собрано квалифицированными специалистами, поэтому требует бережного обращения. Указания, приведенные ниже, помогут выполнить гарантийные обязательства и позволят использовать устройство на протяжении долгих лет.

- Для безопасного хранения видеокамеры ее следует выключить.
    - Извлеките батарейный блок и адаптер переменного тока. ➔ страницы 26~27
    - Извлеките карту памяти. ➔ стр. 37
- 

### Меры предосторожности при хранении

- **Не оставляйте видеокамеру в местах, где длительное время поддерживается очень высокая температура.**  
Температура внутри закрытого транспортного средства или чемодана может быть очень высокой в жаркое время года. Если оставить видеокамеру в подобном месте, это может привести к неполадкам в ее работе или повреждению корпуса. Не подвергайте видеокамеру воздействию прямых солнечных лучей и не размещайте ее вблизи обогревательных приборов.
- **Не храните видеокамеру в местах с повышенной влажностью или пыльных местах.** Попадание пыли в корпус видеокамеры может привести к неисправности. Если уровень влажности слишком высокий, объектив может заплесневеть, и видеокамеру будет невозможно использовать. При хранении видеокамеры в шкафу и т.д. рекомендуется положить ее в футляр вместе с небольшим пакетиком с влагопоглотителем.
- **Не храните видеокамеру в местах, подверженных воздействию сильных магнитных полей или вибрации.**  
Это может привести к возникновению неисправностей.
- **Извлеките батарейный блок из видеокамеры и храните его в прохладном месте.** SFlbЕсли не извлекать батарейный блок или хранить его при высоких температурах, это может привести к сокращению срока его службы.

### Очистка видеокамеры

**Перед выполнением очистки выключите видеокамеру, извлеките батарейный блок и адаптер переменного тока.**

- **Очистка внешней поверхности**
  - Аккуратно протрите мягкой сухой тканью. Не прилагайте чрезмерных усилий при очистке, а просто слегка протрите поверхность.
  - Не используйте бензин или растворитель для очистки видеокамеры. Внешнее покрытие может облезть, а чехол может потерять форму.
- **Очистка ЖК-экрана**  
Аккуратно протрите мягкой сухой тканью. Старайтесь не повредить монитор.
- **Очистка объектива**  
Для очистки объектива используйте воздуходувку для сдувания пыли и других мельчайших частиц. Не протирайте объектив тканью или пальцами.  
Если необходимо, осторожно протрите объектив с помощью специальных салфеток для очистки объектива.
  - Если оставить объектив грязным, на нем может появиться плесень.
  - Если объектив кажется затемненным, отключите видеокамеру и оставьте на 1 час.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

---

### Носители

- **Во избежание повреждения или утери данных обязательно следуйте приведенным ниже указаниям.**
  - Не сгибайте, не роняйте носитель и не подвергайте его сильному давлению, ударам или вибрации.
  - Не допускайте попадания воды на носитель.
  - Не используйте, не заменяйте и не храните носитель в местах с сильными полями статического электричества или электрическими помехами.
  - Во время записи, воспроизведения или другого доступа к носителю не выключайте видеокамеру, не извлекайте батарею и не отключайте адаптер переменного тока.
  - Не допускайте нахождения носителя вблизи предметов с сильным магнитным полем или предметов, излучающих сильные электромагнитные волны.
  - Не храните носитель в местах с высокой температурой или влажностью.
  - Не дотрагивайтесь до металлических деталей.
- **Скопируйте записанные файлы на компьютер. Компания Samsung не несет ответственности за потерю данных. (Для хранения рекомендуется копировать данные с компьютера на другой носитель.)**
- **В результате неисправности носитель может функционировать неправильно. Компания Samsung не предоставляет компенсацию за утерянные данные.**
- **Подробную информацию см. на стр. 38~39.**

### ЖК-экран

Перед выполнением очистки выключите видеокамеру, извлеките батарейный блок и адаптер переменного тока.

- **Очистка внешней поверхности**
  - Не нажимайте экран слишком сильно и не стучите по нему.
  - Не кладите видеокамеру ЖК-экраном вниз.
- **Чтобы продлить срок службы, не протирайте экран грубой тканью.**
- **При использовании ЖК-экрана помните о том, что: они не являются неисправностями.**
  - Во время использования видеокамеры поверхность вокруг ЖК-экрана может нагреваться.
  - Если питание остается включенным в течение длительного периода времени, поверхность вокруг ЖК-экрана сильно нагревается.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ ЗА ГРАНИЦЕЙ

- В каждой стране и регионе существует своя энергетическая система и система цвета.
- Перед использованием видеокамеры за границей следует проверить следующее.

- **Источники питания**

Прилагаемый адаптер переменного тока оснащен системой автоматического выбора напряжения в диапазоне от 100 В до 240 В переменного тока.

Видеокамеру можно использовать в любых странах/регионах, если использовать прилагаемый адаптер переменного тока в диапазоне от 100 В до 240 В переменного тока, 50/60 Гц.

При необходимости используйте имеющийся в продаже адаптер переменного тока, соответствующий конструкции розетки питания.

- **Просмотр видео, записанных с качеством ВЧ (высокой четкости)**

В странах/регионах, где поддерживается 720/50р, можно просматривать изображения с таким же качеством ВЧ (высокой четкости) записанных изображений. Для этого необходим телевизор (или монитор), совместимый с качеством 720/50р или работающий в системе PAL с подключенным кабелем HDMI и компонентным кабелем.

- **Просмотр видео, записанных с качеством СЧ (стандартной четкости)**

Для просмотра изображений, записанных с качеством СЧ (стандартной четкости), необходим телевизор с системой PAL с входными разъемами аудио/видео.

Компонентный кабель или кабель Multi-AV подключен.

- **Системы цвета телевизора**

Данная видеокамера использует систему PAL.

Если требуется просмотреть записи на телевизоре или скопировать их на внешнее устройство, телевизор или внешнее устройство должны работать в системе PAL и оснащены соответствующими аудио-/видеогнездами. В противном случае, возможно, придется использовать отдельный транскодер видеоформата (PAL-NTSC преобразователь форматов).



Компания Samsung не предоставляет транскодер видеоформата.

### Страны/регионы, в которых используется стандарт PAL

Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Китай, СНГ, Чешская Республика, Дания, Египет, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Великобритания, Голландия, Гонконг, Венгрия, Индия, Иран, Ирак, Кувейт, Ливия, Малайзия, Маврикий, Норвегия, Румыния, Саудовская Аравия, Сингапур, Словацкая Республика, Испания, Швеция, Швейцария, Сирия, Таиланд, Тунис, и т. д.

### Страны/регионы, в которых используется стандарт NTSC

Багамские острова, Канада, Центральная Америка, Япония, Корея, Мексика, Филиппины, Тайвань, Соединенные Штаты Америки и т. д.



Выполняйте установку видеокамеры и просматривайте изображения на ЖК-экране только в той стране

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	HMX-R10SP, HMX-R10BP	
<b>Система</b>	<b>Видеосигнал</b> <b>Формат сжатия изображения</b> <b>Формат сжатия звука</b>  <b>Устройство отображения</b> <b>Объектив</b>  <b>Фокусное расстояние</b>	PAL H.264 (MPEG-4.AVC)  ACC (усовершенствованное аудиокодирование) CMOS 1/2,33 дюйма, 9,15 мегапиксел F3.5 - F3.7, 5x оптический зум (8x интеллектуальный зум) 76,4–382 мм(только объектив) 47,7–382 мм(с интеллектуальным зумом)
<b>ЖК-экран</b>	<b>Размер/число точек</b> <b>Система ЖК-экрана</b>	2,7" Wide Touch LCD ЖК-экран с TFT-матрицей
<b>Разъемы</b>	<b>Композитный выход</b> <b>Компонентный выход</b> <b>Выход HDMI</b> <b>Аудиовыход</b> <b>Вывод USB</b>	1Vp-p (75Ω при нагрузке) Y: 1Vp-p, 75Ω, Pb/Pr, Cb/Cr: 0,350Vp-p, 75Ω Разъем типа C -7,5 дБ (600Ω при нагрузке) USB 2,0
<b>Общее</b>	<b>Источник питания</b>  <b>Тип источника питания</b>  <b>Потребляемая мощность (запись)</b> <b>Рабочая температура</b> <b>Температура хранения</b> <b>Носитель</b> <b>Внешние размеры (ШxВxГ)</b>  <b>Вес</b>  <b>Внутренний микрофон</b>	5 В постоянного тока, литиево-ионный батарейный блок 3,6 В Литиево-ионный батарейный блок, источник питания (100–240 В) 50/60 Гц 3 Вт (ЖК-экран включен)  0°–40°С (32°F–104°F) -20°С – 60°С (-4°F – 140°F) карта памяти (SD/SDHC) (дополнительно) Ширина 38,3 мм (1,50 дюйма), высота 56,8 мм (2,23 дюйма), длина 128,2 мм (5,04 дюйма) 229 г(0,50 фунтов, 8,07 унций) (кроме литиево-ионного батарейного блока) Всенаправленный стереомикрофон

※ Технические характеристики и конструкция могут изменяться без уведомления.

# обратитесь в SAMSUNG world wide

Если у Вас есть вопросы или предложения относительно продукции Samsung, обратитесь в центр поддержки покупателей SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/ca">www.samsung.com/ca</a>
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/mx">www.samsung.com/mx</a>
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/us">www.samsung.com/us</a>
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	<a href="http://www.samsung.com/ar">www.samsung.com/ar</a>
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	<a href="http://www.samsung.com/br">www.samsung.com/br</a>
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/cl">www.samsung.com/cl</a>
	Nicaragua	00-1800-5077267	<a href="http://www.samsung.com/nicaragua">www.samsung.com/nicaragua</a>
	Honduras	800-7919267	<a href="http://www.samsung.com/honduras">www.samsung.com/honduras</a>
	COSTA RICA	0-800-507-7267	<a href="http://www.samsung.com/cr">www.samsung.com/cr</a>
	ECUADOR	1-800-10-7267	<a href="http://www.samsung.com/ec">www.samsung.com/ec</a>
	EL SALVADOR	800-6225	<a href="http://www.samsung.com/el">www.samsung.com/el</a>
	GUATEMALA	1-800-299-0013	<a href="http://www.samsung.com/gt">www.samsung.com/gt</a>
	JAMAICA	1-800-234-7267	<a href="http://www.samsung.com/jm">www.samsung.com/jm</a>
	PANAMA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/pa">www.samsung.com/pa</a>
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	<a href="http://www.samsung.com/pr">www.samsung.com/pr</a>
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	<a href="http://www.samsung.com/dm">www.samsung.com/dm</a>
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/td">www.samsung.com/td</a>	
VENEZUELA	0-800-100-5303	<a href="http://www.samsung.com/ve">www.samsung.com/ve</a>	
Europe	COLOMBIA	01-8000112112	<a href="http://www.samsung.com/co">www.samsung.com/co</a>
	BELGIUM	02 201 2418	<a href="http://www.samsung.com/be">www.samsung.com/be</a> (Dutch) <a href="http://www.samsung.com/be_fr">www.samsung.com/be_fr</a> (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	<a href="http://www.samsung.com/cz">www.samsung.com/cz</a>
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	<a href="http://www.samsung.com/dk">www.samsung.com/dk</a>
	FINLAND	30-6227 515	<a href="http://www.samsung.com/fi">www.samsung.com/fi</a>
	FRANCE	01 4863 0000	<a href="http://www.samsung.com/fr">www.samsung.com/fr</a>
	GERMANY	01805-SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	<a href="http://www.samsung.de">www.samsung.de</a>
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/hu">www.samsung.com/hu</a>
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/it">www.samsung.com/it</a>
	LUXEMBURG	02 261 03 710	<a href="http://www.samsung.com/lu">www.samsung.com/lu</a>
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	<a href="http://www.samsung.com/nl">www.samsung.com/nl</a>
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	<a href="http://www.samsung.com/no">www.samsung.com/no</a>
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	<a href="http://www.samsung.com/pl">www.samsung.com/pl</a>
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/pt">www.samsung.com/pt</a>
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/sk">www.samsung.com/sk</a>
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	<a href="http://www.samsung.com/es">www.samsung.com/es</a>
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/se">www.samsung.com/se</a>
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/uk">www.samsung.com/uk</a>
	EIRE	0818 717 100	<a href="http://www.samsung.com/ie">www.samsung.com/ie</a>
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	<a href="http://www.samsung.com/at">www.samsung.com/at</a>
CIS	Switzerland	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	<a href="http://www.samsung.com/ch">www.samsung.com/ch</a> <a href="http://www.samsung.com/ch_fr">www.samsung.com/ch_fr</a> (French)
	LITHUANIA	8-800-77777	<a href="http://www.samsung.com/lt">www.samsung.com/lt</a>
	LATVIA	8000-7267	<a href="http://www.samsung.com/lv">www.samsung.com/lv</a>
	ESTONIA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/ee">www.samsung.com/ee</a>
	RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.ru">www.samsung.ru</a>
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru">www.samsung.com/kz_ru</a>
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru">www.samsung.com/kz_ru</a>
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	<a href="http://www.samsung.ua">www.samsung.ua</a>
	Belarus	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/ua_ru">www.samsung.com/ua_ru</a>
	Moldova	00-800-500-55-500	
	Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603
New zealand		0800 SAMSUNG (0800 726 786)	<a href="http://www.samsung.com/nz">www.samsung.com/nz</a>
CHINA		400-810-5858, 010-6475 1880	<a href="http://www.samsung.com/cn">www.samsung.com/cn</a>
HONG KONG		3698-4698	<a href="http://www.samsung.com/hk">www.samsung.com/hk</a> <a href="http://www.samsung.com/hk_en/">www.samsung.com/hk_en/</a>
INDIA		3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	<a href="http://www.samsung.com/in">www.samsung.com/in</a>
INDONESIA		0800-112-8888	<a href="http://www.samsung.com/id">www.samsung.com/id</a>
MALAYSIA		1800-88-9999	<a href="http://www.samsung.com/my">www.samsung.com/my</a>
PHILIPPINES		1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	<a href="http://www.samsung.com/ph">www.samsung.com/ph</a>
SINGAPORE		1800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/sg">www.samsung.com/sg</a>
THAILAND		1800-29-3232, 02-689-3232	<a href="http://www.samsung.com/th">www.samsung.com/th</a>
TAIWAN		0800-329-999	<a href="http://www.samsung.com/tw">www.samsung.com/tw</a>
VIE TNAM		1 800 588 889	<a href="http://www.samsung.com/vn">www.samsung.com/vn</a>
Turkey		444 77 11	<a href="http://www.samsung.com/tr">www.samsung.com/tr</a>
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/za">www.samsung.com/za</a>
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	<a href="http://www.samsung.com/ae">www.samsung.com/ae</a>



Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях  
Срок службы: 7 лет



Сертификат № : РОСС КR.АЯ46.В18702



#### **Совместимость с RoHS**

Это устройство соответствует "Ограничению по использованию определенных

опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании".

В устройстве не используются 6 опасных веществ: кадмий (Cd), свинец (Pb), ртуть (Hg), шестивалентный хром (Cr+6), полибромированные бифенилы (PBВ), полибромированные полибромированные дифениловые эфиры (PBDE).